

ELECTRIC FIREPLACE

OWNER'S MANUAL



Polski s. 12
Deutsche S. 24
Italiano p. 36
Español p. 48
Français p. 60
Český s. 72
Slovenský s. 84
Nederlands blz. 96



Model: **SPARK**

WARNING

Read and understand this entire owner's manual, including **all safety information**, before **plugging in** or **using** this product. Failure to do so could result in **fire, electric shock, or serious personal injury**.

CAUTION

Keep this owner's manual for future reference. If you sell or give this product away, **make sure this manual accompanies this product**.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION!



WARNING

When using electrical appliances basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burning, do not touch hot surface. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 1 m from the front of the heater and keep them away from the sides and rear. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Extreme caution is necessary when any heater is used near children or the infirm and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped damaged in any manner, return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Indoor use only, do not use outdoors.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tipped over.
- To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
- Do not inset or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as describes in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DANGER-HIGH Temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.
- Replacement of the lamps should be done only while the heater is disconnected from the supply circuit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

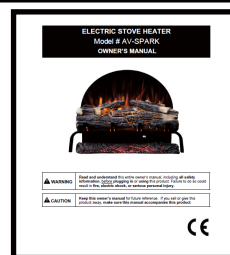
Parts and Hardware



A – Fireplace (1)



B – Remote Control (1)



C- Instruction Manual (1)

Operation



Read and understand this entire owner's manual, including **all safety information**, before **plugging in** or **using** this product. Failure to do so could result in **electric shock, fire, serious injury, or death.**

Methods of Operation

This electric fireplace can be operated by the CONTROL PANEL, located on right side panel of the fireplace (see figure below), or by the battery-powered REMOTE CONTROL.

Before operating, please review the **IMPORTANT SAFETY INFORMATION** on **Page 2** and heed all warnings.



Touch control panel



Remote control

TOUCH CONTROL PANEL OPERATION

BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	ON: Enables control panel functions and remote control. Turns on flame effect. OFF: Disables control panel functions and remote control. Turns off flame effect.	1. Press once. Indicator light turns on. Power turns on. All functions enabled. 2. Press again. Flame effect turns off. Unit goes to standby. All functions turn off.
 COLOR	COLOR Button: Makes the flame effect change colors. NOTE: Color effect stays on until power button is turned off. Color flame effect must be on for heater to turn on.	1. Press once. Flame color effect starts changing. 2. Press again until desired setting is reached. There is a total of 3 flame colors.
 TIMER	TIMER button: Controls timer settings to turn off fireplace at selected time. Settings range from 0.5 hours to 8 hours.	1. Press once. Indicator light turns on. Timer is set to 0.5 hours. 2. Press again until desired setting is reached.
 HEATER	HEATER button: Turns heater on and off. NOTE: The heater only works when the flame effect is on. If the flame effect is off, the heater will not turn on. NOTE: Heater button can be locked or unlocked by holding the Heater button for 5 seconds.	1. Press once. Indicator lights up. Fan blows cool air for 10 seconds. 750W heater turns on and blows warm air. 2. Press again. Indicator lights up. 1500W heater turns on and blows hot air. 3. Press again. Heater turns off. The fan blows cool air for 10 seconds to allow heater to cool down and then turns off.

REMOTE CONTROL OPERATIONS

BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	ON: Enables control panel functions and remote control. Turns on flame effect. OFF: Disables control panel functions and remote control. Turns off flame effect.	1. Press once. Indicator light turns on. Power turns on. All functions enabled. 2. Press again. Flame effect turns off. Unit goes to standby. All functions turn off.
 TIMER	TIMER button: Controls timer settings to turn off fireplace at selected time. Settings range from 0.5 hours to 8 hours.	1. Press once. Indicator light turns on. Timer is set to 0.5 hours. 2. Press again until desired setting is reached. Indicator lights show setting.
 FLAME	FLAME button: Makes flame effect dimmer and brighter. NOTE: Flame effect stays on until power button is turned off. Flame effect must be on for heater to turn on.	1. Press once. Flame brightness effect starts changing. 2. Press again until desired setting is reached.

REMOTE CONTROL OPERATIONS

 COLOR	COLOR Button: Makes the flame effect change colors. NOTE: Color effect stays on until power button is turned off. Color flame effect must be on for heater to turn on. NOTE: Fireplace has memory function for color.	1. Press once. Flame color effect starts changing. 2. Press again until desired setting is reached. There is a total of 3 flame colors.																																															
 HEATER	HEATER button: Turns heater on and off. NOTE: The heater only works when the flame effect is on. If the flame effect is off, the heater will not turn on. NOTE: Heater button can be locked or unlocked by holding the Heater button for 5 seconds.	1. Press once. Indicator lights up. Fan blows cool air for 10 seconds. 750W heater turns on and blows warm air. 2. Press again. Indicator lights up. 1500W heater turns on and blows hot air. 3. Press again. Heater turns off. The fan blows cool air for 10 seconds to allow heater to cool down and then turns off.																																															
 SPEED	Flame speed button:Controls the speed of the flame. There are 3 flame speed settings: 01 (slow), 02 (medium), 03 (fast).	1. Press once. Flame speed starts changing. 2. Press again until desired setting is reached. Display shows the setting. The default setting is 03 (fast speed).																																															
 CRACKLER	CRACKLING SOUND button: Adjusts the volume of the crackling sound. There are 3 crackling sound settings: S1 (low), S2 (high), and S0 (off).	1. Press once. Crackling sound is enabled. 2. Press again until desired setting is reached. S2-S1-S0 (OFF)																																															
 TEMP	Temperature button: Changes the temperature settings. 1. Press once. Touch panel indicator becomes active. 2. Press again until desired setting is reached. Digital display shows setting as below. <table><tr><td>Display Value</td><td>NO</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperature</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> NOTE: Press the button for 5 seconds to switch between °C and °F.		Display Value	NO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	NO	Temperature	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Display Value	NO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	NO																																		
Temperature	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	LED Ember light button: Makes the color on bottom effect gets changing. NOTE: Ember color effect stays on until power button is turned off.	1. Press once. LED ember light color effect gets changing. 2. Press again until desired setting is reached. In total 10 colors.																																															

REMOTE CONTROL OPERATIONS

 EMBER BED BRIGHTNESS	LED Ember light brightness button: Makes the ember bed brighter or dimmer.	1. Press once. Ember bed color brightness starts changing. 2. Press again until desired setting is reached.
--	--	---

NOTICE

When the heater is first turned on, a slight odor may be present. This is normal and should not occur again unless the heater is not used for a long period of time.

NOTICE

To improve operation, aim the remote control at the front of the fireplace. DO NOT press the buttons too quickly. Give the unit time to respond to each command.

TEMPERATURE LIMITING CONTROL

This heater is equipped with a Temperature Limiting Control. Should the heater reach an unsafe temperature, the heater will automatically turn OFF. To reset:

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Turn the ON/OFF switch on the CONTROL PANEL to OFF.
3. Wait 5 minutes.
4. Inspect the fireplace to make sure no vents are blocked or clogged with dust or lint. If they are, use a vacuum to clean the vent areas.
5. With the POWER switch in the OFF position, plug the power cord back into the outlet.
6. If the problem continues, have your outlet and wiring inspected by a professional.

REMOTE CONTROL BATTERY INFORMATION

Remote control uses **two AAA** batteries. **(Not Included)**

CARE AND MAINTENANCE



ALWAYS turn the heater **OFF** and **unplug the power cord from the outlet** before cleaning, changing the light bulbs, or moving this stove. Failure to do so could result in **electric shock, fire, or personal injury**.



NEVER immerse in water or **spray with water**. Doing so could result in **electric shock, fire, or personal injury**.

Cleaning

Metal:

- Buff using a soft cloth, slightly dampened with a citrus oil-based product.
- **DO NOT** use brass polish or household cleaners as these will damage the metal.

Glass:

- Use glass cleaner and dry thoroughly with a paper towel or lint-free cloth.
- **NEVER** use abrasive cleansers or any cleaner that could scratch the surface.

Plastic:

- Wipe with a slightly damp cloth and a mild solution of dish soap and warm water.
- **NEVER** use abrasive cleansers or any cleaner that could scratch the surface.

Vents:

- Use a vacuum or duster to remove dust and dirt from the heater and vent areas.
- Clean the exterior of the stove with a slightly damp cloth or duster.

Maintenance



Risk of electric shock! DO NOT OPEN the main panels! No user-serviceable parts inside!

Electrical and Moving Parts:

- The fan and motors are lubricated at the factory and will not require more oil.
- Except for the light bulb, all electrical parts and components are integrated into the heater and are not serviceable by the consumer.

Storage:

- Store heater in a clean dry place when not in use.

APP Connecting Instruction

1. App download

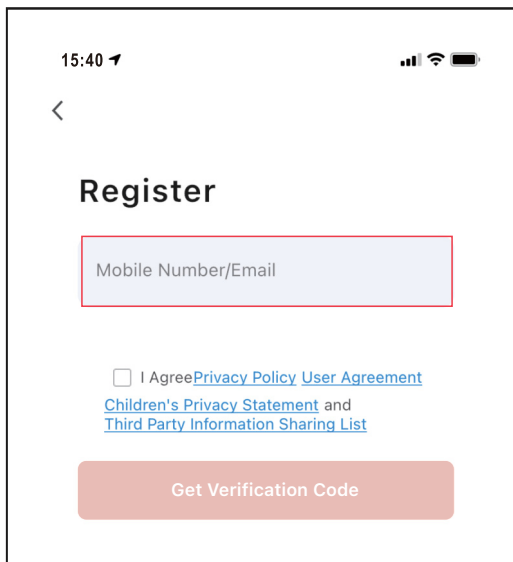
- Download "Tuya Smart" from the app store.
- Scan the QR code.
- Turn on the "GPS" from your mobile device.



Note: make sure your mobile phone is well connected to the nearest WIFI signal.

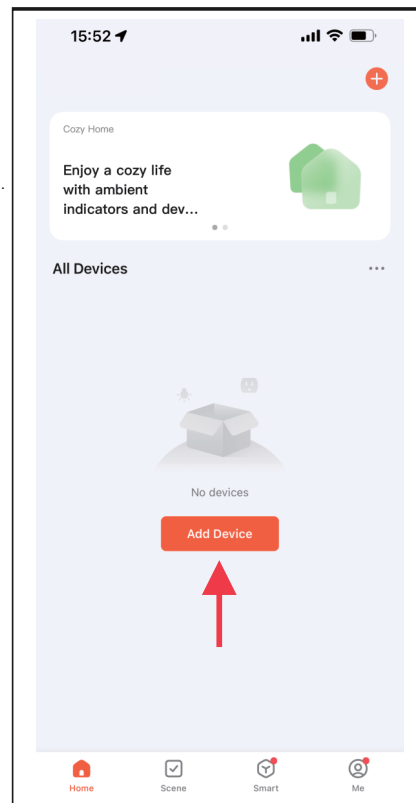
2. Login

- Register with your email ID or Mobile phone number as the user name.
- Setup your account password.



3. Add device

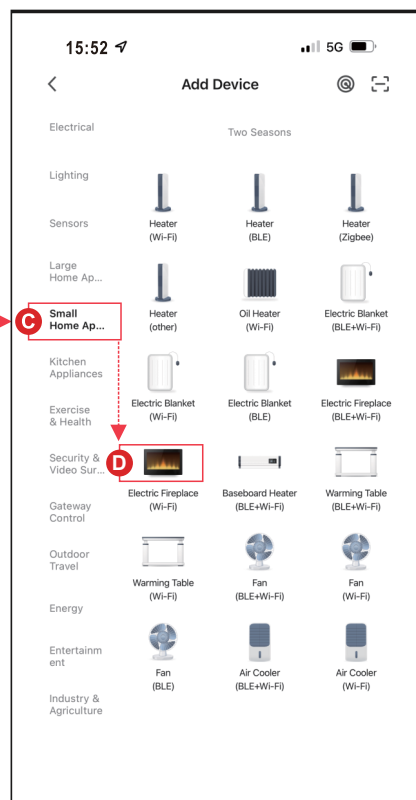
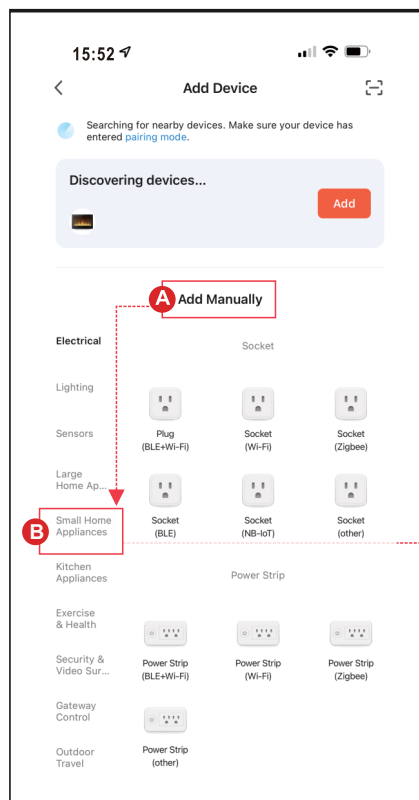
After account is created, log into account and select the "Add Device" button.



3. Add device - Continued

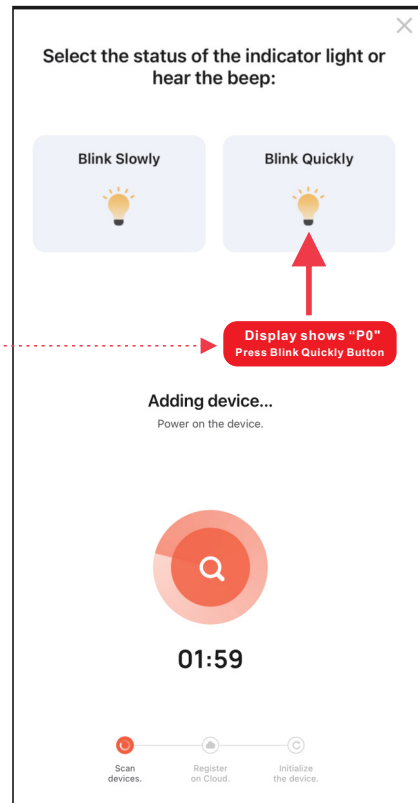
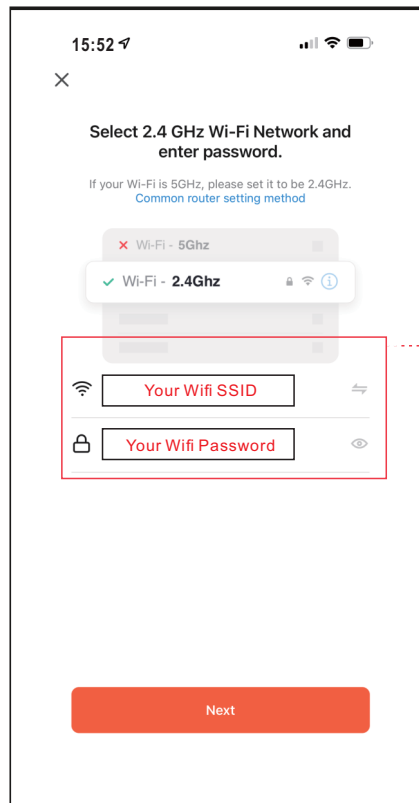
There are three methods to add your Electric Fireplace.

- Method 1: Add Manually on "P0" mode. Please follow below steps A,B,C,D.
- Method 2: Add Manually on "P1" mode. Please follow below steps A,B,C,D.
- Method 3: Add by Bluetooth. Open Bluetooth on your mobile phone before adding. (Best Way)



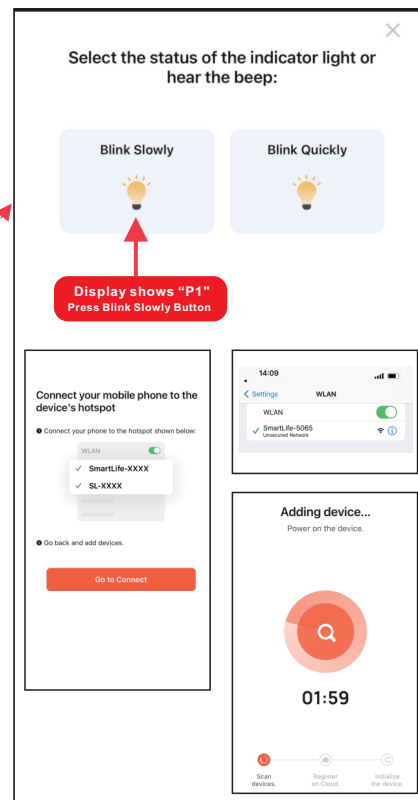
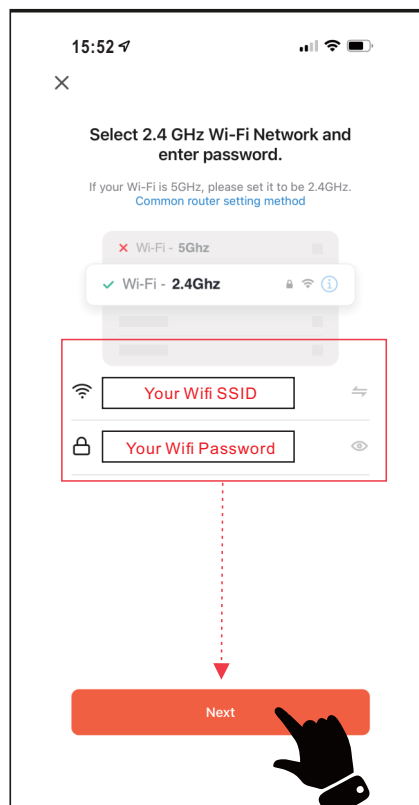
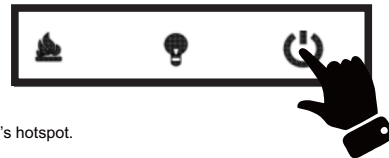
4. Connecting method 1 - (P0)

- Press & hold  from remote control and you will hear the “beep” sound from the fireplace.
- Enter the WIFI name and password, then press “Next” button for pairing.
- Press the **Blink Quickly** button, device being added.



4. Connecting method 2 - (P1)

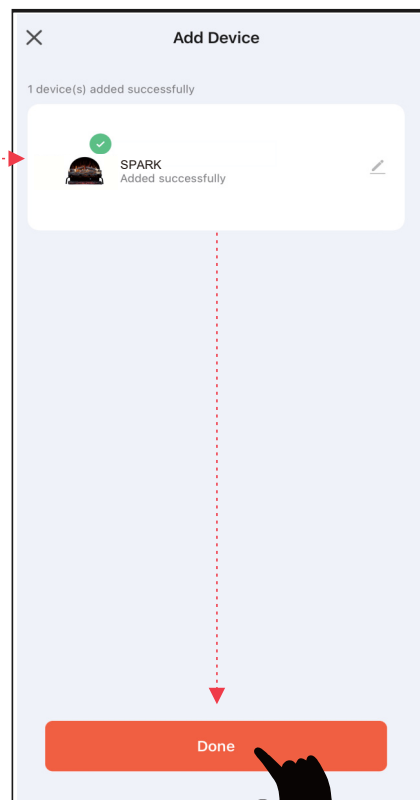
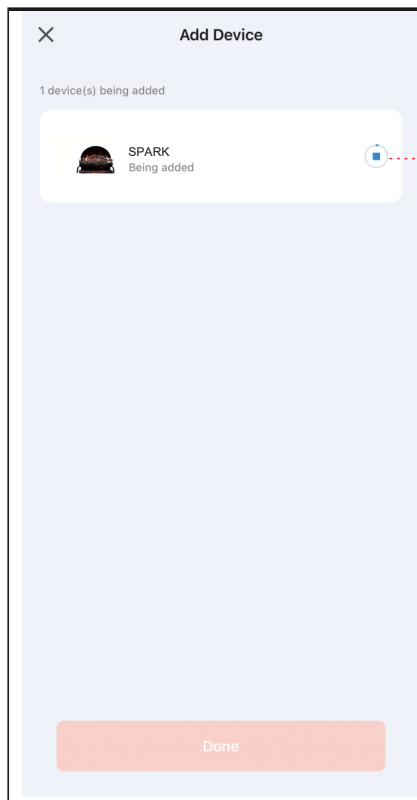
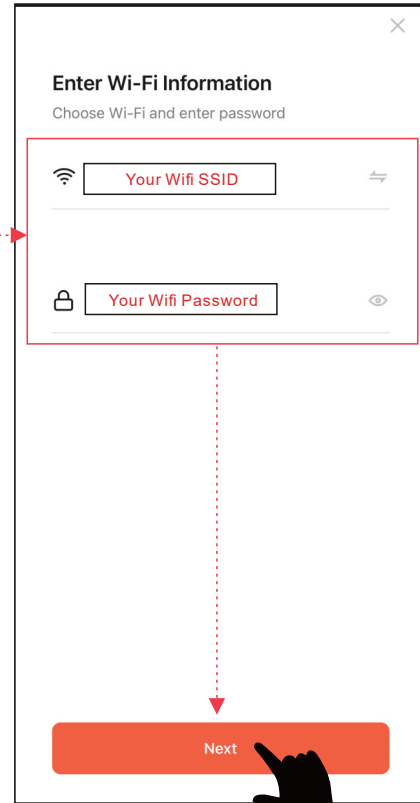
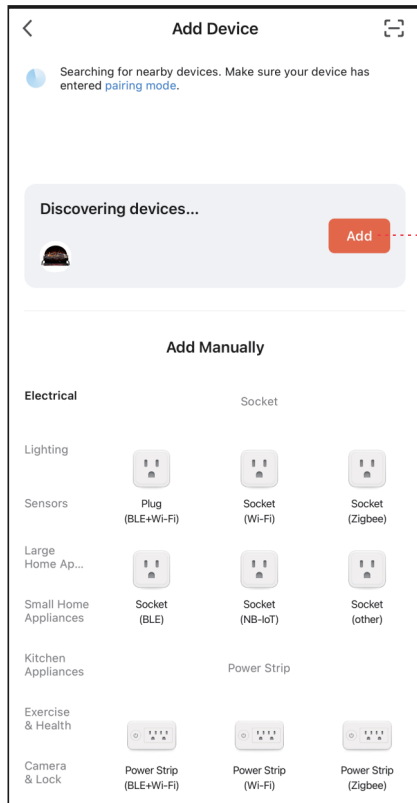
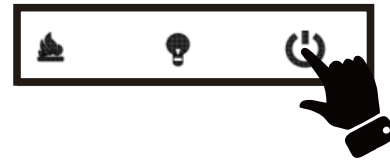
- Press & hold  from remote control and you will hear the “beep” sound from the fireplace.
- Enter the WIFI name and password, then press “Next” button for pairing.
- Press the **Blink Slowly** button. Then go to connect your mobile phone to the device's hotspot.
- Select device's hotspot (**SmartLife-xxxx**), then back to device. Device being added.



4. Connecting method 3 - (Bluetooth)

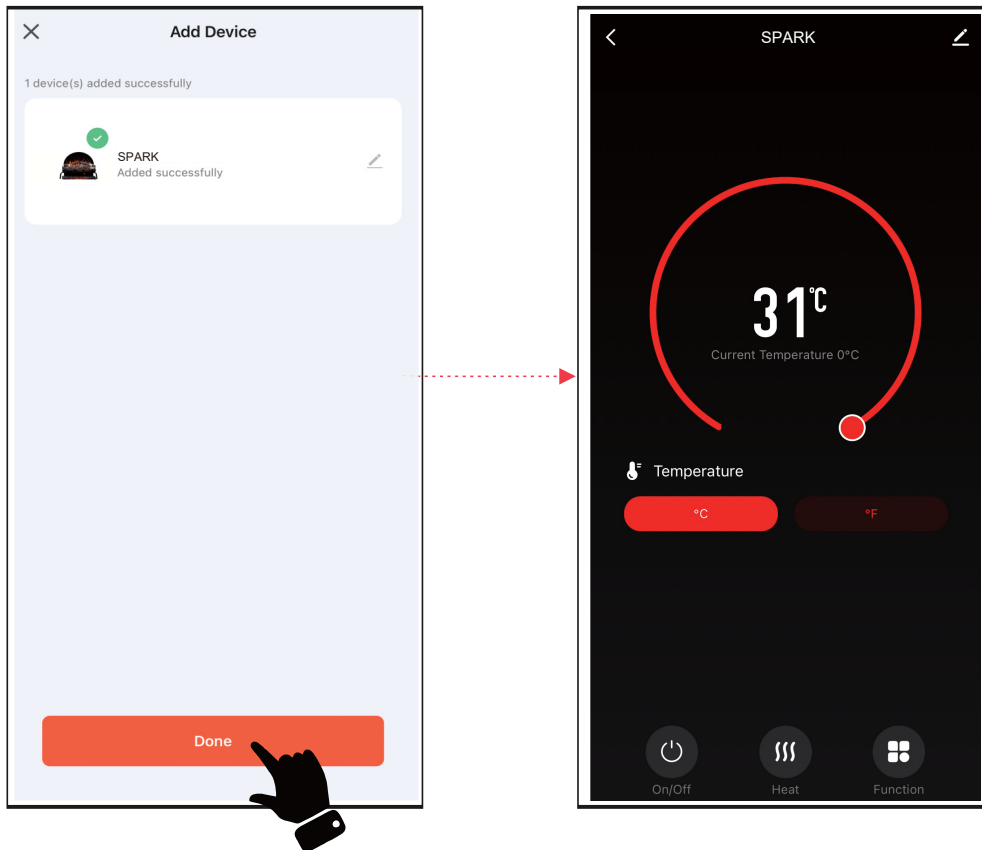


- Press & hold  from remote control and you will hear the “beep” sound from the fireplace.
- Press the **Add** button when you see the device named “SPARK”.
- Enter the WIFI name and password, then press “Next” button for pairing.

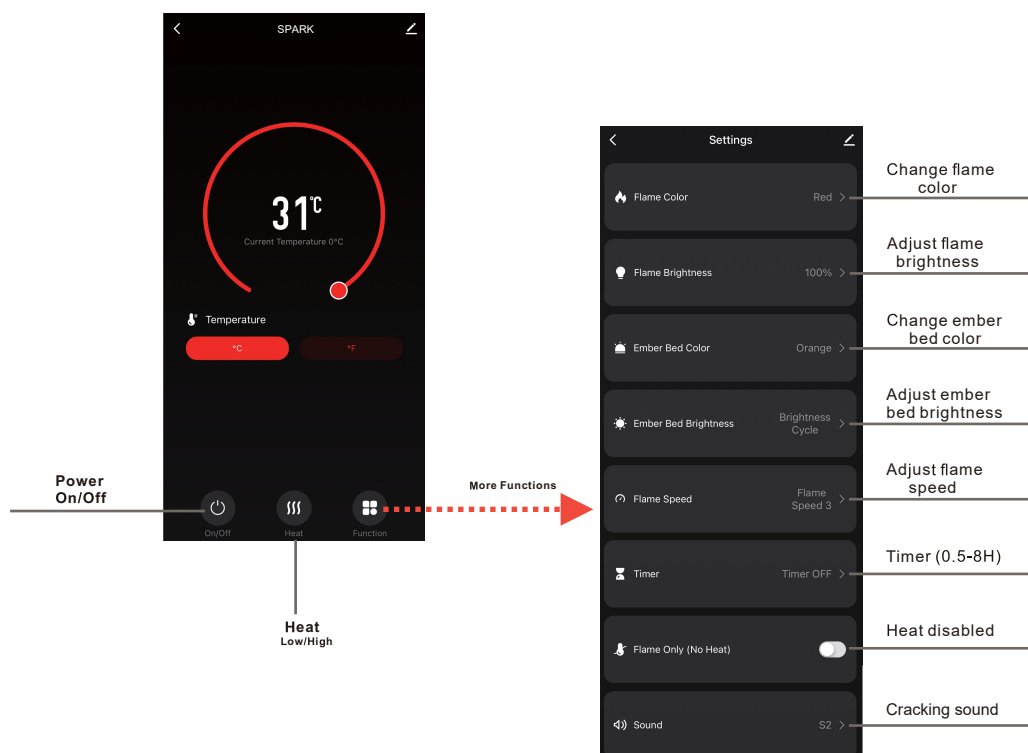


5.Complete

- Press **Done** to complete.



APP Operating Instruction



KOMINEK ELEKTRYCZNY

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



Model: **SPARK**

 OSTRZE- ŻENIE	Przed podłączeniem lub skorzystaniem z urządzenia, przeczytaj ze zrozumieniem całą instrukcję użytkownika, z uwzględnieniem wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować wzniesieniem ognia, porażeniem prądem lub poważnymi obrażeniami ciała.
 UWAGA	Zachowaj niniejszą instrukcję użytkownika w celu skorzystania z niej w przyszłości. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA:



OSTRZEŻENIE:

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń osób, z uwzględnieniem poniższych wskazówek:

- Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem tego urządzenia.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Aby uniknąć oparzeń, nie dotykaj gorących powierzchni. Jeżeli są dostępne – używaj uchwytów w celu przenoszenia urządzenia. Trzymaj materiały palne takie jak meble, poduszki, pościel, dokumenty, ubrania i zasłony w odległości co najmniej 1 m od przodu urządzenia. Trzymaj wszystkie te przedmioty z dala od boków i tyłu urządzenia. Aby uniknąć przegrzania, nie okrywaj niczym urządzenia.
- Szczególną ostrożność należy zachować, gdy urządzenie grzewcze używane jest w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych oraz gdy pozostaje załączone bez nadzoru.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Nie uruchamiaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, bądź w przypadku usterki urządzenia, upadku z wysokości. Należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu zbadania, regulacji elektrycznej lub mechanicznej, lub naprawy.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnątrz budynku.
- Nie używaj urządzenia w łazienkach, pralniach i podobnych pomieszczeniach. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscach gdzie może wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.
- Nie prowadź przewodu zasilającego pod wykładziną. Nie zakrywaj przewodu dywanami, chodnikami oraz innymi wykładzinami. Prowadź przewód z dala od często uczęszczanych miejsc i tak, żeby nikt się o niego nie potknął.
- Aby odłączyć urządzenie, wygaś wszystkie kontrolki na „OFF”, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie wkładaj i nie pozwól aby jakiegokolwiek przedmioty dostały się do otworów wentylacyjnych i nawiewu, gdyż może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie blokuj wlotów i wylotów powietrza w jakikolwiek sposób. Nie używaj urządzenia na miękkich powierzchniach takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane.
- Kominek posiada wewnątrz elementy nagrzewające się oraz mogące wytwarzać iskry i łuki elektryczne. Nie używaj w miejscach przechowywania benzyny, farb lub innych łatwopalnych cieczy.
- Używaj kominka tylko w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Wszelkie inne zastosowania nie zalecane przez producenta, mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia osób.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO – WYSOKIE temperatury mogą być generowane w nieprawidłowych warunkach pracy. Nie zakrywaj w całości lub częściowo przodu urządzenia grzewczego.
- Lampy można wymieniać wyłącznie po odłączeniu kominka od zasilania.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub czuciowej bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy albo doświadczenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia. Należy zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- UWAGA: Aby uniknąć ryzyka spowodowanego niezamierzonym zresetowaniem termicznych wyłączników przeciążeniowych, kominka nie wolno podłączać do zewnętrznego urządzenia przełączającego, jak programator lub obwodu z układem cyklicznego załączania i wyłączania.

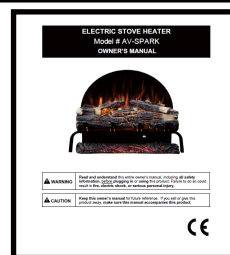
Podzespoły i elementy montażowe



A – Kominiek (1)



B – Pilot sterowania (1)



C- Instrukcja Obsługi (1)

Obsługa



Przed **podłączeniem** lub **rozpoczęciem korzystania** z urządzenia, **przeczytaj ze zrozumieniem** całą instrukcję użytkownika, z uwzględnieniem **wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wznieceniem ognia, poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią**.

Sposoby obsługi

Ten kominiek elektryczny może być obsługiwany za pomocą PANELU STEROWANIA, znajdującego się na prawym panelu bocznym kominka (patrz rysunek poniżej) lub za pomocą zasilanego bateryjnie ZDALNEGO STEROWANIA. Przed przystąpieniem do obsługi należy zapoznać się z **WAŻNYMI INFORMACJAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA** na stronie 2 i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.



Panel sterowania



Pilot zdalnego sterowania

Obsługa dotykowego panelu sterowania

PRZYCISK	FUNKCJA	DZIAŁANIE I SYGNALIZACJA
 POWER	WŁ.: Aktywuje funkcje panelu sterowania i pilota. Załącza efekt płomienia. WYŁ.: Blokuje funkcje panelu sterowania i pilota. Wyłącza efekt płomienia.	1. Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Załączenie zasilania. Wszystkie funkcje aktywne. 2. Naciśnij ponownie: Efekt płomienia wyłączony. Urządzenie w trybie oczekiwania. Wszystkie funkcje nieaktywne.
 COLOR	Przycisk KOLORU: Zmiana koloru dla efektu płomienia. UWAGA: Efekt koloru pozostaje aktywny do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Efekt koloru płomienia musi być załączony w celu uruchomienia nagrzewnicy.	1. Naciśnij raz: Zmiana koloru płomienia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Dostępne 3 kolory.
 TIMER	Przycisk programatora: Regulacja ustawień programatora w celu wyłączenia kominka o określonej godzinie. Zakres nastawy od 0,5 do 8 godziny.	1. Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Programator ustawiony na 0,5 godziny. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Kontrolka wskazuje ustawienie.
 HEATER	Przycisk NAGRZEWNICY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę. UWAGA: Nagrzewnica będzie działać tylko gdy aktywny jest efekt płomienia. Jeżeli efekt płomienia jest wyłączony, nagrzewnica nie załączy się. UWAGA: Przycisk ogrzewania można zablokować lub odblokować, przytrzymując go przez 5 sekund.	1. Naciśnij raz. Wskaźnik zaświeci się. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund. Grzejnik 750 W włącza się i wydmuchuje ciepłe powietrze. 2. Naciśnij ponownie. Wskaźnik zaświeci się. Nagrzewnica 1500 W włącza się i wydmuchuje gorące powietrze. 3. Naciśnij ponownie. Grzałka wyłączy się. Wentylator wydmuchuje chłodne powietrze przez 10 sekund, aby umożliwić schłodzenie nagrzewnicy, a następnie wyłączy się.

OBSŁUGA PILOTA

PRZYCISK	FUNKCJA	DZIAŁANIE I SYGNALIZACJA
 POWER	WŁ.: Aktywuje funkcje panelu sterowania i pilota. Załącza efekt płomienia. WYŁ.: Blokuje funkcje panelu sterowania i pilota. Wyłącza efekt płomienia.	1. Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Załączenie zasilania. Wszystkie funkcje aktywne. 2. Naciśnij ponownie: Efekt płomienia wyłączony. Urządzenie w trybie oczekiwania. Wszystkie funkcje nieaktywne.
 TIMER	Przycisk programatora: Regulacja ustawień programatora w celu wyłączenia kominka o określonej godzinie. Zakres nastawy od 0,5 do 8 godziny.	1. Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Programator ustawiony na 0,5 godziny. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Kontrolka wskazuje ustawienie.
 FLAME	Przycisk PŁOMIENIA: regulacja jasności płomienia. UWAGA: Efekt płomienia pozostaje załączony do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Efekt płomienia musi być załączony w celu uruchomienia nagrzewnicy.	1. Naciśnij raz: Zmiana jasności efektu płomienia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia.

OBSŁUGA PILOTA

 COLOR	Przycisk KOLORU: Zmiana koloru dla efektu płomienia. UWAGA: Efekt koloru pozostaje aktywny do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Efekt koloru płomienia musi być załączony w celu uruchomienia nagrzewnicy.	1. Naciśnij raz: Zmiana koloru płomienia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Dostępne 3 kolory.																																															
 HEATER	Przycisk NAGRZEWNICY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę. UWAGA: Nagrzewnica będzie działać tylko gdy aktywny jest efekt płomienia. Jeżeli efekt płomienia jest wyłączony, nagrzewnica nie załączy się. UWAGA: Przycisk ogrzewania można zablokować lub odblokować, przytrzymując go przez 5 sekund.	1. Naciśnij raz. Wskaźnik zaświeci się. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund. Grzejnik 750 W włącza się i wydmuchuje ciepłe powietrze. 2. Naciśnij ponownie. Wskaźnik zaświeci się. Nagrzewnica 1500 W włącza się i wydmuchuje gorące powietrze. 3. Naciśnij ponownie. Grzałka wyłączy się. Wentylator wydmuchuje chłodne powietrze przez 10 sekund, aby umożliwić schłodzenie nagrzewnicy, a następnie wyłącza się.																																															
 SPEED	Szybkość efektu: Zmiana szybkości efektu płomienia. Są 3 poziomy szybkości: 01 (wolny), 02 (średni), 03 (najszybszy).	1. Naciśnij raz. Następuje zmiana szybkości 2. Naciśnij ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia.																																															
 CRACKLER	Przycisk dźwięku trzaskającego płomienia: kontroluje dźwięk. Dostępne są 3 ustawienia: NISKIE, WYSOKIE, WYŁĄCZONE.	1. Naciśnij raz. Zmieni się dźwięk trzaskania ognia. 2. Naciskaj ponownie, aż do uzyskaniażądanego ustawienia.																																															
 TEMP	1. Naciśnij raz: Wskaźnik panelu dotykowego stanie się aktywny. 2. Naciskaj ponownie, aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Wyświetlacz cyfrowy pokaże kółka ustawień, jak poniżej. <table><tr><td>Wyświetlane</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperatura</td><td>°C</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>°C</td></tr><tr><td>°F</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>°F</td></tr></table> UWAGA: Naciśnij przycisk przez 5 sekund, aby przełączyć między °C i °F		Wyświetlane	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Temperatura	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°C	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	°F
Wyświetlane	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Temperatura	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°C																																		
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	°F																																		
 EMBER LIGHT	Przycisk podświetlenia polan: Sprawia, że kolor na dole efektu się zmienia. UWAGA: Efekt koloru pozostaje aktywny do momentu naciśnięcia przycisku zasilania.	1. Naciśnij raz. Zmiana koloru podświetlenia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Dostępnych 10 kolorów.																																															

OBSŁUGA PILOTA

 EMBER BED BRIGHTNESS	Jasność podświetlenia: Zmiana jasności podświetlenia.	1. Naciśnij raz. Zmiana jasności podświetlenia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia.
--	--	--

UWAGA

Podczas pierwszego uruchomienia nagrzewnicy może pojawić się delikatny zapach. Jest to normalne zjawisko i nie powinno się powtórzyć, chyba że nagrzewnica nie będzie używana przez dłuższy czas.

UWAGA

Aby usprawnić działanie, **skieruj** pilota na przód kominka. **NIE naciskaj przycisków za szybko.** Oczekaj chwilę aż urządzenie zareaguje na poszczególne komendy.

Sterowanie ograniczeniem temperatury

Nagrzewnica wyposażona jest w sterowanie ograniczeniem temperatury. W przypadku osiągnięcia niebezpiecznie wysokiej temperatury, nagrzewnica wyłączy się. W celu przywrócenia pracy:

1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka.
2. Przełącz przełącznik ON/OFF na PANELU STEROWANIA na OFF. **Oczekaj 5 minut.**
3. Sprawdź czy kratki wentylacyjne kominka nie są zakryte lub zatkane kurzem. W przypadku zatkania, użyj odkurzacza w celu ich oczyszczenia.
4. Z przełącznikiem ustawionym w pozycji OFF, ponownie podłącz przewód zasilający do gniazdka.
5. Jeżeli problem nie ustępuje, zleć sprawdzenie gniazdka i okablowania przez specjalistę.

Informacja o bateriach pilota

Pilot zdalnego sterowania wykorzystuje **dwie baterie AAA.** (Brak w zestawie)

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie



Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przenoszenia kominka, należy **ZAWSZE wyłączać** nagrzewnicę i **odłączać przewód zasilający z gniazdka**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wznieceniem ognia lub obrażeniami ciała**.



NIGDY nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie spryskuj wodą. Takie postępowanie może skutkować **porażeniem prądem, wznieceniem ognia lub obrażeniami ciała**.

Elementy metalowe:

- Polerować suchą ściereczką, delikatnie zwilżoną w preparacie czyszczącym na bazie olejków cytrusowych.
- **NIE** używać środków do polerowania mosiądzu lub domowych środków czyszczących, ponieważ produkty te uszkodzą metalowe wykończenie.

Elementy szklane:

- Stosować wysokiej jakości środek do mycia powierzchni szklanych, rozpylany na ściereczkę lub ręcznik. Osuszyć dokładnie ręcznikiem papierowym lub niestrzępiącą się ściereczką.
- **NIGDY** nie używać ściernych środków czyszczących, aerozoli lub innych produktów mogących zarysować powierzchnię.

Kratki wentylacyjne:

- Usunąć kurz i brud z nagrzewnicy i powierzchni kratki za pomocą odkurzacza lub ściereczki do kurzu.

Elementy z tworzywa:

- Przetrzeć delikatnie za pomocą ściereczki, lekko nawilżonej łagodnym roztworem płynu do naczyń i ciepłej wody.
- **NIGDY** nie używać ściernych środków czyszczących, aerozoli lub innych produktów mogących zarysować powierzchnię.

Konserwacja



Ryzyko porażenia prądem! NIE OTWIERAJ żadnych paneli! Urządzenie nie zawiera części przeznaczonych do samodzielnej naprawy!



Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przenoszenia kominka, należy **ZAWSZE wyłączać** nagrzewnicę i **odłączać przewód zasilający z gniazdka**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wznieceniem ognia lub obrażeniami ciała**.

Elementy elektryczne i ruchome:

- Silniki wentylatorów zostały fabrycznie nasmarowane i nie wymagają późniejszego smarowania.
- Elementy elektryczne są zintegrowane w urządzeniu i nie są mogą być samodzielnie naprawiane.

Przechowywanie:

- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym miejscu.



OSTRZEŻENIE! Wewnętrzne elementy elektryczne **NIE SĄ PRZEZNACZONE** do samodzielnej naprawy przez użytkownika.



Dyrektywa WEEE:

Znaczenie przekreślonego kosza na kółkach:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako nieposortowanych odpadów komunalnych, używaj oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną zutylizowane na wysypiskach lub wysypiskach, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując szkody dla zdrowia i dobrego samopoczucia.

Podczas wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego odebrania starego urządzenia do likwidacji.

Instrukcja łączenia aplikacji

1. Ściągnij aplikację

- Ściągnij "Tuya Smart" ze sklepu z aplikacjami.
- Zeskanuj kod QR.
- Włącz „GPS” na swoim urządzeniu mobilnym.



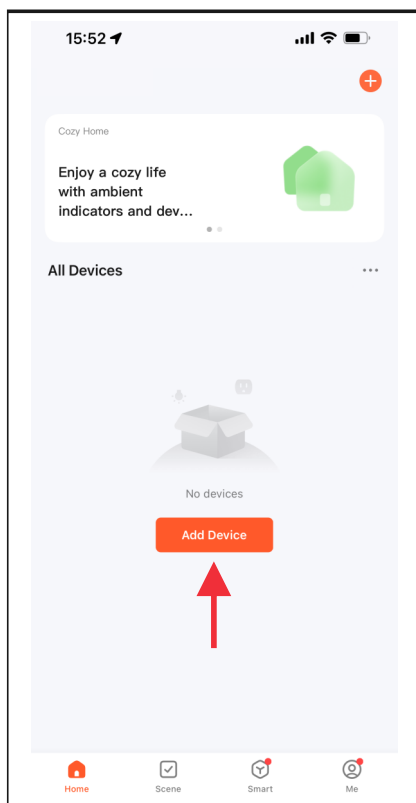
Uwaga: upewnij się, że Twój telefon komórkowy jest podłączony do najbliższego sygnału WIFI.

2. Logowanie

- Zarejestruj się, podając swój e-mail lub numer telefonu komórkowego jako nazwę użytkownika.
- Ustaw hasło do konta.

3. Dodaj urządzenie

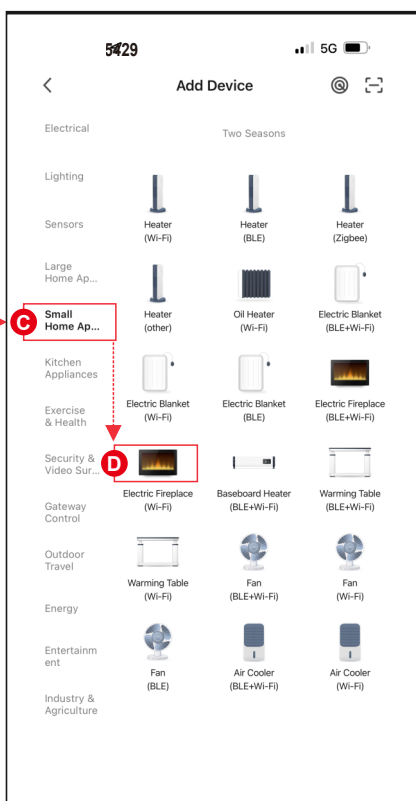
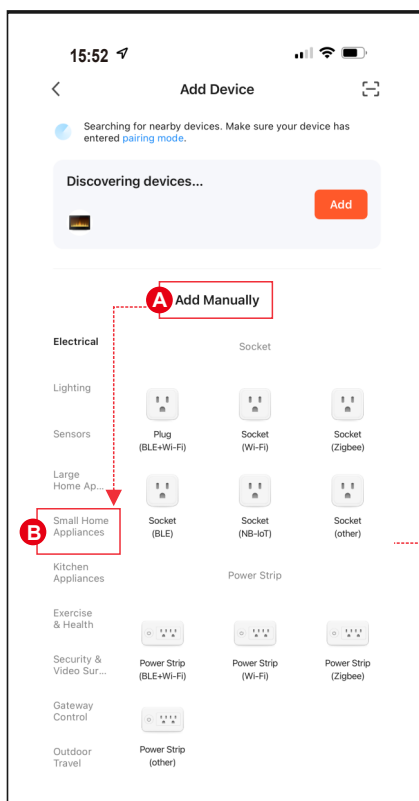
Po utworzeniu konta zaloguj się na nie i wybierz przycisk „Dodaj urządzenie”.



3. Dodaj urządzenie - ciąg dalszy

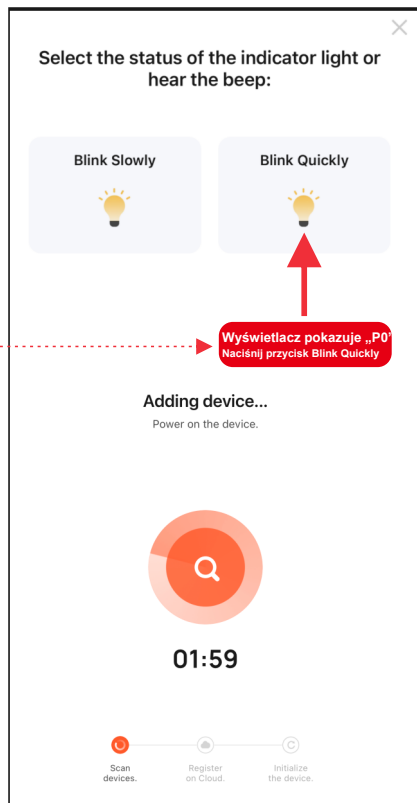
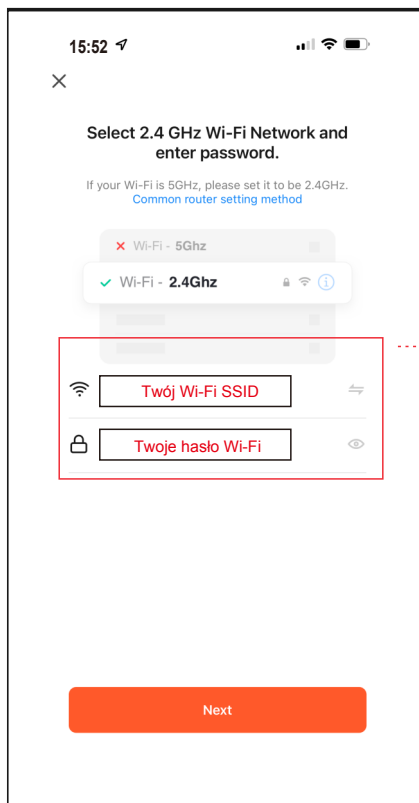
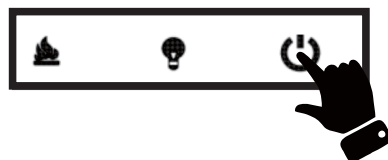
Istnieją trzy metody dodawania kominka elektrycznego.

- Metoda 1: Dodaj ręcznie w trybie „P0”. Wykonaj poniższe kroki A, B, C, D.
- Metoda 2: Dodaj ręcznie w trybie „P1”. Wykonaj poniższe kroki A, B, C, D.
- **Metoda 3: Dodaj przez Bluetooth. Przed dodaniem włącz Bluetooth w telefonie komórkowym. (Najlepszy sposób)**



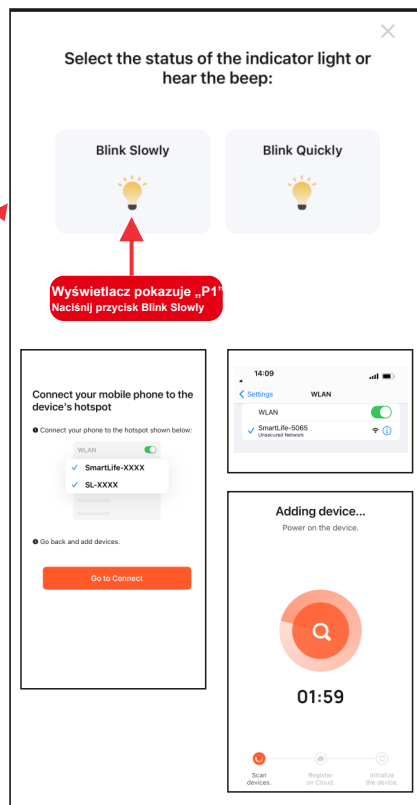
4. Metoda łączenia 1 - (P0)

- Naciśnij i przytrzymaj  na pilocie, a usłyszysz dźwięk „beep” z kominka.
- Wprowadź nazwę i hasło WIFI, a następnie naciśnij przycisk „Next”, aby sparować.
- Naciśnij przycisk **Blink Quickly**, urządzenie jest dodawane.



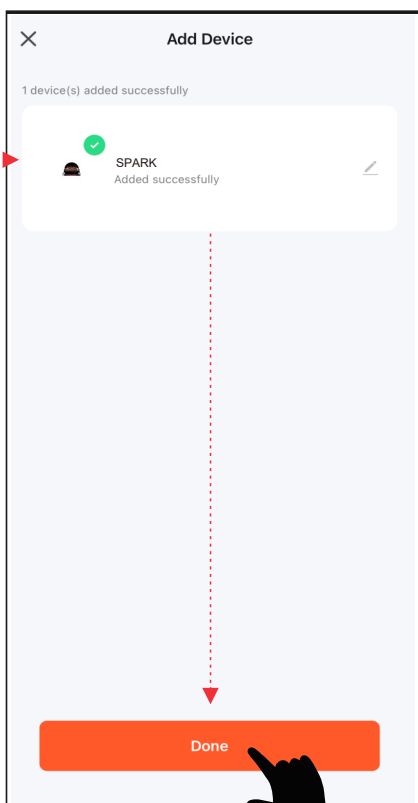
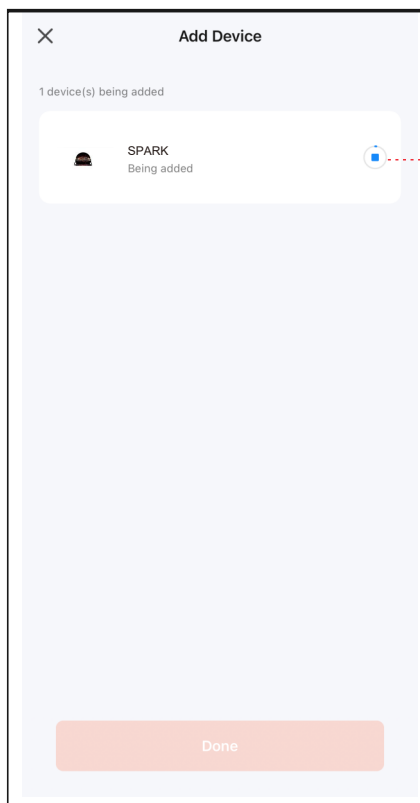
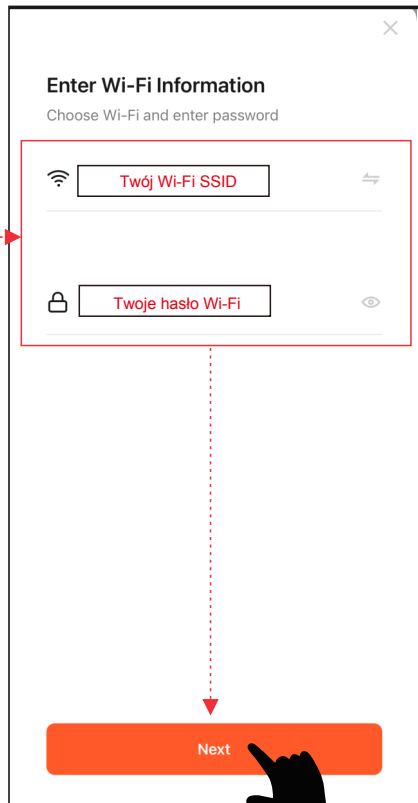
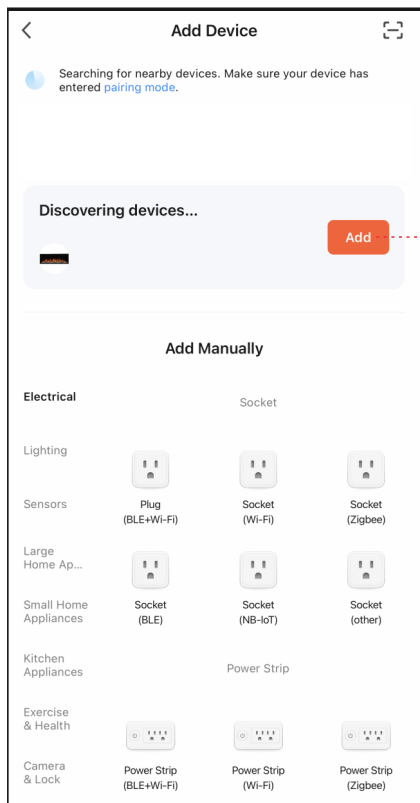
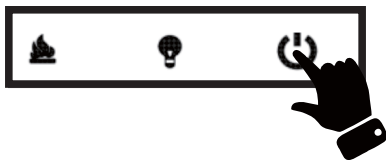
4. Metoda łączenia 2 - (P1)

- Naciśnij i przytrzymaj  na pilocie, a usłyszysz dźwięk „beep” z kominka.
- Wprowadź nazwę WIFI i hasło, a następnie naciśnij przycisk „Next”, aby sparować.
- Naciśnij przycisk **Blink Slowly**. Następnie przejdź do połączenia telefonu komórkowego z hotspotem urządzenia.
- Wybierz hotspot urządzenia (**SmartLife-xxxx**), a następnie wróć do urządzenia. Trwa dodawanie urządzenia.



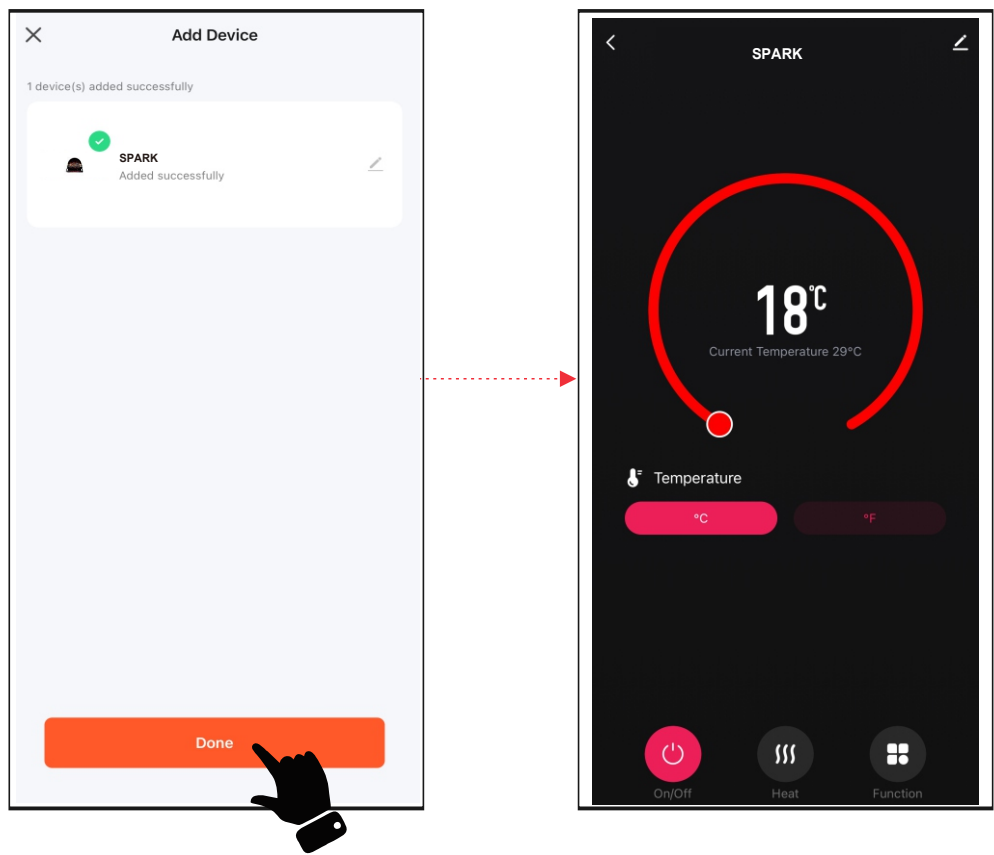
4. Metoda łączenia 3 - (Bluetooth)

- Naciśnij i przytrzymaj  na pilocie, a usłyszysz dźwięk „beep” z kominka.
- Naciśnij **Add** gdy zobaczysz urządzenie o nazwie „SPARK”.
- Wprowadź nazwę WIFI i hasło, a następnie naciśnij przycisk „Next”, aby sparować.

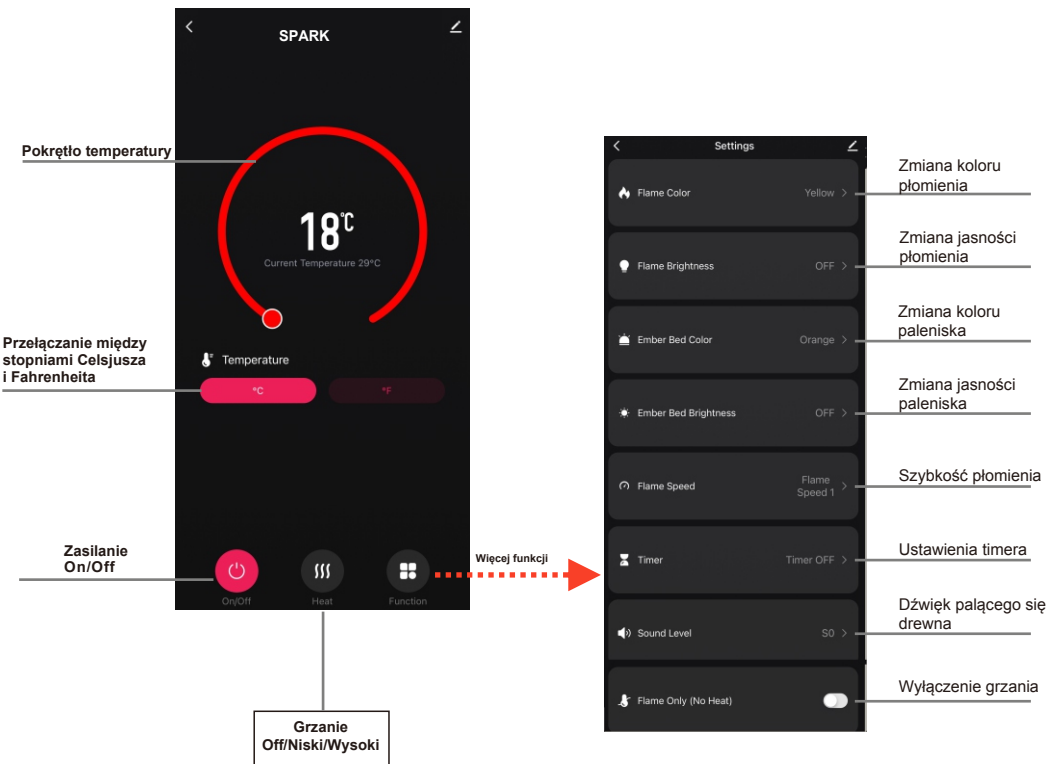


5.Zakończone

- Naciśnij **Done** aby zakończyć.



Instrukcja obsługi aplikacji



UWAGA

Tylko jedno urządzenie może być sparowane przez aplikację w tym samym czasie.

ELEKTRISCHER KAMIN

Benutzerhandbuch



Model: **SPARK**

WARNUNG

Bevor Sie das Gerät **anschließen** oder **benutzen**, **lesen** Sie genau das gesamte Benutzerhandbuch, einschließlich aller Sicherheitshinweise. Andernfalls kann es zu **Bränden, Stromschlägen oder schweren Verletzungen kommen**.

ACHTUNG

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um es in der Zukunft zu verwenden. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder übergeben, ist es wichtig, dass Sie dem **Gerät dieses Handbuch beilegen**.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

WARNUNG

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, um das Risiko von Bränden, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu verringern, und folgende Punkte zu beachten:

- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie, falls vorhanden, Griffe, um das Gerät zu tragen. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Dokumente, Kleidung und Vorhänge mindestens 1 Meter von der Vorderseite des Gerätes entfernt. Halten Sie alle diese Gegenstände von den Seiten und der Rückseite des Gerätes fern. Um Überhitzung zu vermeiden, bedecken Sie das Gerät nicht.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie das Heizgerät in der Nähe von Kindern oder Menschen mit Behinderungen benutzen und wenn es unbeaufsichtigt eingeschaltet bleibt.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch vom Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät gestört ist, aus der Höhe fällt. Senden Sie das Gerät zur Inspektion, Einstellung oder Reparatur zum autorisierten Service.
- Das Gerät ist nur zum Gebrauch im Innenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Badezimmern, Wäschereien oder ähnlichen Räumen. Stellen Sie das Gerät niemals an einen Ort, wo es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter einem Teppichboden. Decken Sie das Netzkabel nicht mit Teppichen, Laufteppichen oder anderen Abdeckungen ab. Verlegen Sie das Kabel weg von häufig verwendeten Bereichen und vermeiden Sie Stolperfallen.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie alle Leuchten auf "OFF" und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stecken oder lassen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder Zuluftöffnungen, da dies zu Stromschlag, Feuer oder Beschädigung des Geräts führen kann.
- Um die Brandgefahr zu vermeiden, dürfen die Luftein- und -auslässe nicht blockiert werden. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen wie z.B. Betten, wo Öffnungen blockiert werden können.
- Der Kamin hat Heizelemente drin, die Funken und Bögen erzeugen können. Verwenden Sie das Gerät nicht in Lagerräumen mit Benzin, Farbe oder anderen brennbaren Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie den Kamin nur gemäß dieser Anleitung. Jede andere Verwendung, die vom Hersteller nicht empfohlen wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- GEFAHR - Bei unsachgemäßen Betriebsbedingungen können HOHE Temperaturen erzeugt werden. Decken Sie die Vorderseite des Heizgerätes ganz oder teilweise nicht ab.
- Die Lampen dürfen erst nach dem Trennen des Kamins von der Stromversorgung gewechselt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangelnden angemessenen Kenntnissen oder Erfahrungen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- ACHTUNG: Um das Risiko eines versehentlichen Zurücksetzens der thermischen Überlastschalter zu vermeiden, darf der Wandkamin nicht an ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise ein Programmiergerät, oder einen Schaltkreis mit zyklischem Ein- und Ausschalten angeschlossen werden.

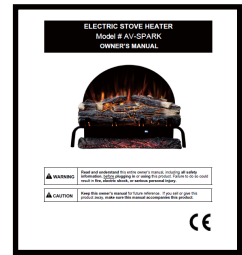
Komponenten und Befestigungselemente



A – Kamin (1)



B – Fernbedienung(1)



C- Gebrauchsanweisung (1)

Bedienung



Bevor Sie das Gerät anschließen oder in Betrieb nehmen, lesen Sie das gesamte Benutzerhandbuch genau durch, einschließlich aller Sicherheitshinweise. Andernfalls kann es zu Stromschlag, Feuer, schweren Verletzungen oder zum Tod kommen.

Bedienung

Dieser Elektrokamin kann über das BEDIENFELD, das sich an der rechten Seitenwand des Kamins befindet (siehe Abbildung unten), oder über die batteriebetriebene FERNBEDIENUNG bedient werden.

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die **WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE** auf **Seite 2** und beachten Sie alle Warnhinweise.



Touch-Bedienfeld



Fernsteuerung

Touch-on-Bedienfeld

TASTE	FUNKTION	BETRIEB UND SIGNALISIERUNG
 POWER	EIN: Aktiviert die Funktionen des Bedienfeldes und der Fernbedienung. Aktiviert den Flammeneffekt. AUS: Sperrt die Funktionen des Bedienfeldes und der Fernbedienung. Deaktiviert den Flammeneffekt.	Einmal drücken: Die Leuchte leuchtet auf. Die Spannung schaltet ein. Alle Funktionen aktiv. Noch einmal drücken: Flammeneffekt ausgeschaltet. Gerät im Stand-by-Modus. Alle Funktionen inaktiv.
 COLOR	FARB-Taste: Änderung der Farbe des Flammeneffekts. ACHTUNG: Der Farbeffekt bleibt aktiv, bis die Power-Taste gedrückt wird. Der Farbeffekt für die Flamme muss eingeschaltet sein, um das Heizelement zu starten.	Einmal drücken. Der Flammeneffekt ändert sich. Erneut drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Insgesamt mit 3 Farbflammen.
 TIMER	Programmiergerät-Taste: Einstellung des Programmiergerätes zwecks Ausschalten des Kamins um eine bestimmte Uhrzeit. Einstellbereich von 0,5 bis 8 Stunden.	- Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
 HEATER	HEIZELEMENT-TASTE Schaltet das Heizelement ein und aus. ACHTUNG: Das Heizelement funktioniert nur, wenn der Flammeneffekt aktiv ist. Wenn der Flammeneffekt ausgeschaltet ist, schaltet das Heizelement nicht ein. HINWEIS: Die Heizungstaste kann gesperrt oder entsperrt werden, indem Sie die Heizungstaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.	- Einmal drücken. Die Anzeige leuchtet auf. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft aus. 750-W-Heizung schaltet sich ein und bläst warme Luft aus. - Erneut drücken. Die Anzeige leuchtet auf. Die 1500-W-Heizung schaltet sich ein und bläst heiße Luft aus. - Erneut drücken. Die Heizungen schalten sich aus. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft ein, damit die Heizung abkühlen kann, und schaltet sich dann aus.

Bedienung der Fernbedienung

TASTE	FUNKTION	BETRIEB UND SIGNALISIERUNG
 POWER	EIN: Aktiviert die Funktionen des Bedienfeldes und der Fernbedienung. Aktiviert den Flammeneffekt. AUS: Sperrt die Funktionen des Bedienfeldes und der Fernbedienung. Deaktiviert den Flammeneffekt.	Einmal drücken: Die Leuchte leuchtet auf. Die Spannung schaltet ein. Alle Funktionen aktiv. Noch einmal drücken: Flammeneffekt ausgeschaltet. Gerät im Stand-by-Modus. Alle Funktionen inaktiv.
 TIMER	Programmiergerät-Taste: Einstellung des Programmiergerätes zwecks Ausschalten des Kamins um eine bestimmte Uhrzeit. Einstellbereich von 0,5 bis 8 Stunden.	- Einmal drücken. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Timer ist auf 0,5 Stunden eingestellt. Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
 FLAME	Flammen-TASTE: Einstellung der Flammenhelligkeit. ACHTUNG: Der Flammeneffekt bleibt an, bis die Power-Taste gedrückt wird. Der Flammeneffekt muss eingeschaltet sein, um das Heizelement zu starten.	Einmal drücken: Änderung der Helligkeit des Flammeneffekts. Nochmals drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.

Bedienung der Fernbedienung

 COLOR	FARB-Taste: Änderung der Farbe des Flammeneffekts. ACHTUNG: Der Farbeffekt bleibt aktiv, bis die Power-Taste gedrückt wird. Der Farbeffekt für die Flamme muss eingeschaltet sein, um das Heizelement zu starten.	1. Einmal drücken. Der Flammeneffekt ändert sich. 2. Erneut drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Insgesamt mit 3 Farbflammen.																																															
 HEATER	HEIZELEMENT-TASTE Schaltet das Heizelement ein und aus. ACHTUNG: Das Heizelement funktioniert nur, wenn der Flammeneffekt aktiv ist. Wenn der Flammeneffekt ausgeschaltet ist, schaltet das Heizelement nicht ein. HINWEIS: Die Heizungstaste kann gesperrt oder entsperrt werden, indem Sie die Heizungstaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.	1. Einmal drücken. Die Anzeige leuchtet auf. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft aus. 750-W-Heizung schaltet sich ein und bläst warme Luft aus. 2. Erneut drücken. Die Anzeige leuchtet auf. Die 1500-W-Heizung schaltet sich ein und bläst heiße Luft aus. 3. Erneut drücken. Die Heizungen schalten sich aus. Das Gebläse bläst 10 Sekunden lang kühle Luft ein, damit die Heizung abkühlen kann, und schaltet sich dann aus.																																															
 SPEED	Geschwindigkeit des Effekts: Änderung der Geschwindigkeit des Flammeneffekts. Es gibt 3 Stufen der Geschwindigkeit: 01 (langsam), 02 (mittel schnell), 03 (schnell).	1. Einmal drücken. Die Leuchte leuchtet auf. Die Geschwindigkeit wird geändert 2. Nochmals drücken bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Standardwert 03.																																															
 CRACKLER	Taste für den Knallton des Feuers: Steuert den Knallton der Flamme. Es gibt 3 Einstellungen: NIEDRIG, HOCH, AUS.	1. Einmal drücken. Das knackende Feuergeräusch ändert sich. 2. Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.																																															
 TEMP	1. Einmal drücken: Die Anzeige auf dem Touchscreen wird aktiv. 2. Drücken Sie erneut, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Die Digitalanzeige zeigt Einstellkreise wie unten. <table><tr><td>Wert anzeigen</td><td>N0</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>N0</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperatur</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> HINWEIS: Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, um zwischen °C und °F zu wechseln.		Wert anzeigen	N0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	N0	Temperatur	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Wert anzeigen	N0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	N0																																		
Temperatur	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	Beleuchtungstaste für Holzscheite Lässt die Farbe am unteren Rand des Effekts ändern. ACHTUNG: Der Farbeffekt bleibt aktiv, bis die Power-Taste gedrückt wird.	1. Einmal drücken. Änderung der Beleuchtungsfarbe. 2. Nochmals drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Erhältlich in 10 Farben.																																															

Bedienung der Fernbedienung

 EMBER BED BRIGHTNESS	Helligkeit der Beleuchtung Änderung der Beleuchtung.	1. Einmal drücken. Änderung der Beleuchtung. 2. Weiterhin drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
--	--	--

ACHTUNG

Bei der ersten Inbetriebnahme des Hezelements kann ein leichter Geruch auftreten. Es ist normal und sollte nicht mehr vorkommen, es sei denn, das Hezelement wird längere Zeit nicht benutzt.

ACHTUNG

Um die Leistung zu verbessern, die Fernbedienung auf die Vorderseite des Kamins **richten. Die Tasten NICHT zu schnell drücken.** Einen Moment warten, bis das Gerät auf die Befehle reagiert.

Steuerung der Temperaturbegrenzung

Das Hezelement ist mit einer Temperaturbegrenzersteuerung ausgestattet. Wenn eine gefährlich hohe Temperatur erreicht wird, schaltet das Heizgerät aus. Um den Betrieb wieder zu aktivieren:

1. Das Netzkabel aus der Steckdose ziehe
2. Den ON/OFF-Schalter am Bedienfeld auf OFF umschalten. 5 Minuten abwarte
3. Überprüfen, ob die Lüftungsgitter des Kamins nicht abgedeckt oder mit Staub verstopft sind
Wenn die Gitter verstopft sind, diese mit einem Staubsauger reinigen.
4. Wenn der Schalter auf OFF steht, das Netzkabel wieder in die Steckdose stecke
5. Wenn das Problem weiterhin besteht, die Steckdose und die Verkabelung von einem Fachmann überprüfen lassen.

Informationen zu Batterien der Fernbedienung

Die Fernbedienung wird mit **zwei AAA-Batterien** betrieben. **(Nicht im Lieferumfang enthalten)**

Reinigung und Wartung

Reinigung



Vor Reinigung, Wartung oder Umstellung des Kamins, das Heizelement **IMMER ausschalten** und den **Netzstecker aus der Steckdose ziehen**. Andernfalls kann es zu Stromschlag, Feuer oder Verletzungen kommen.



Das Gerät NIEMALS in Wasser tauchen oder mit Wasser besprühen. Andernfalls kann es zu Stromschlag, Feuer oder Verletzungen kommen.

Metalteile:

- Mit trockenem Tuch, sanft mit einem Reiniger auf Zitrusölbasis angefeuchtet, polieren.
- **KEINE** Messingpolier- oder Haushaltsreiniger verwenden, da diese die Metalloberfläche beschädigen könnten.

Glaselemente:

- Hochwertigen Glasflächenreiniger verwenden. Den Reiniger auf ein Tuch oder Handtuch sprühen. Mit einem Papiertuch oder einem fusselfreien Tuch gründlich trocknen.
- NIEMALS scheuernde Reinigungsmittel, Aerosole oder andere Produkte verwenden, die die Oberfläche verkratzen können.

Lüftungsgitter:

- Staub und Schmutz aus dem Heizelement und Grillflächen mit einem Staubsauger oder Staubschüssel entfernen.

Kunststoffelemente:

- Vorsichtig mit einem Tuch abwischen. Das Tuch mit einer milden Lösung aus Geschirrspülmittel und warmem Wasser leicht anfeuchten.
- **NIEMALS** scheuernde Reinigungsmittel, Aerosole oder andere Produkte verwenden, die die Oberfläche verkratzen können.

Wartung



Gefahr eines Stromschlags! KEINE Platten öffnen! Das Gerät enthält keine Teile zur Selbstreparatur!



Vor Reinigung, Wartung oder Umstellung des Kamins, das Heizelement **IMMER ausschalten** und den **Netzstecker aus der Steckdose ziehen**. Andernfalls kann es zu Stromschlag, Feuer oder Verletzungen kommen.

Elektrische und bewegliche Teile:

- Die Lüftermotoren sind werkseitig geschmiert und müssen nicht nachgeschmiert werden.
- Elektrische Komponenten sind im Gerät integriert und können selbst nicht repariert werden.

Lagerung:

Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem sauberen, trockenen Ort auf.



WARNUNG! Interne elektrische Komponenten sind **NICHT** zur Selbstreparatur durch den Benutzer bestimmt.



WEEE:

Entsorgung und Recycling:

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht in den gewöhnlichen, unsortierten Hausmüll. Verwenden Sie spezielle Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Sie Elektrogeräte auf Deponien oder Abfallplätzen entsorgen, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und die Nahrungskette gelangen, was sich negativ auf Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden auswirken kann.

Wenn Sie alte durch neue Geräte ersetzen, ist der Händler gesetzlich verpflichtet, Ihre alten Geräte zur Entsorgung kostenlos zurückzunehmen.

Anweisungen zur Anwendungsverknüpfung

1. Laden Sie die App herunter

- Laden Sie „Tuya Smart“ aus dem App Store herunter.
- Scannen Sie den QR-Code.
- Schalten Sie „GPS“ auf Ihrem Mobilgerät ein.



Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit dem nächstgelegenen WLAN-Signal verbunden ist.

2.. Anmeldung

- Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Handynummer als Benutzernamen an.
- Legen Sie Ihr Kontopasswort fest.

15:40

Register

Mobile Number/Email

☐ I Agree

[Privacy Policy](#)

[User Agreement](#)

[Children's Privacy Statement](#)

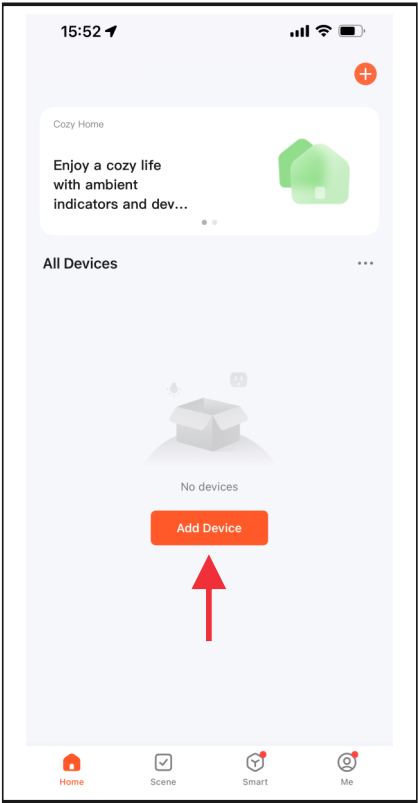
and

[Third Party Information Sharing List](#)

Get Verification Code

3. Gerät hinzufügen

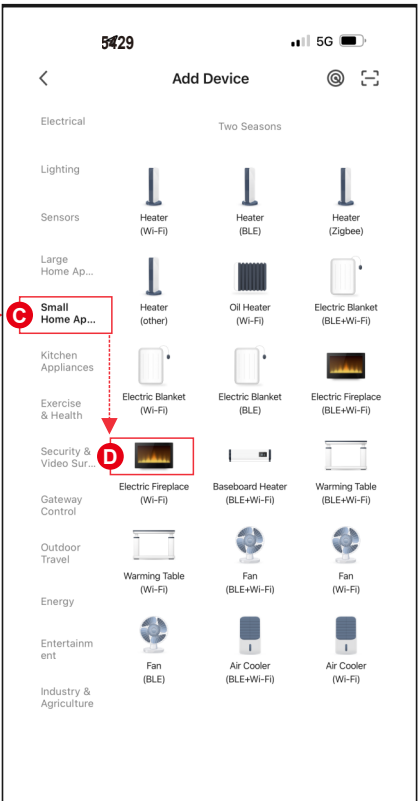
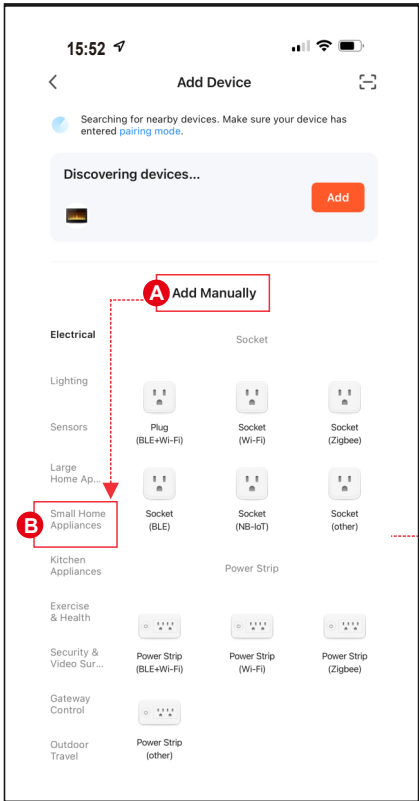
Nachdem Sie ein Konto erstellt haben, melden Sie sich an und wählen Sie die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“.



3. Gerät hinzufügen – Fortsetzung

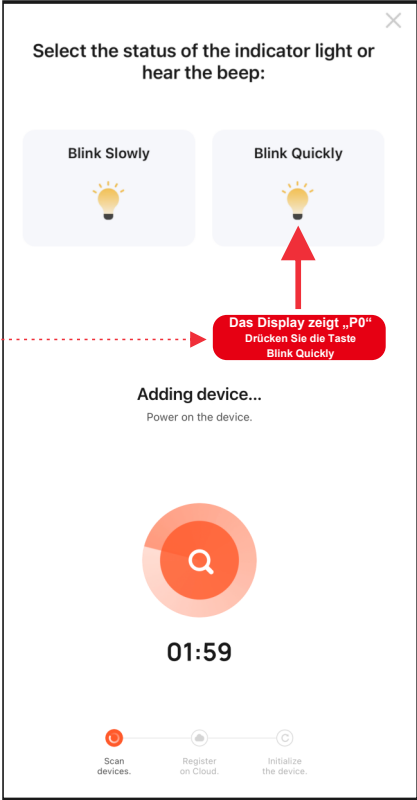
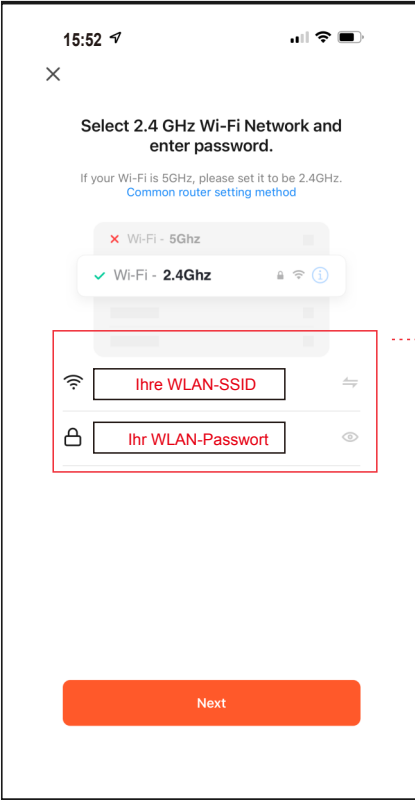
Es gibt drei Methoden, einen elektrischen Kamin hinzuzufügen.

- Methode 1: Manuell im Modus „P0“ hinzufügen. Befolgen Sie die Schritte A, B, C, D unten.
- Methode 2: Manuell im Modus „P1“ hinzufügen. Befolgen Sie die Schritte A, B, C, D unten.
- Methode 3: Über Bluetooth hinzufügen. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein, bevor Sie es hinzufügen. (Der beste Weg)



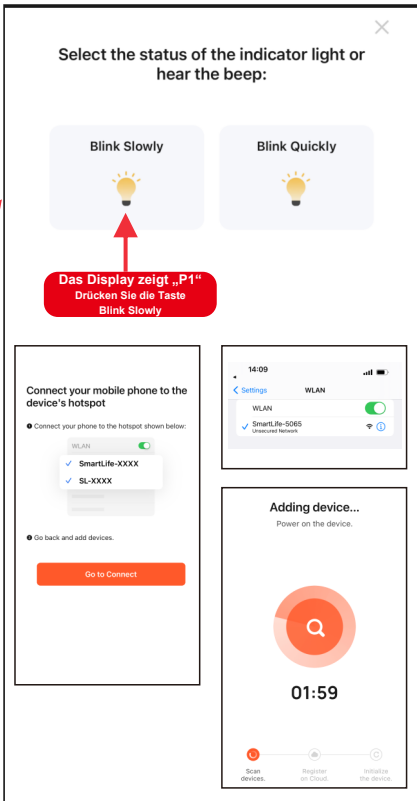
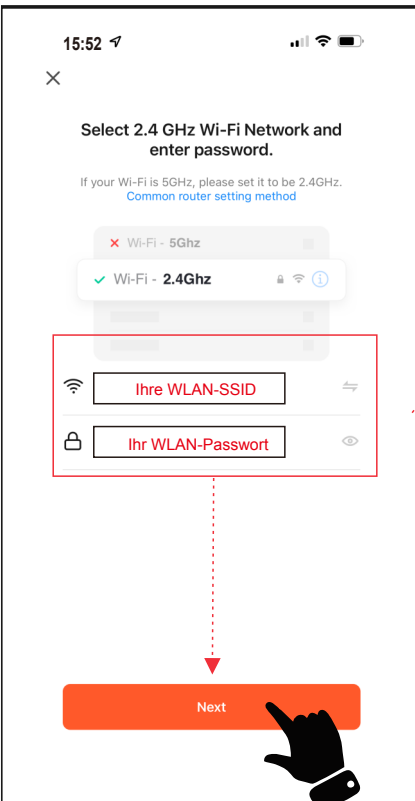
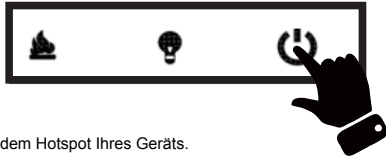
4. Verbindungsmethode 1 - (P0)

- Halten Sie  auf der Fernbedienung gedrückt und Sie hören einen „Piepton“ vom Kamin.
- Geben Sie den WLAN-Namen und das Passwort ein und drücken Sie dann zum Koppeln auf „Next“.
- Drücken Sie die Taste **Blink Quickly**, das Gerät wird hinzugefügt.



4. Verbindungsmethode 2 – (P1)

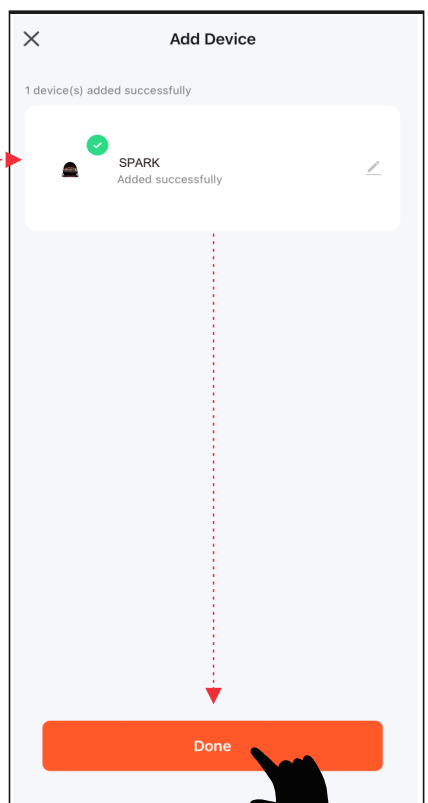
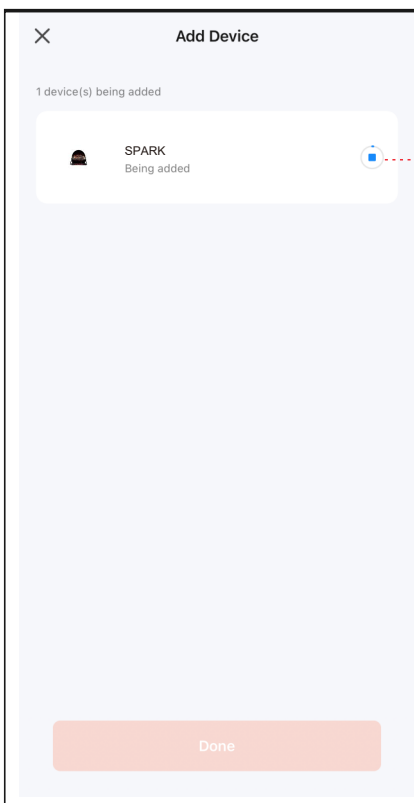
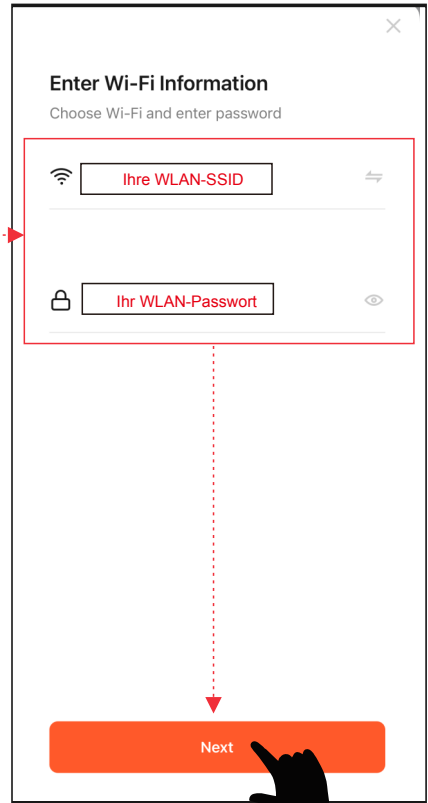
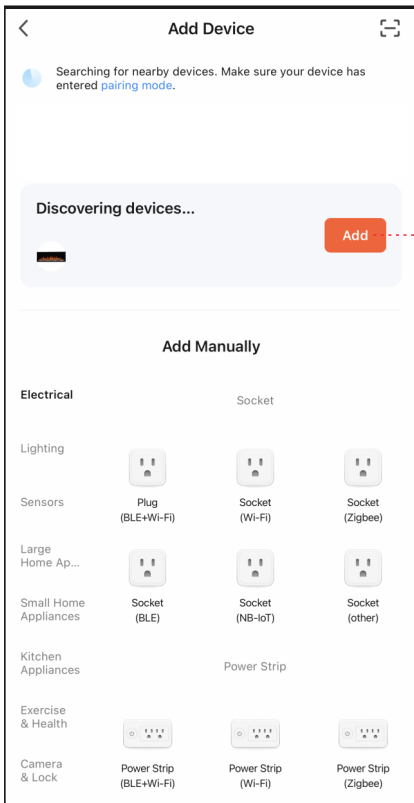
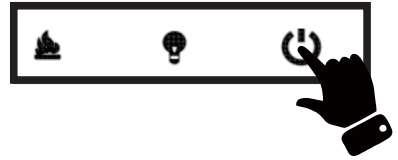
- Halten Sie  auf der Fernbedienung gedrückt und Sie hören einen „Piepton“ vom Kamin.
- Geben Sie den WLAN-Namen und das Passwort ein und drücken Sie dann zum Koppeln auf „Next“.
- Drücken Sie die Taste **„Blink Slowly“**. Anschließend verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Hotspot Ihres Geräts.
- Wählen Sie den Hotspot Ihres Geräts (**SmartLife-xxxx**) aus und kehren Sie dann zu Ihrem Gerät zurück. Gerät wird hinzugefügt.



4. Verbindungsmethode 3 – (Bluetooth)

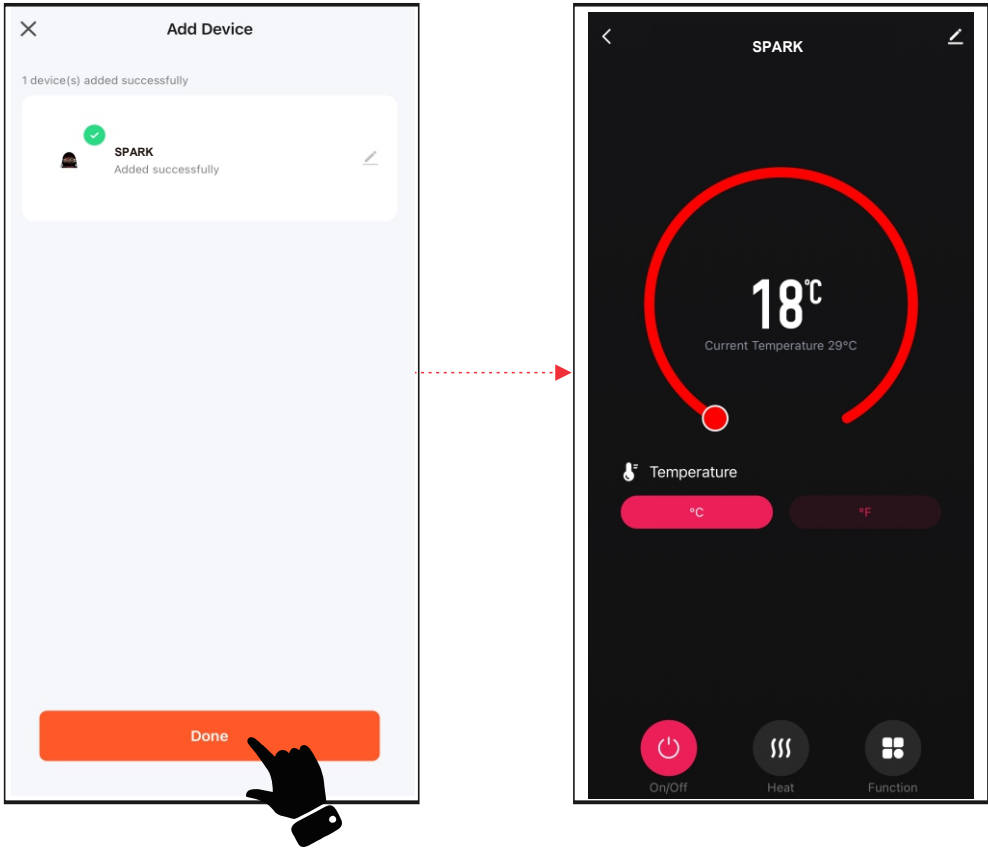


- Halten Sie  auf der Fernbedienung gedrückt und Sie hören einen „Plepton“ vom Kamin.
- Drücken Sie **Add**, wenn Sie ein Gerät mit dem Namen „**SPARK**“ sehen.
- Geben Sie den WLAN-Namen und das Passwort ein und drücken Sie dann zum Koppeln auf „**Next**“.

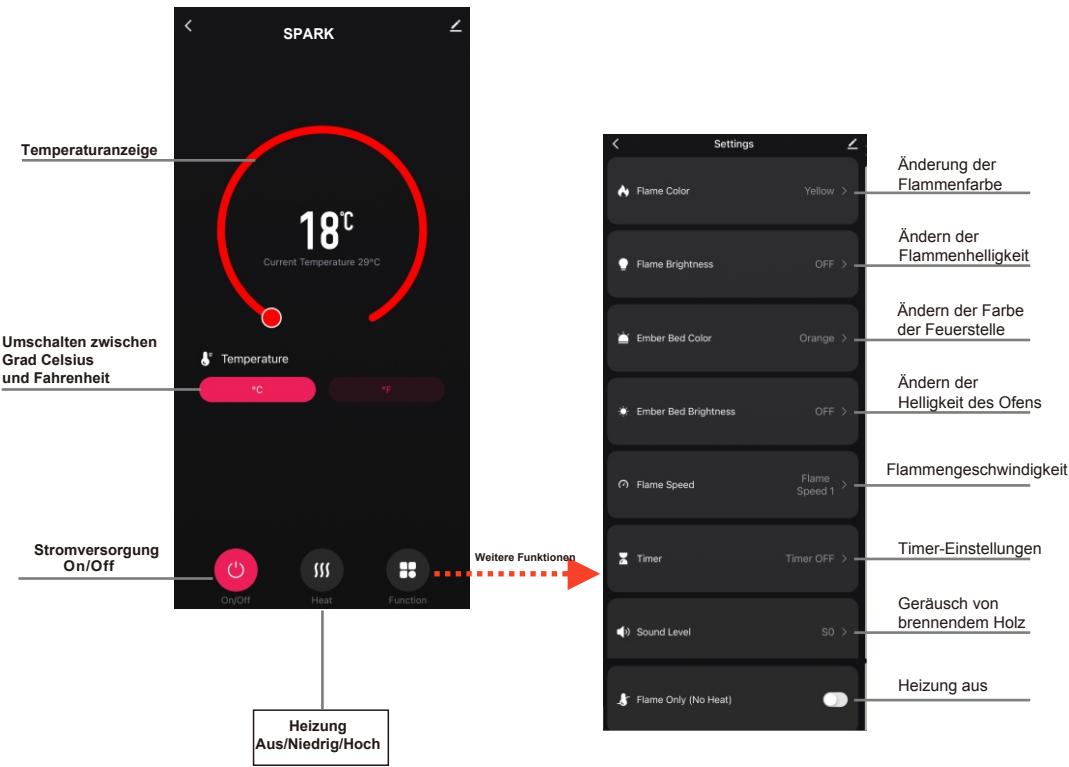


5.Abgeschlossen

●Drücken Sie zum Abschluss auf "Fertig".



Anwendungshandbuch



HINWEIS Es kann jeweils nur ein Gerät mit der App gekoppelt werden.

CAMINETTO ELETTRICO

MANUALE UTENTE



Model: **SPARK**

AVVERTENZA

Prima di collegare o utilizzare l'apparecchio, **leggere attentamente** il manuale utente, tenendo conto di **tutte le informazioni relative alla sicurezza**. La mancata osservanza di tale prescrizione può causare **un incendio, una folgorazione o gravi lesioni personali**.

AVVERTENZA

Conservare il presente manuale utente per consultarlo in futuro. In caso di vendita o trasferimento dell'apparecchio, **bisogna assolutamente allegare il manuale**.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

AVVERTENZA:

Durante l'uso di apparecchi elettrici, occorre rispettare sempre le misure precauzionali di base per ridurre il rischio di un incendio, una folgorazione e lesioni personali, tenendo conto delle seguenti indicazioni:

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere tutte le istruzioni.
- L'apparecchio si riscalda durante il funzionamento. Per evitare scottature, non toccare le superfici calde. Se disponibili – usare i manici per spostare l'apparecchio. Tenere materiali combustibili come mobili, cuscini, biancheria da letto, documenti, abbigliamento e tende a distanza di almeno 1 m dalla parte anteriore dell'apparecchio. Tenere tutti gli oggetti lontano dai lati e dalla parte posteriore dell'apparecchio. Non coprire l'apparecchio per evitare un surriscaldamento.
- Prestare particolare attenzione quando l'apparecchio di riscaldamento viene utilizzato in presenza di bambini o persone disabili e quando rimane non sorvegliato mentre è acceso.
- L'apparecchio non utilizzato deve essere scollegato dall'alimentazione.
- Non avviare l'apparecchio con la condotta di alimentazione o spina danneggiate, o nel caso di guasto all'apparecchio, di caduta dall'altezza. Bisogna portare l'apparecchio all'assistenza autorizzata per un controllo, una regolazione elettrica, meccanica o una riparazione.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso all'interno degli edifici.
- Non utilizzare l'apparecchio in bagni, lavanderie e ambienti simili. Non collocare mai l'apparecchio nei luoghi con rischio di caduta nella vasca da bagno o in un altro serbatoio d'acqua.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto il moquette. Non coprire il cavo con tappeti, tappetini o altri materiali per rivestimento di pavimenti. Mantenere il percorso dei cavi lontano dai luoghi spesso frequentati e in modo da non far inciampare.
- Per scollegare l'apparecchio, disattivare tutte le spie in modalità "OFF" e poi togliere la spina dalla presa.
- Non inserire e non consentire che qualsiasi oggetto si trovi nel foro di ventilazione e alimentazione per evitare una folgorazione, un incendio o un danno all'apparecchio.
- Per evitare il rischio di un incendio, non bloccare in alcun modo entrate e uscite dell'aria. Non utilizzare l'apparecchio sulle superfici morbide come letto, dove i fori possono essere bloccati.
- Il camminetto ha all'interno i componenti che si riscaldano o che potrebbero provocare scintille o archi elettrici. Non utilizzare nei luoghi in cui viene conservata la benzina, la vernice o altri liquidi infiammabili.
- Utilizzare il camminetto solo in modo presentato nel presente manuale. Ogni altro uso non raccomandato dal produttore, potrebbe causare un incendio, una folgorazione o lesioni personali.
- PERICOLO – ALTE temperature possono essere generate in condizioni di lavoro anormale. Non coprire interamente o parzialmente la parte anteriore dell'apparecchio di riscaldamento.
- Sostituire le lampade esclusivamente dopo aver scollegato il camminetto dall'alimentazione.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compreso bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o che non possiedono un'adeguata conoscenza o esperienza, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o sono stati istruiti da essa in materia di uso dell'apparecchio. Bisogna assicurare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** Per evitare il rischio causato da un reset involontario di interruttori di sovraccarico termici, non collegare il camminetto al dispositivo esterno di commutazione, come programmatore o del circuito con sistema di accensione e spegnimento ciclico.

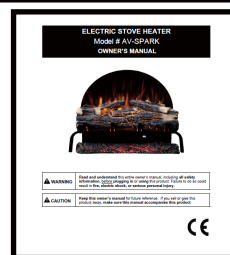
Componenti ed elementi di montaggio



A – Camminetto (1)



B – Telecomando (1)



C- Manuale di istruzioni (1)

Uso



Prima di **collegare** o **iniziare a usare** l'apparecchio, **leggere attentamente** l'intero manuale utente, tenendo conto di **tutte le informazioni relative alla sicurezza**. Mancato rispetto di tale requisito può causare **una folgorazione, un incendio, gravi lesioni al corpo o morte**.

Metodi di funzionamento

Questo caminetto elettrico può essere azionato dal PANNELLO DI CONTROLLO, situato sul pannello laterale destro del caminetto (vedi figura sotto), o dal TELECOMANDO alimentato a batteria.

Prima dell'uso, leggere le **INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA** a pagina 2 e prestare attenzione a tutte le avvertenze.



Pannello di controllo a sfioramento



Telecomando

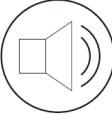
Funzionamento del pannello di controllo a sfioramento

PULSANTE	FUNZIONE	FUNZIONAMENTO e SEGNALE
 POWER	ON: Attiva le funzioni del pannello di controllo e telecomando. Accende l'effetto di fiamma. OFF: Blocca le funzioni del pannello di controllo e telecomando. Spegne l'effetto di fiamma.	Premere una volta: La spia si accende. Attivazione dell'alimentazione. Tutte le funzioni attive. Premere di nuovo: L'effetto di fiamma disattivato. Apparecchio in modalità standby. Tutte le funzioni non attive.
 COLOR	Pulsante COLORE: Cambio di colore per l'effetto di fiamma. ATTENZIONE: L'effetto di colore rimane attivo finché il pulsante di alimentazione non venga premuto. L'effetto di colore di fiamma deve essere acceso per accendere il riscaldatore.	Premere una volta: Cambio di colore di fiamma. Premere di nuovo finché l'impostazione desiderata non venga raggiunta. In totale con 3 fiamme colorate.
 TIMER	Pulsante del programmatore: Regolazione delle impostazioni del programmatore per spegnere caminetto ad un certa ora. Limiti di regolazione da 0,5 a 8 ore.	Premere una volta: La spia si illumina. Programmatore impostato per 0,5 ore. Continua a premere finché non venga raggiunta l'impostazione desiderata. La spia mostra l'impostazione.
 HEATER	Pulsante RISCALDATORE: Accende e spegne il riscaldatore. ATTENZIONE: Riscaldatore funzionerà solo con l'effetto di fiamma attivo. Se l'effetto di fiamma non è attivo, il riscaldatore non verrà acceso. NOTA: il pulsante del riscaldamento può essere bloccato o sbloccato tenendo premuto il pulsante del riscaldamento per 5 secondi.	Premere una volta. La spia è accesa. Il ventilatore soffia l'aria fresca per 10 secondi. Il basso livello del riscaldatore si accende e soffia l'aria calda. Premere di nuovo. La spia è accesa. L'elevato livello del riscaldatore si accende e soffia l'aria calda. Premere di nuovo. Il riscaldatore si spegne. Il ventilatore soffia l'aria fresca per 10 secondi consentendo il raffreddamento del riscaldatore, poi si spegne.

Funzionamento del telecomando

PULSANTE	FUNZIONE	FUNZIONAMENTO e SEGNALE
 POWER	ON: Attiva le funzioni del pannello di controllo e telecomando. Accende l'effetto di fiamma. OFF: Blocca le funzioni del pannello di controllo e telecomando. Spegne l'effetto di fiamma.	Premere una volta: La spia si accende. Attivazione dell'alimentazione. Tutte le funzioni attive. Premere di nuovo: L'effetto di fiamma disattivato. Apparecchio in modalità standby. Tutte le funzioni non attive.
 TIMER	Pulsante del programmatore: Regolazione delle impostazioni del programmatore per spegnere caminetto ad un certa ora. Limiti di regolazione da 0,5 a 8 ore.	Premere una volta: La spia si illumina. Programmatore impostato per 0,5 ore. Continua a premere finché non venga raggiunta l'impostazione desiderata. La spia mostra l'impostazione.
 FLAME	Pulsante FIAMMA: regola la luminosità della fiamma. ATTENZIONE: L'effetto di fiamma rimane acceso fino a quando viene premuto il pulsante di alimentazione. L'effetto di fiamma deve essere acceso per accendere il riscaldatore.	Premere una volta: Cambio di luminosità dell'effetto di fiamma. Premere di nuovo finché l'impostazione desiderata non venga raggiunta.

Funzionamento del telecomando

 COLOR	Pulsante COLORE: Cambio di colore per l'effetto di fiamma. ATTENZIONE: L'effetto di colore rimane attivo finché il pulsante di alimentazione non venga premuto. L'effetto di colore di fiamma deve essere acceso per accendere il riscaldatore.	1. Premere una volta: Cambio di colore di fiamma. 2. Premere di nuovo finché l'impostazione desiderata non venga raggiunta. In totale con 3 fiamme colorate.																																															
 HEATER	Pulsante RISCALDATORE: Accende e spegne il riscaldatore. ATTENZIONE: Riscaldatore funzionerà solo con l'effetto di fiamma attivo. Se l'effetto di fiamma non è attivo, il riscaldatore non verrà acceso. NOTA: il pulsante del riscaldamento può essere bloccato o sbloccato tenendo premuto il pulsante del riscaldamento per 5 secondi.	1. Premere una volta. La spia è accesa. Il ventilatore soffia l'aria fresca per 10 secondi. Il basso livello del riscaldatore si accende e soffia l'aria calda. 2. Premere di nuovo. La spia è accesa. L'elevato livello del riscaldatore si accende e soffia l'aria calda. 3. Premere di nuovo. Il riscaldatore si spegne. Il ventilatore soffia l'aria fresca per 10 secondi consentendo il raffreddamento del riscaldatore, poi si spegne.																																															
 SPEED	Velocità dell'effetto: Cambio di velocità dell'effetto di fiamma. Ci sono 3 livelli di velocità: 01 (lento), 02 (medio), 03 (veloce).	1. Premere una volta. La spia si illumina. Avviene il cambio di velocità. 2. Premere di nuovo fino ad ottenere l'impostazione desiderata. Predefinita 03.																																															
 CRACKLER	Pulsante del suono di spegnimento del fuoco: controlla il suono di spegnimento della fiamma. Sono disponibili 3 impostazioni: BASSO, ALTO, SPENTO.	1. Premere una volta. Il suono del fuoco si modifica. 2. Premere nuovamente fino a raggiungere l'impostazione desiderata.																																															
 TEMP	1. Premere una volta: l'indicatore del pannello a sfioramento diventa attivo. 2. Premere nuovamente fino a raggiungere l'impostazione desiderata. Il display digitale visualizza i cerchi di impostazione come di seguito. <table><tr><td>Valore visualizzato</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperatura</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> NOTA: premere il pulsante per 5 secondi per passare da °C a °F.		Valore visualizzato	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Temperatura	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Valore visualizzato	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Temperatura	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	Pulsante di illuminazione dei ceppi: Fa sì che il colore in fondo all'effetto cambi. ATTENZIONE: L'effetto del colore rimane attivo fino a quando si preme il pulsante di alimentazione. .	1. Premere una volta. Cambio del colore di illuminazione. 2. Premere di nuovo fino ad ottenere l'impostazione desiderata. Disponibili 10 colori.																																															

Funzionamento del telecomando

 EMBER BED BRIGHTNESS	Luminosità di illuminazione: Cambio di luminosità dell'illuminazione.	1. Premere una volta. Cambio della luminosità di illuminazione. 2. Premere di nuovo fino ad ottenere l'impostazione desiderata.
--	--	--

ATTENZIONE	Al primo avviamento del riscaldatore può apparire un delicato odore. È un fenomeno normale e non dovrebbe ripetersi, a meno che il riscaldatore non verrà utilizzato per lungo periodo.
ATTENZIONE	Per migliorare il funzionamento, punta il telecomando verso la parte frontale del caminetto. NON premere i pulsanti troppo in fretta. Attendere un attimo finché l'apparecchio non reagisca ai singoli comandi.

Controllo della temperatura

Il riscaldatore è dotato del sistema di controllo della temperatura. Nel caso in cui viene raggiunta la temperatura pericolosamente alta, il riscaldatore si spegne. Per ripristinare il funzionamento:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla spina.
2. Commutare l'interruttore ON/OFF sul PANNELLO DI CONTROLLO su OFF. **Attendere 5 minuti.**
3. Verificare se griglie di ventilazione del caminetto non siano coperte o tappate con polvere. Nel caso di intasamento, usare l'aspirapolvere per pulirle.
4. Con il commutatore impostato in posizione OFF, ricollegare il cavo di alimentazione alla spina.
5. Se il problema persiste, affidare la verifica della spina e del cablaggio allo specialista.

Informazioni sulle batterie del telecomando

Il telecomando utilizza **due batterie AAA. (non incluse)**

Pulizia e manutenzione

Pulizia



Prima di procedere alla pulizia, alla manutenzione o allo spostamento del caminetto, bisogna **SEMPRE spegnere** il riscaldatore e **scollegare il cavo di alimentazione dalla presa**. Il mancato rispetto di tale requisito può causare **una folgorazione, un incendio o lesioni al corpo**.



Non immergere MAI l'apparecchio in acqua e non spruzzare con acqua. Tale comportamento può causare **una folgorazione, un incendio o lesioni al corpo**.

Componenti in metallo:

- Lucidare con un panno secco, delicatamente umidificato con prodotto detergente a base di oli di agrumi.
- **NON** usare preparati per lucidare ottone o prodotti detergenti per la casa, perché questi prodotti danneggeranno di rifinitura in metallo.

Componenti in vetro:

- Utilizzare i prodotti per lavare le superfici in vetro di alta qualità, spruzzati sul panno o asciugamano. Asciugare accuratamente con asciugamano in carta o con panno anti pelucchi.
- Non usare **MAI** prodotti di pulizia abrasivi, aerosol o altri prodotti che possono graffiare la superficie.

Griglie di ventilazione:

- Rimuovere polvere e sporcizia dal riscaldatore e dalla superficie di griglie con l'aspirapolvere o il panno per polvere.

Elementi di plastica:

- Pulire delicatamente con un panno, leggermente umidificato con una leggera soluzione di detersivo per piatti e acqua tiepida.
- Non usare **MAI** prodotti di pulizia abrasivi, aerosol o altri prodotti che possono graffiare la superficie.

Manutenzione



Rischio di folgorazione! NON APRIRE i pannelli! L'apparecchio non contiene i componenti adatti per la riparazione in maniera autonoma!



Prima di procedere alla pulizia, alla manutenzione o allo spostamento del caminetto, bisogna **SEMPRE spegnere** il riscaldatore e **scollegare il cavo di alimentazione dalla presa**. Il mancato rispetto di tale requisito può causare **una folgorazione, un incendio o lesioni al corpo**.

Componenti elettrici e in movimento:

- Motori dei ventilatori sono stati lubrificati in fabbrica e non richiedono un'ulteriore lubrificazione.
- Componenti elettrici sono integrati nell'apparecchio e non possono essere riparati in modo autonomo.

Stoccaggio:

L'apparecchio non utilizzato deve essere immagazzinato in un luogo pulito, asciutto.



AVVERTIMENTO! I componenti elettrici interni **NON SONO ADATTI** alla riparazione in modo autonomo dall'utente.



WEEE:

Smaltimento e riciclaggio:

L'apparecchio non può essere gettato insieme ai semplici rifiuti urbani indifferenziati. Bisogna utilizzare gli appositi punti di raccolta. Per ulteriori informazioni relativi ai sistemi di raccolta dei rifiuti disponibili occorre contattare le autorità locali. Lo smaltimento delle apparecchiature elettriche nelle discariche può portare all'infiltrazione delle sostanze pericolose nelle acque sotterranee e immissione nella catena alimentare, che può avere un effetto negativo sulla salute e sul benessere.

Nel caso di sostituzione dei vecchi apparecchi per nuovi, il venditore ha l'obbligo legale di prendere l'apparecchio vecchio per lo smaltimento senza spese aggiuntive.

Istruzioni per il collegamento dell'applicazione

1. Scarica l'applicazione

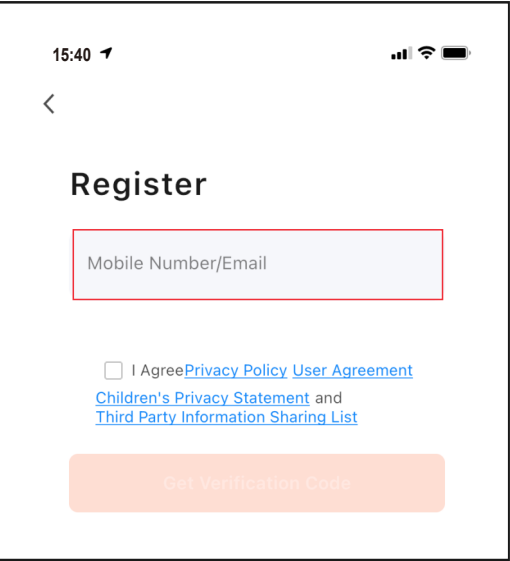
- Scarica "Tuya Smart" dall'app store.
- Scansiona il codice QR.
- Attiva il "GPS" sul tuo dispositivo mobile.

Nota: assicurati che il tuo cellulare sia connesso al segnale WIFI più vicino.



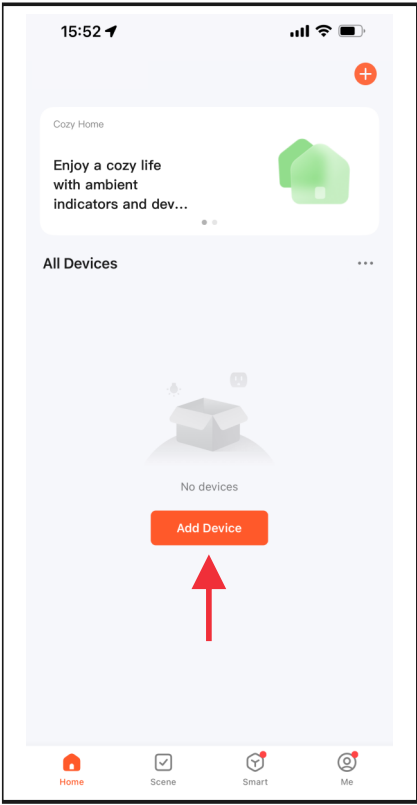
2.. Login

- Iscriviti con la tua e-mail o numero di cellulare come nome utente.
- Imposta la password del tuo account.



3. Aggiungi dispositivo

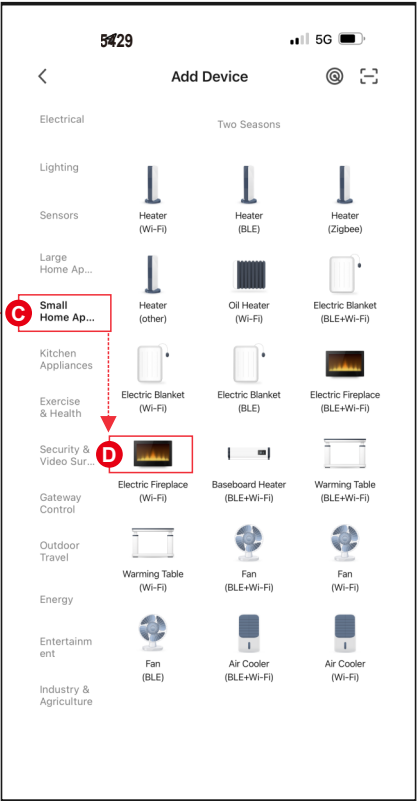
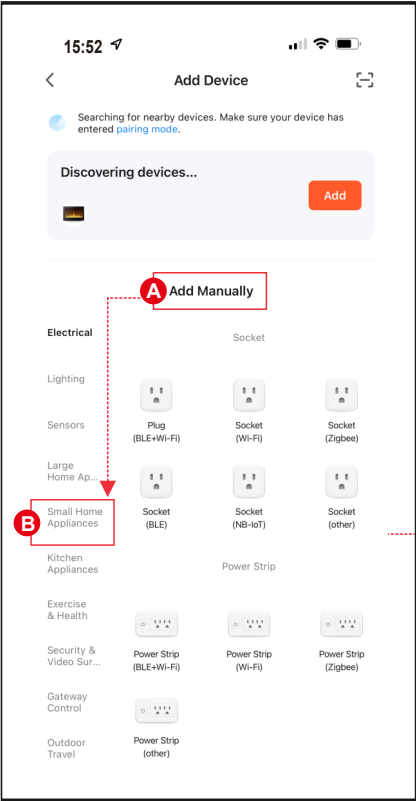
Dopo aver creato un account, accedi ad esso e seleziona il pulsante "Aggiungi dispositivo".



3. Aggiungi dispositivo - continua

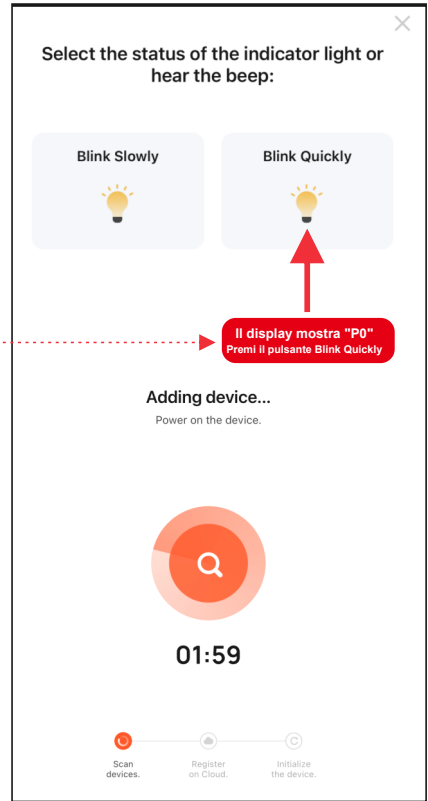
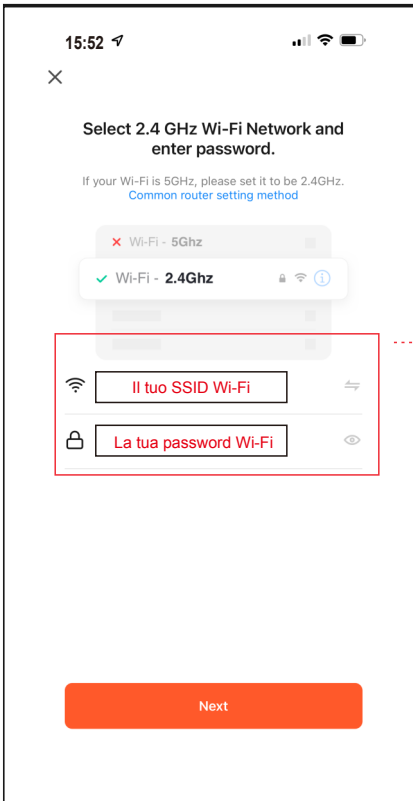
Esistono tre metodi per aggiungere un caminetto elettrico.

- Metodo 1: aggiungere manualmente in modalità "P0". Segui i passaggi A, B, C, D di seguito.
- Metodo 2: aggiungere manualmente in modalità "P1". Segui i passaggi A, B, C, D di seguito.
- **Metodo 3: Aggiungi tramite Bluetooth. Attiva il Bluetooth sul tuo cellulare prima di aggiungere. (Il modo migliore)**



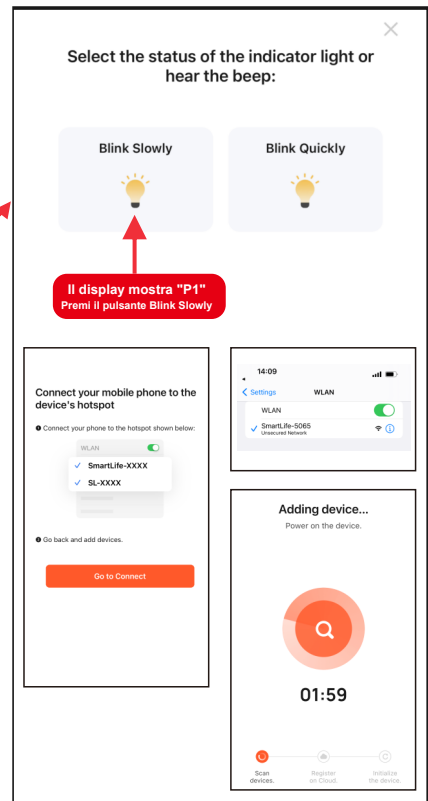
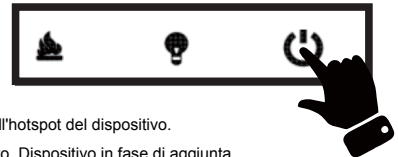
4. Metodo di connessione 1 - (P0)

- Tieni premuto  sul telecomando e sentirai un "beep" dal camino.
- Immettere il nome e la password WIFI, quindi premere **"Next"** per accoppiare.
- Premere il pulsante **Blink Quickly**, il dispositivo viene aggiunto.



4. Metodo di connessione 2 - (P1)

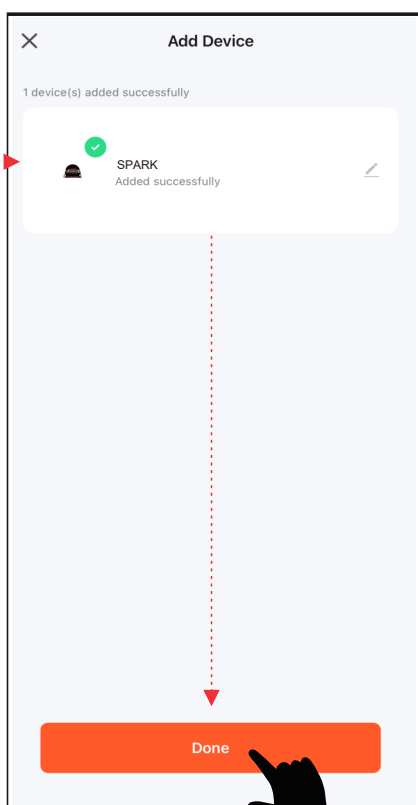
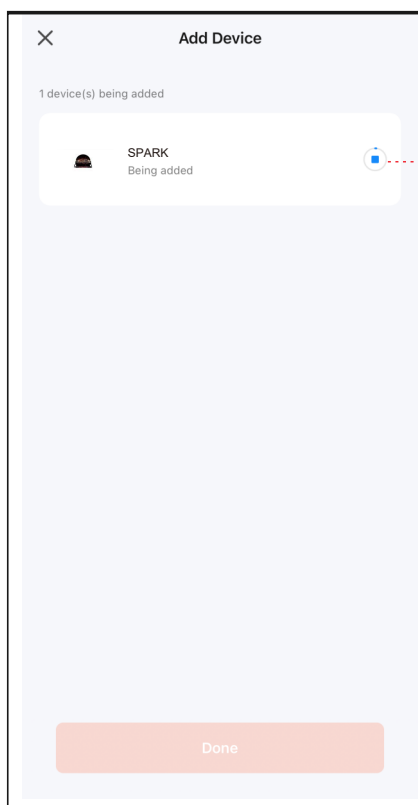
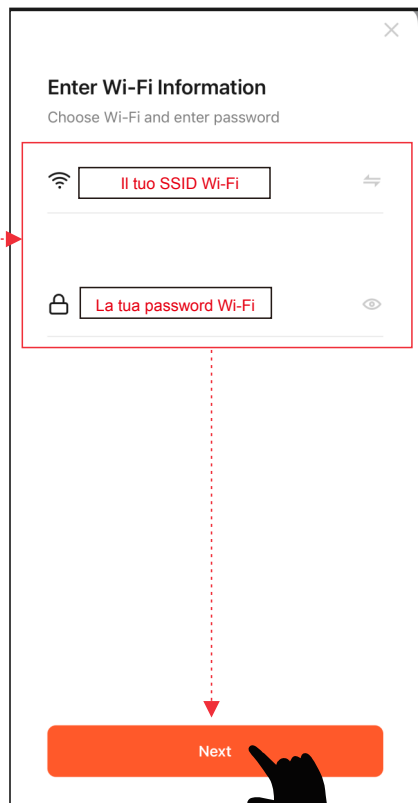
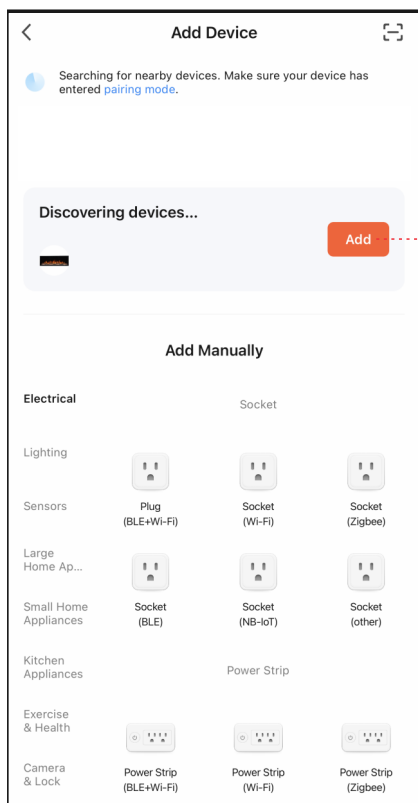
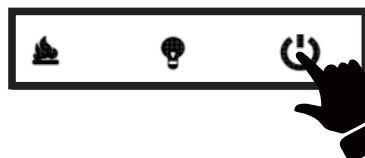
- Tieni premuto  sul telecomando e sentirai un "beep" dal camino.
- Immettere il nome e la password WIFI, quindi premere **"Next"** per accoppiare.
- Premi il pulsante **Blink Slowly**. Quindi procedi a connettere il tuo telefono cellulare all'hotspot del dispositivo.
- Seleziona l'hotspot del tuo dispositivo (**SmartLife-xxxx**), quindi torna al tuo dispositivo. Dispositivo in fase di aggiunta.



4. Metodo di connessione 3 - (Bluetooth)

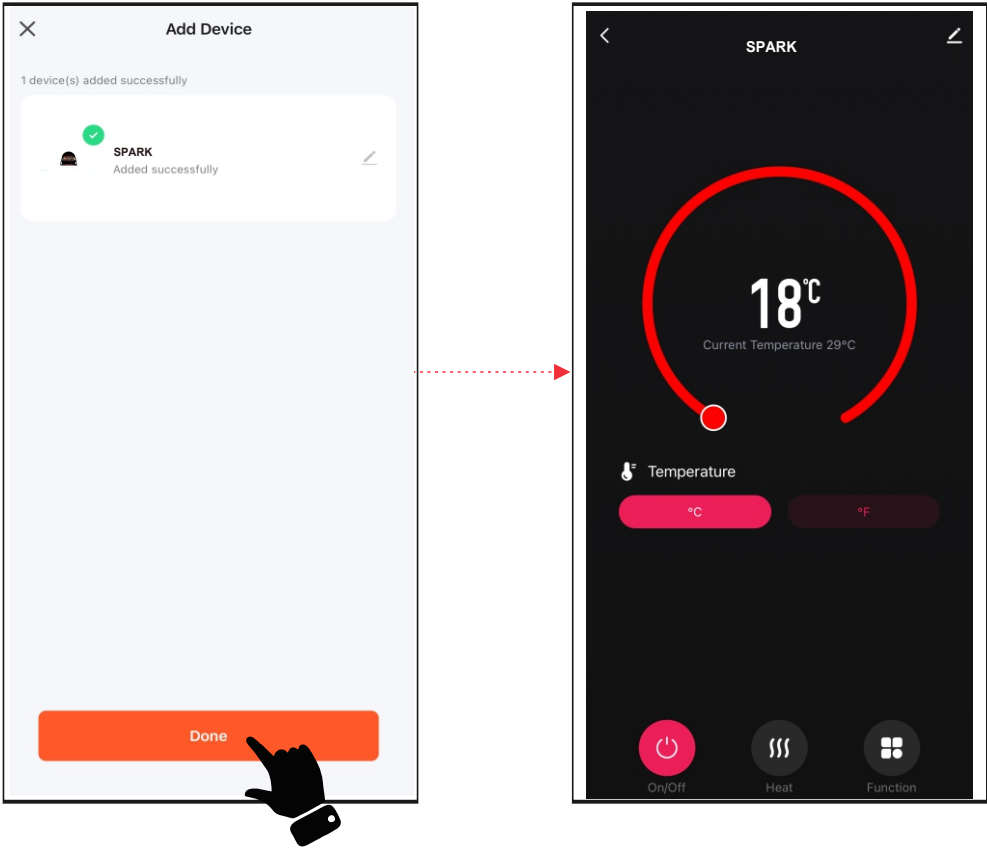


- Tieni premuto  sul telecomando e sentirai un "beep" dal camino.
- Premi **Add** quando vedi un dispositivo chiamato **"SPARK"**.
- Immettere il nome e la password WIFI, quindi premere **"Next"** per accoppiare.

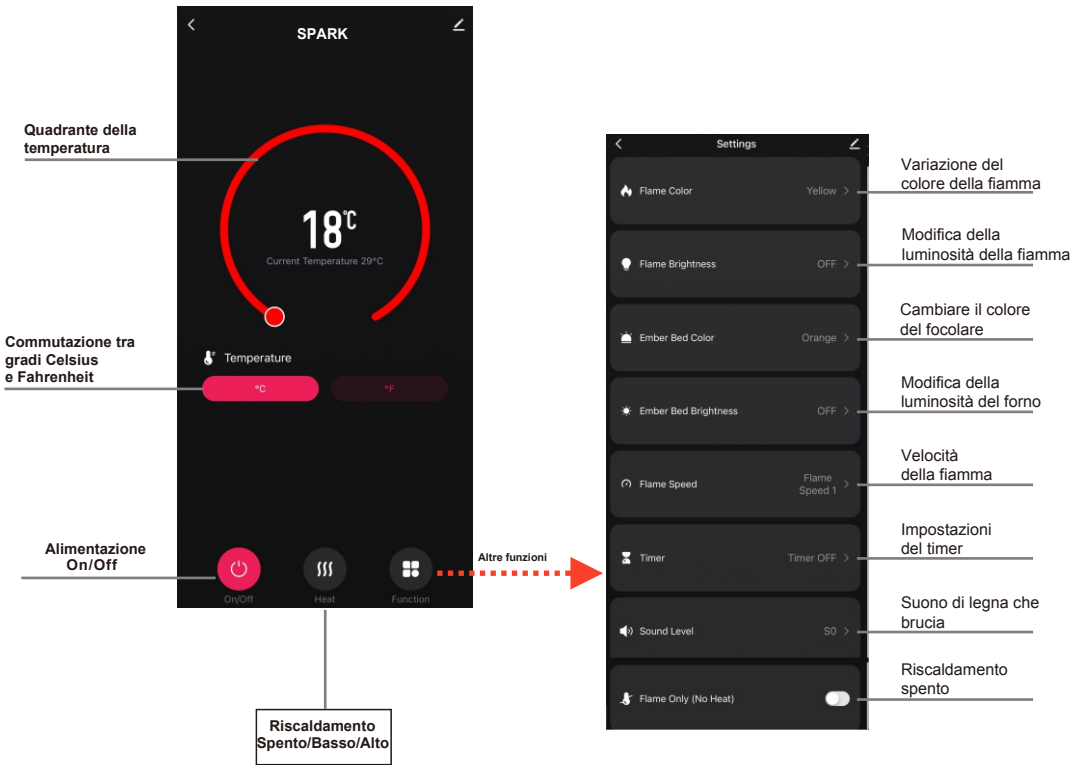


5.Completato

- Premere Fatto per terminare.



Manuale di applicazione



NOTA

L'app può associare un solo dispositivo alla volta.

CHIMENEA ELÉCTRICA

MANUAL DE USUARIO



Model: **SPARK**



ADVER- TENCIA

Antes de conectar o usar desde el dispositivo, **lea y entienda el manual** completo del usuario, incluida **toda la información de seguridad**. El incumplimiento de estas instrucciones puede **provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones graves**.



¡ATENCIÓN!

Guarde esta guía del usuario para uso posterior. En caso de venta o entrega del dispositivo, **será necesario adjuntar estas instrucciones**.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

ADVERTENCIA

Cuando utilice dispositivos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo los siguientes consejos:

- Lea todas las instrucciones antes de usar este dispositivo.
- El dispositivo se calienta durante su funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes. Si está disponible, use las asas para trasladar el dispositivo. Mantenga los materiales combustibles como muebles, almohadas, ropa de cama, documentos, ropa y cortinas al menos a 1 m de la parte frontal del dispositivo. Mantenga todos estos objetos alejados de los laterales y la parte trasera del dispositivo. Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra nada como electrodomésticos.
- Se debe tener especial cuidado cuando el dispositivo de calefacción se utiliza cerca de niños o personas discapacitadas y cuando se deja desatendido.
- El dispositivo no utilizado debe desconectarse de la fuente de alimentación.
- No encienda el dispositivo con un cable o enchufe dañado, o en el caso de un mal funcionamiento del dispositivo, o tras caer. Devuelva el dispositivo a un centro de servicio autorizado para su inspección, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- El dispositivo está diseñado solamente para uso en interiores.
- No utilice el dispositivo en baños, lavanderías y espacios similares. Nunca coloque el dispositivo donde pueda caer en una bañera u otro tanque de agua.
- No ponga el cable de alimentación debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, aceras u otros revestimientos. Mantenga el cable alejado de lugares frecuentados para que nadie tropiece con él.
- Para desconectar el dispositivo, apague todas las luces (posición "OFF") y luego desenchufe el cable de la toma de corriente.
- No coloque ni permita que ningún objeto entre en las aberturas de ventilación y los orificios de ventilación, ya que esto podría causar descargas eléctricas, incendios o daños al dispositivo.
- Para evitar el riesgo de incendio, no bloquee las entradas y salidas de aire. No utilice el dispositivo en superficies blandas, como una cama, donde se puedan bloquear las aberturas.
- La chimenea tiene elementos calefactores que pueden generar chispas y arcos eléctricos. No lo use en lugares donde se almacene gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
- Use la chimenea tal y como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- PELIGRO: pueden generarse temperaturas ALTAS en condiciones de funcionamiento anormales. No cubra, total o parcialmente, el dispositivo de calefacción.
- Las lámparas se pueden reemplazar solo tras desconectar la chimenea de la fuente de alimentación.
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con un rendimiento físico, mental o sensorial reducido o que carecen de los conocimientos o la experiencia adecuados, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidos por ellos en el área de uso del dispositivo. Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo.
- ¡ATENCIÓN! Para evitar el riesgo de reinicio involuntario de los interruptores de sobrecarga térmica, la chimenea no debe conectarse a un dispositivo de conmutación externo, como un programador o un circuito con un sistema de encendido y apagado cíclico.

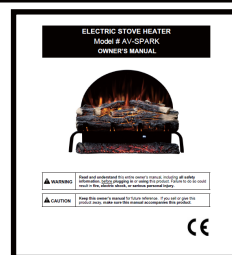
Elementos y componentes para el montaje



A – Chimenea (1)



B – Mando a distancia (1)



C- Manual de instrucciones (1)

Funcionamiento



Antes de conectar o comenzar a utilizar el dispositivo, **lea concienzudamente** en su totalidad el manual completo del usuario, incluida **toda la información de seguridad**. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, **descargas eléctricas o lesiones graves**.

Métodos de funcionamiento

Esta chimenea eléctrica puede ser operada por el PANEL DE CONTROL, ubicado en el panel lateral derecho de la chimenea (ver figura abajo), o por el CONTROL REMOTO a batería.

Antes de utilizar la máquina, lea la **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD de la página 2** y preste atención a todas las advertencias.



Panel de control táctil



Mando a distancia

Funcionamiento del panel de control táctil

BOTÓN	FUNCIÓN	OPERACIÓN Y SEÑALIZACIÓN
 POWER	ON Activa las funciones del panel de control y del mando a distancia. Se atribuye el efecto de llama. OFF Desactiva las funciones del panel de control y del mando a distancia. Apaga el efecto de llama.	1. Presione una vez: El indicador se enciende. Encendiendo la fuente de alimentación. Todas las funciones activas. 2. Presione de nuevo: Efecto de llama apagado. El dispositivo está en modo de espera. Todas las funciones desactivadas.
 COLOR	Botón de COLOR: Cambio de color para el efecto de llama. ¡ATENCIÓN! El efecto de color permanece activo hasta que se presiona el botón de encendido. El efecto de color debe de estar encendido para activar el calentador.	1. Presione una vez: Cambio del color de la llama. 2. Presione nuevamente hasta obtener el ajuste deseado. En total con 3 llamas de color.
 TIMER	Botón del temporizador: Ajuste la configuración del temporizador para apagar la chimenea a una hora determinada. Rango de ajuste de 0,5 a 8 horas.	1. Presione una vez: El indicador se encenderá. Programador ajustado a 0,5 horas. 2. Presione nuevamente hasta que el ajuste deseado sea. El indicador muestra el ajuste.
 HEATER	Botón CALENTADOR: Enciende y apaga el calentador. ¡ATENCIÓN! El calentador solo funcionará si el efecto de llama está activo. Si el efecto de la llama se apaga, el calentador no se encenderá. NOTA: El botón de la calefacción puede bloquearse o desbloquearse manteniendo pulsado el botón de la calefacción durante 5 segundos.	1. Presione una vez: El indicador se enciende. El ventilador expulsa aire fresco durante 10 segundos. El calentador se encenderá en nivel bajo y expulsará aire caliente. 2. Presione de nuevo: El indicador se ilumina. El calentador se encenderá en nivel alto y expulsará aire caliente. 3. Presione de nuevo: El calentador se apagará. El ventilador expulsa aire fresco durante 10 segundos permitiendo que el calentador se enfríe, luego se apaga.

Funcionamiento del mando a distancia

BOTÓN	FUNCIÓN	OPERACIÓN Y SEÑALIZACIÓN
 POWER	ON Activa las funciones del panel de control y del mando a distancia. Se atribuye el efecto de llama. OFF Desactiva las funciones del panel de control y del mando a distancia. Apaga el efecto de llama.	1. Presione una vez: El indicador se enciende. Encendiendo la fuente de alimentación. Todas las funciones activas. 2. Presione de nuevo: Efecto de llama apagado. El dispositivo está en modo de espera. Todas las funciones desactivadas.
 TIMER	Botón del temporizador: Ajuste la configuración del temporizador para apagar la chimenea a una hora determinada. Rango de ajuste de 0,5 a 8 horas.	1. Presione una vez: El indicador se encenderá. Programador ajustado a 0,5 horas. 2. Presione nuevamente hasta que el ajuste deseado sea. El indicador muestra el ajuste.
 FLAME	Botón LLAMA: ajusta el brillo de la llama. ¡ATENCIÓN! El efecto de llama permanece activo hasta que se presiona el botón de encendido. El efecto de llama debe estar encendido para activar el calentador.	1. Presione una vez: Cambiando el brillo del efecto llama. 2. Presione nuevamente hasta obtener el ajuste deseado.

Funcionamiento del mando a distancia

 COLOR	Botón de COLOR: Cambio de color para el efecto de llama. ¡ATENCIÓN! El efecto de color permanece activo hasta que se presiona el botón de encendido. El efecto de color debe de estar encendido para activar el calentador.	1. Presione una vez: Cambio del color de la llama. 2. Presione nuevamente hasta obtener el ajuste deseado. En total con 3 llamas de color.																																															
 HEATER	Botón CALENTADOR: Enciende y apaga el calentador. ¡ATENCIÓN! El calentador solo funcionará si el efecto de llama está activo. Si el efecto de la llama se apaga, el calentador no se encenderá. NOTA: El botón de la calefacción puede bloquearse o desbloquearse manteniendo pulsado el botón de la calefacción durante 5 segundos.	1. Presione una vez: El indicador se enciende. El ventilador expulsa aire fresco durante 10 segundos. El calentador se encenderá en nivel bajo y expulsará aire caliente. 2. Presione de nuevo: El indicador se ilumina. El calentador se encenderá en nivel alto y expulsará aire caliente. 3. Presione de nuevo: El calentador se apagará. El ventilador expulsa aire fresco durante 10 segundos permitiendo que el calentador se enfríe, luego se apaga.																																															
 SPEED	Velocidad del efecto: Cambio de velocidad del efecto de llama. Existen 3 niveles de velocidad: 01 (lento), 02 (medio), 03 (rápido).	1. Pulse una vez. Se enciende el testigo. La velocidad cambia 2. Pulse de nuevo hasta alcanzar el ajuste deseado. Por defecto 03.																																															
 CRACKLER	Botón de sonido de craqueo del fuego: Controla el sonido de craqueo de la llama. Hay 3 ajustes: BAJO, ALTO, APAGADO.	1. Pulse una vez. El sonido del fuego cambia. 2. Pulse de nuevo hasta alcanzar el ajuste deseado.																																															
 TEMP	1. Pulsar una vez: el indicador del panel táctil se activa. 2. Pulse de nuevo hasta alcanzar el ajuste deseado. La pantalla digital muestra los siguientes círculos de ajuste. <table><tr><td>Mostrar valor</td><td>N0</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>N0</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperatura</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> NOTA: Pulse el botón durante 5 segundos para cambiar entre °C y °F.		Mostrar valor	N0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	N0	Temperatura	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Mostrar valor	N0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	N0																																		
Temperatura	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	Botón de retroiluminación del tronco: Hace que cambie el color en la parte inferior del efecto. ATENCIÓN: El efecto de color permanece activo hasta que se pulsa el botón de encendido.	1. Pulse una vez. Cambio de color de la retroiluminación 2. Pulse de nuevo hasta alcanzar el ajuste deseado. Existen 10 colores disponibles.																																															

Funcionamiento del mando a distancia

 EMBER BED BRIGHTNESS	Brillo de la retroiluminación: Cambio del brillo de la retroiluminación.	1. Pulse una vez. Cambio del brillo de la retroiluminación. 2. Pulse de nuevo hasta alcanzar el ajuste deseado.
--	---	---

¡ATENCIÓN!	Durante la primera puesta en marcha del calentador, puede aparecer un olor ligero. Este es un fenómeno normal y no debe repetirse a menos que el calentador no se use durante mucho tiempo.
-------------------	---

¡ATENCIÓN!	Para mejorar el rendimiento, dirija al frente de la chimenea. NO presione los botones demasiado rápido. Espere un momento hasta que el dispositivo responda a cada comando.
-------------------	---

Control de limitación de temperatura.

El calentador está equipado con control de limitación de temperatura. En caso de temperaturas peligrosamente altas, el calentador se apagará. Para restaurar su funcionamiento:

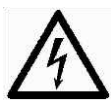
1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Gire el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO en el PANEL DE CONTROL en posición OFF. **Espere 5 minutos.**
3. Compruebe que las rejillas de ventilación de la chimenea no estén cubiertas u obstruidas con polvo. En el caso de obstrucción, use una aspiradora para limpiarlo.
4. Con el interruptor en la posición OFF, vuelva a conectar el cable de alimentación a la toma de corriente de la pared.
5. Si el problema persiste, haga verificar la conexión y el cableado por un especialista.

Información sobre las pilas del mando a distancia

El mando a distancia utiliza **dos pilas AAA.** (no incluidas)

Limpieza y mantenimiento

Limpieza



Antes de limpiar, mantener o mover la chimenea, debe **apagar SIEMPRE** el calefactor y **desconectar el cable de alimentación de la toma**. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, **descargas eléctricas o lesiones graves**.



NUNCA sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con agua. De lo contrario, se pueden producir **descargas eléctricas, incendios o lesiones**.

Elementos de metal:

- Pulir con un paño seco, ligeramente humedecido en un producto de limpieza a base de aceites cítricos.
- **NO** use productos de limpieza para pulir latón o productos de limpieza domésticos, ya que estos productos dañarán el acabado metálico.

Elementos de vidrio:

- Use un limpiador de vidrios de alta calidad, rociando sobre un paño o toalla. Seque bien con una toalla de papel o un paño que no suelte pelusa.
- **NUNCA** use limpiadores abrasivos, aerosoles u otros productos que puedan arañar la superficie.

Rejillas de ventilación:

- Elimine el polvo y la suciedad de las superficies del calentador y la rejilla con una aspiradora o un paño para polvo.

Componentes de plástico:

- Limpie suavemente con un paño ligeramente humedecido con una solución suave de detergente para platos y agua tibia.
- **NUNCA** use limpiadores abrasivos, aerosoles u otros productos que puedan arañar la superficie.

Mantenimiento



¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡NO ABRIR ningún panel! ¡El dispositivo no contiene partes para auto-reparación!



Antes de limpiar, mantener o mover la chimenea, debe **apagar SIEMPRE** el calefactor y **desconectar el cable de alimentación de la toma**. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, **descargas eléctricas o lesiones graves**.

Componentes eléctricos y móviles:

- Los motores de los ventiladores han sido pre-lubricados y no requieren lubricación posterior.
- Los componentes eléctricos están integrados en el dispositivo y no pueden ser reparados individualmente.

Almacenamiento:

Guarde el dispositivo no utilizado en un lugar limpio y seco.



¡ADVERTENCIA! Los componentes eléctricos internos **NO ESTÁN DISEÑADOS** para la reparación propia del usuario.



WEEE:

Utilización y reciclaje:

Este dispositivo no puede desecharse con los residuos municipales normales y no separados. Utilice puntos de recogida especiales. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si desecha dispositivos eléctricos en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y llegar a la cadena alimenticia, lo que puede tener un efecto adverso en la salud y el bienestar.

En el caso de reemplazo de aparatos viejos por uno nuevo, el vendedor está legalmente obligado a aceptar el dispositivo viejo para reciclarlo sin ningún cargo adicional.

Instrucciones de vinculación de aplicaciones

1. Descarga la aplicación

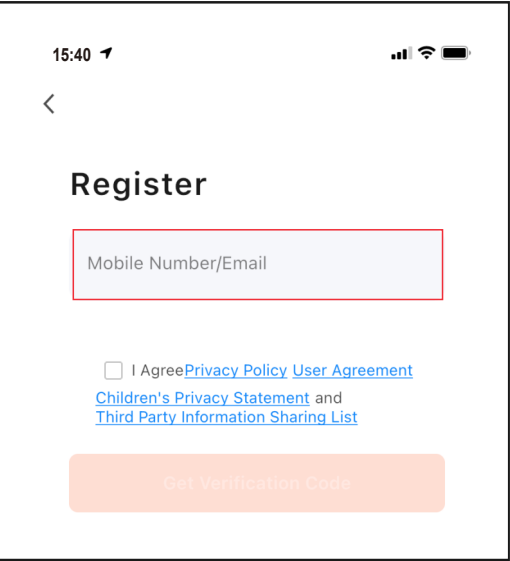
- Descarga "Tuya Smart" desde la tienda de aplicaciones.
- Escanea el código QR.
- Encienda "GPS" en su dispositivo móvil.

Nota: asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a la señal WIFI más cercana.



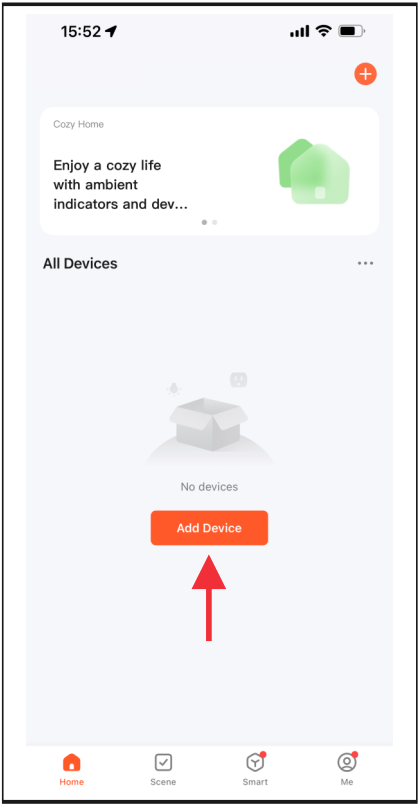
2.. Acceso

- Regístrese con su correo electrónico o número de teléfono móvil como nombre de usuario.
- Establece la contraseña de tu cuenta.



3. Añadir dispositivo

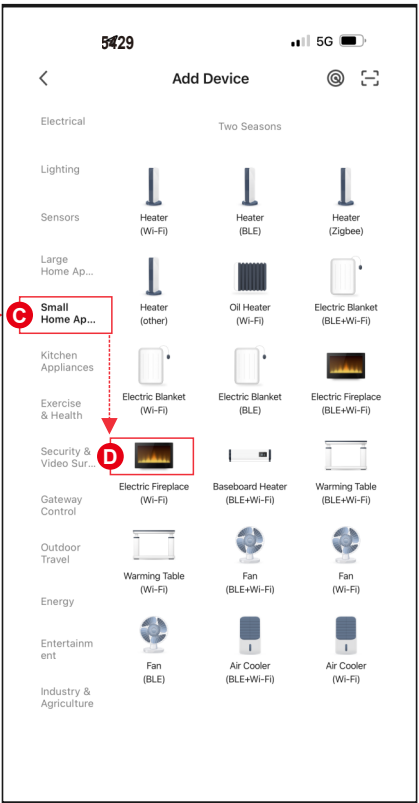
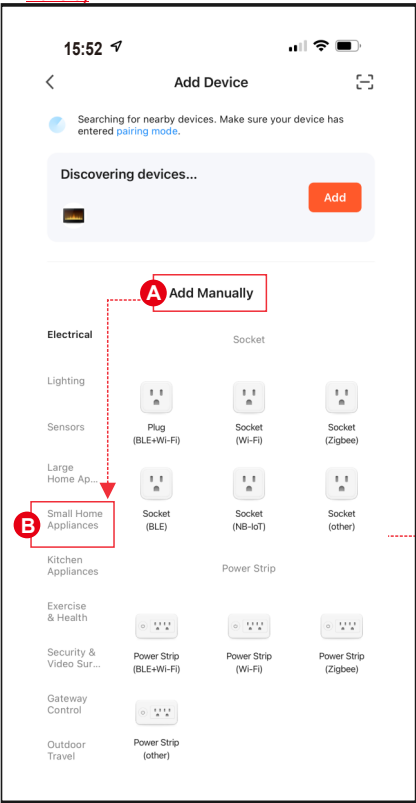
Después de crear una cuenta, inicie sesión y seleccione el botón "Agregar dispositivo".



3. Agregar dispositivo - continuación

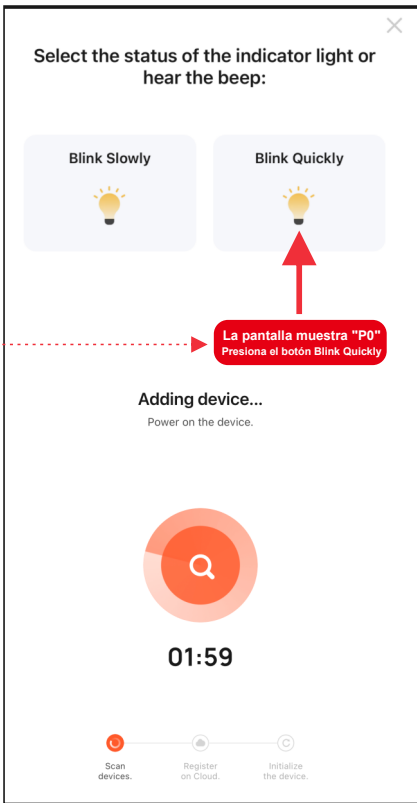
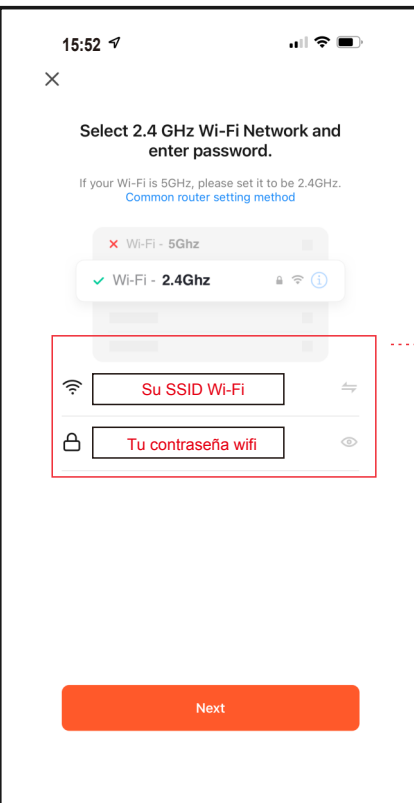
Hay tres métodos para agregar una chimenea eléctrica.

- Método 1: Añadir manualmente en modo "P0". Siga los pasos A, B, C, D a continuación.
- Método 2: Añadir manualmente en modo "P1". Siga los pasos A, B, C, D a continuación.
- **Método 3: agregar a través de Bluetooth. Encienda Bluetooth en su teléfono móvil antes de agregar. (La mejor manera)**



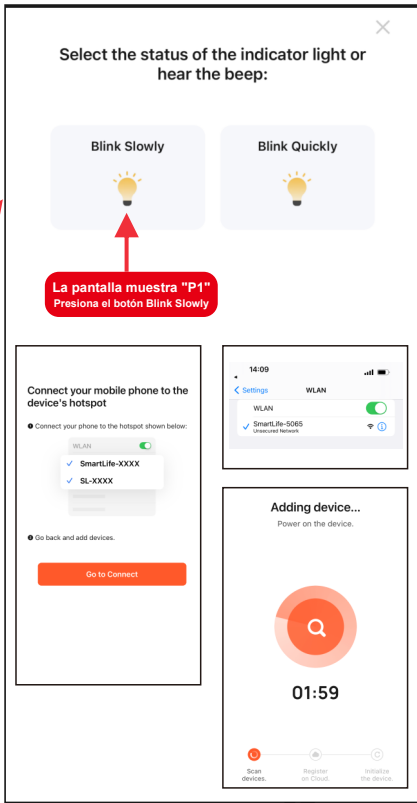
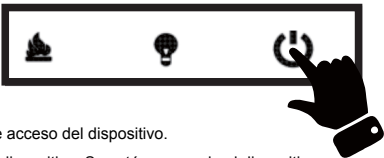
4. Método de conexión 1 - (P0)

- Mantenga presionado  en el control remoto y escuchará un "bip" de la chimenea.
- Ingrese el nombre y la contraseña de WIFI, luego presione **"Next"** para emparejar.
- Presione el botón **Blink Quickly**, se agrega el dispositivo.



4. Método de conexión 2 - (P1)

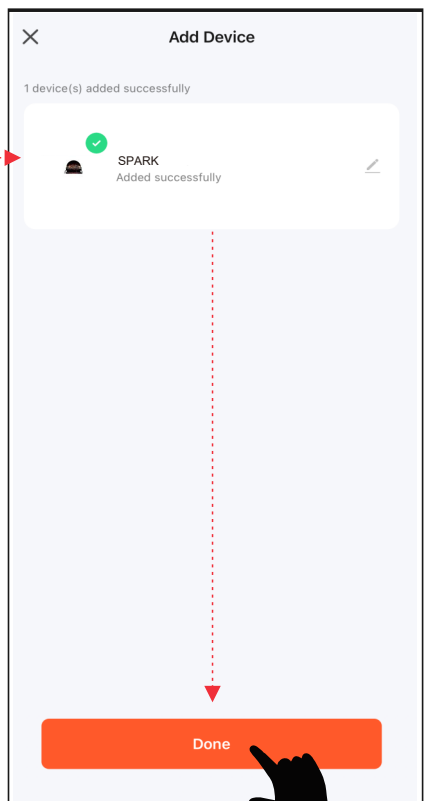
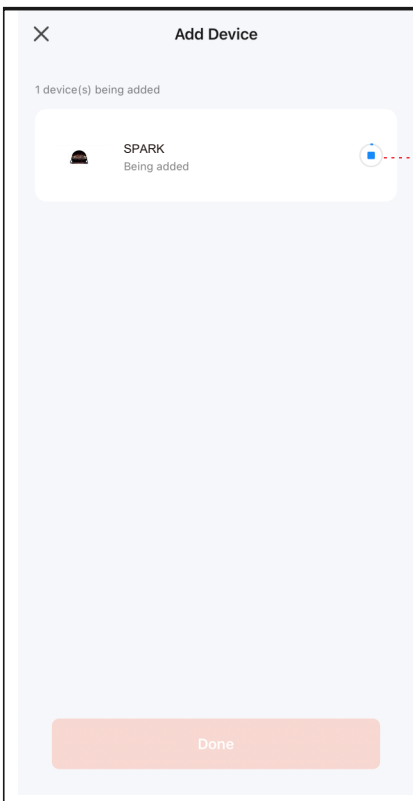
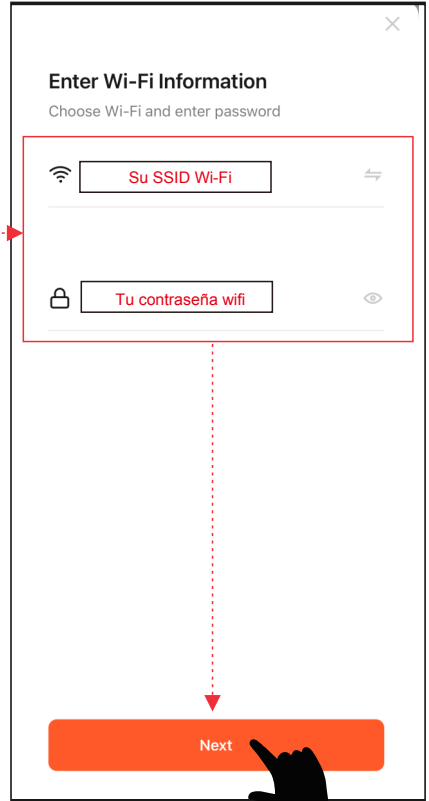
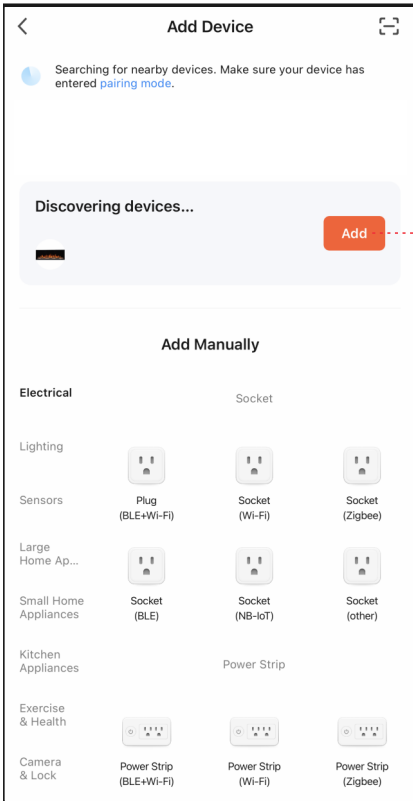
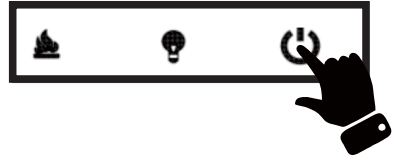
- Mantenga presionado  en el control remoto y escuchará un "bip" de la chimenea.
- Ingrese el nombre y la contraseña de WIFI, luego presione **"Next"** para emparejar.
- Presione el botón **Blink Slowly**. Luego proceda a conectar su teléfono móvil al punto de acceso del dispositivo.
- Seleccione el punto de acceso de su dispositivo (**SmartLife-xxxx**), luego regrese a su dispositivo. Se está agregando el dispositivo.



4. Método de conexión 3 - (Bluetooth)

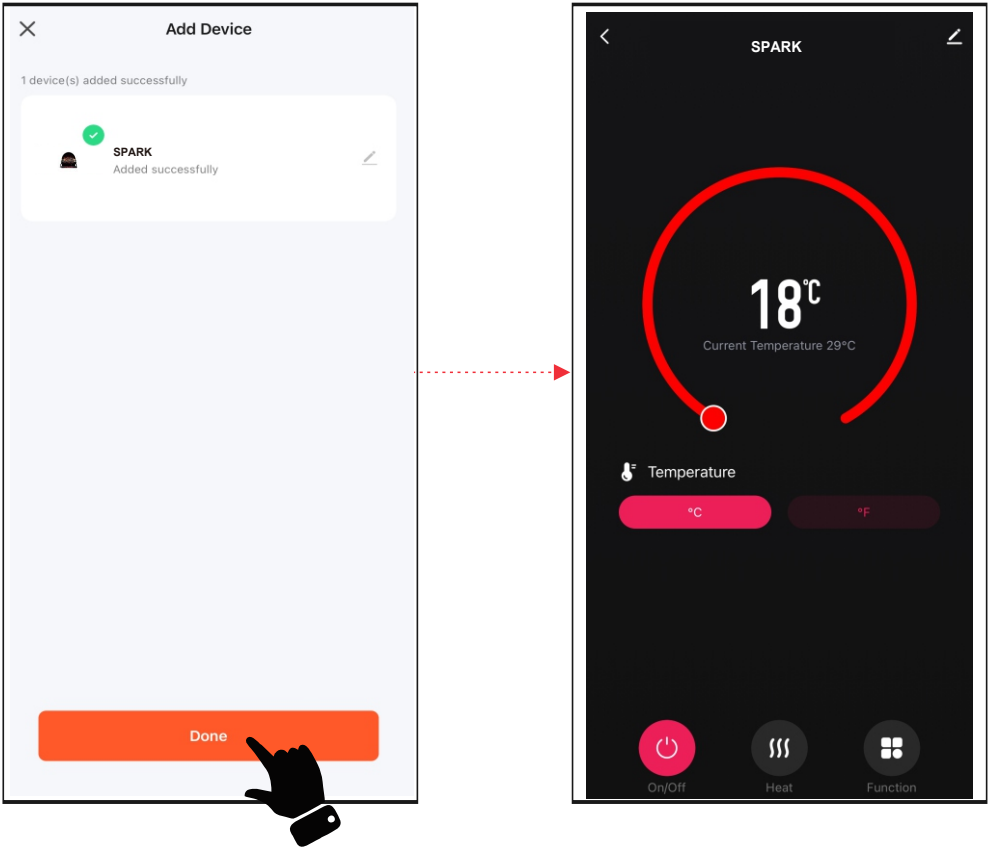


- Mantenga presionado  en el control remoto y escuchará un "bip" de la chimenea.
- Presione **Add** cuando vea un dispositivo llamado **"SPARK"**.
- Ingrese el nombre y la contraseña de WIFI, luego presione **"Next"** para emparejar.

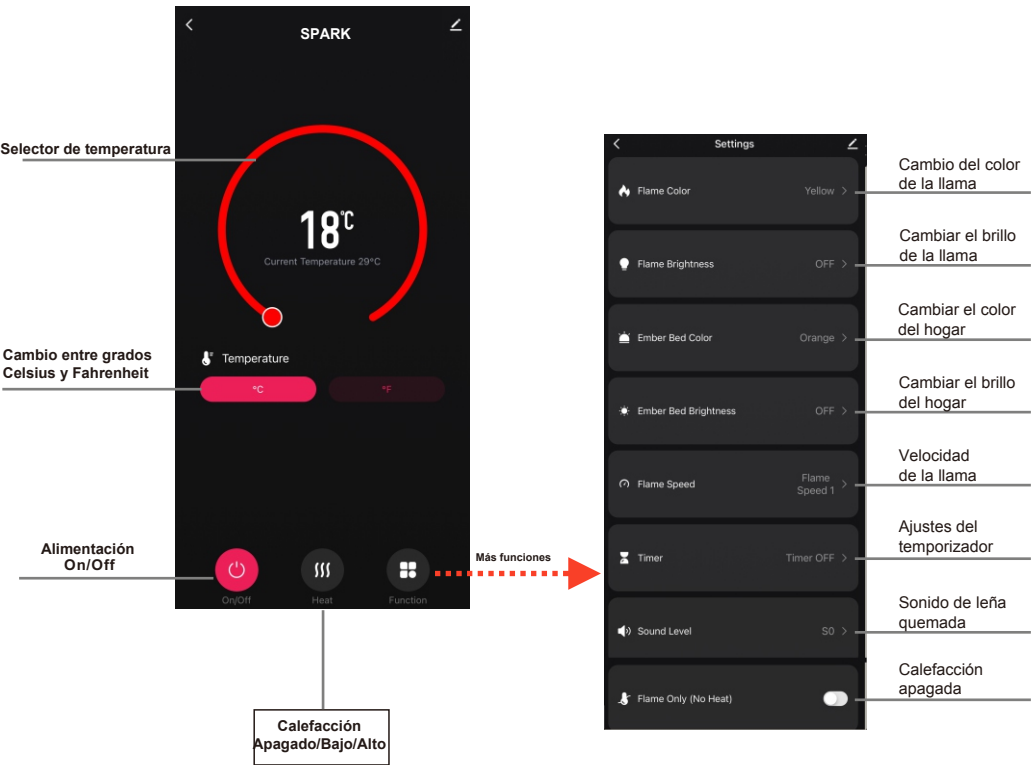


5.Completado

- Pulse Hecho para terminar.



Manual de aplicación



NOTA

La aplicación sólo puede emparejar un dispositivo a la vez.

CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

MANUEL D'UTILISATION



Model: **SPARK**

AVERTISSEMENT

Avant de raccorder ou d'utiliser l'appareil, lisez et comprenez le manuel d'utilisation complet, y compris toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de cette exigence peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures graves.

ATTENTION

Conservez ce manuel d'utilisation pour pouvoir l'utiliser dans le futur. Si vous vendez ou remettez l'appareil, il est essentiel que vous joigniez le manuel d'utilisation à celui-ci.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez de l'équipement électrique, prenez toujours des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, en tenant compte de ce qui suit :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- L'appareil se réchauffe pendant le fonctionnement. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes. Si possible, utilisez les poignées pour déplacer l'appareil. Gardez les matériaux combustibles tels que meubles, oreillers, literie, documents, vêtements et rideaux à au moins 1 m de l'avant de l'appareil. Éloignez tous ces objets des côtés et de l'arrière de l'appareil. Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil de chauffage près d'enfants ou de personnes handicapées et lorsqu'il est allumé sans surveillance.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagée, ou en cas de défaillance de l'appareil, de chute de hauteur. Retournez l'appareil à un centre de service agréé pour inspection, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage à l'intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les salles de bains, les buanderies et d'autres endroits similaires. Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre réservoir d'eau.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le câble avec des tapis ou des moquettes. Éloignez le câble des endroits fréquemment utilisés afin que personne ne trébuche dessus.
- Pour arrêter l'appareil, mettez tous les voyants sur "OFF", puis débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
- N'insérez pas ou ne laissez pas d'objets de quelque nature que ce soit pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou les événements d'aération, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne bloquez en aucune façon les entrées et sorties d'air. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces souples telles que des lits où les ouvertures peuvent être bloquées.
- Le foyer a des éléments chauffants à l'intérieur et peut produire des étincelles et des arcs électriques. N'utilisez pas l'appareil dans les zones de stockage d'essence, de peintures ou d'autres liquides inflammables.
- N'utilisez le foyer que de la façon décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- DANGER - Des températures élevées peuvent être générées dans des conditions de fonctionnement inadéquates. Ne couvrez pas tout ou partie de l'avant de l'appareil.
- Les lampes ne peuvent être remplacées qu'après que le foyer ait été débranché de l'alimentation électrique.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou un manque de connaissances ou d'expérience appropriées, à moins qu'elles ne soient sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles ne reçoivent des instructions d'une telle personne. Il faut s'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- ATTENTION : Afin d'éviter tout risque de remise à zéro involontaire des interrupteurs de surcharge thermique, le foyer ne doit pas être raccordé à un dispositif de commutation externe tel qu'un programmeur ou un circuit à allumage et extinction cyclique.

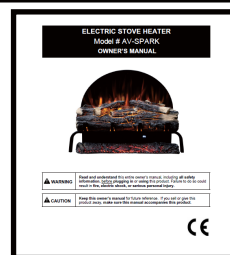
Composants et éléments de fixation



A – Cheminée (1)



B – Télécommande (1)



C- Manuel d'instruction (1)

Utilisation



Avant de **raccorder** ou d'**utiliser** l'appareil, **lisez et comprenez** le manuel d'utilisation complet, y compris **toutes les consignes de sécurité**. Le non-respect de cette exigence peut entraîner un **incendie, un choc électrique, des blessures graves ou la mort**.

Modes d'utilisation

Cette cheminée électrique peut être commandée par le PANNEAU DE CONTRÔLE, situé sur le panneau latéral droit de la cheminée (voir figure ci-dessous), ou par la TÉLÉCOMMANDE alimentée par des piles.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire les **INFORMATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ** à la page 2 et tenir compte de tous les avertissements.



Panneau de commande tactile



Télécommande

Fonctionnement du panneau de commande tactile

BOUTON	FONCTION	FONCTIONNEMENT ET SIGNALISATION
 POWER	ACTIVÉE Active les fonctions du panneau de commande et de la télécommande. Active l'effet de flamme. DÉSACTIVÉE Verrouille les fonctions du panneau de commande et de la télécommande. Désactive l'effet de flamme.	1. Appuyez une fois : Le voyant s'allumera. Activation de l'alimentation électrique. Toutes les fonctions sont actives. 2. Appuyez à nouveau : L'effet de flamme s'éteint. L'appareil est en mode veille. Toutes les fonctions sont inactives.
 COLOR	Bouton de COULEUR : Changement de couleur pour l'effet de flamme. ATTENTION : L'effet de couleur reste activé jusqu'à ce que le bouton d'alimentation soit appuyé. L'effet de couleur de la flamme doit être activé pour que le dispositif de chauffage démarre.	1. Appuyez une fois : Changement de couleur de la flamme. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint. Au total, 3 couleurs de flammes.
 TIMER	Bouton de programmation : Réglage du programmateur pour éteindre le foyer à un certain moment. Plage de réglage de 0,5 à 8 heures.	1. Appuyez une fois : Le voyant s'allumera. Programmateur réglé sur 0,5 heure. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint . Le voyant indique le réglage.
 HEATER	Bouton de DISPOSITIF DE CHAUFFAGE Permet d'allumer et d'éteindre le dispositif de chauffage. ATTENTION : Le dispositif de chauffage ne fonctionne que lorsque l'effet de flamme est activé. Si l'effet de flamme est désactivé, le dispositif de chauffage ne s'allume pas. REMARQUE : Le bouton de chauffage peut être verrouillé ou déverrouillé en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes.	1. Appuyez une fois . Le voyant s'allumera. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant 10 secondes. Le bas niveau du dispositif de chauffage s'allume et de l'air chaud est fourni. 2. Appuyez à nouveau . Le voyant est allumé. Le niveau élevé du dispositif de chauffage s'allume et de l'air chaud est fourni. 3. Appuyez à nouveau . Le dispositif de chauffage s'éteindra. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant 10 secondes, en permettant de refroidir le dispositif de chauffage, il s'éteint ensuite.

Fonctionnement de la télécommande

BOUTON	FONCTION	FONCTIONNEMENT ET SIGNALISATION
 POWER	ACTIVÉE Active les fonctions du panneau de commande et de la télécommande. Active l'effet de flamme. DÉSACTIVÉE Verrouille les fonctions du panneau de commande et de la télécommande. Désactive l'effet de flamme.	1. Appuyez une fois : Le voyant s'allumera. Activation de l'alimentation électrique. Toutes les fonctions sont actives. 2. Appuyez à nouveau : L'effet de flamme s'éteint. L'appareil est en mode veille. Toutes les fonctions sont inactives.
 TIMER	Bouton de programmation : Réglage du programmateur pour éteindre le foyer à un certain moment. Plage de réglage de 0,5 à 8 heures.	1. Appuyez une fois : Le voyant s'allumera. Programmateur réglé sur 0,5 heure. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint . Le voyant indique le réglage.
 FLAME	Bouton de FLAMME : permet de régler la luminosité de la flamme. ATTENTION : L'effet de flamme reste activé jusqu'à ce que le bouton d'alimentation soit appuyé. L'effet de flamme doit être activé pour que le dispositif de chauffage démarre.	1. Appuyez une fois : Changement de la luminosité de l'effet de flamme. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint.

Fonctionnement de la télécommande

 COLOR	Bouton de COULEUR : Changement de couleur pour l'effet de flamme. ATTENTION : L'effet de couleur reste activé jusqu'à ce que le bouton d'alimentation soit appuyé. L'effet de couleur de la flamme doit être activé pour que le dispositif de chauffage démarre.	1. Appuyez une fois : Changement de couleur de la flamme. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint. Au total, 3 couleurs de flammes.																																															
 HEATER	Bouton de DISPOSITIF DE CHAUFFAGE Permet d'allumer et d'éteindre le dispositif de chauffage. ATTENTION : Le dispositif de chauffage ne fonctionne que lorsque l'effet de flamme est activé. Si l'effet de flamme est désactivé, le dispositif de chauffage ne s'allume pas. REMARQUE : Le bouton de chauffage peut être verrouillé ou déverrouillé en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes.	1. Appuyez une fois. Le voyant s'allumera. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant 10 secondes. Le bas niveau du dispositif de chauffage s'allume et de l'air chaud est fourni. 2. Appuyez à nouveau. Le voyant est allumé. Le niveau élevé du dispositif de chauffage s'allume et de l'air chaud est fourni. 3. Appuyez à nouveau. Le dispositif de chauffage s'éteindra. Le ventilateur souffle de l'air frais pendant 10 secondes, en permettant de refroidir le dispositif de chauffage, il s'éteint ensuite.																																															
 SPEED	Vitesse de l'effet : Vitesse de changer l'effet de flamme. Il y a 3 niveaux de vitesse : 01 (lent), 02 (moyen), 03 (rapide).	1. Appuyez une fois. Le voyant s'allumera. Il y a un changement de vitesse 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint. La valeur par défaut est 03.																																															
 CRACKLER	Bouton du son du craquement de la flamme : contrôle le son du craquement de la flamme. Il existe 3 niveaux de réglage : FAIBLE, ÉLEVÉ, ÉTEINT.	1. Appuyer une fois. Le son de craquement du feu change. 2. Appuyer à nouveau sur la touche jusqu'à ce que le réglage souhaité soit atteint.																																															
 TEMP	1. Appuyer une fois : l'indicateur de l'écran tactile devient actif. 2. Appuyer à nouveau sur la touche jusqu'à ce que le réglage souhaité soit atteint. L'écran numérique affiche les cercles de réglage comme ci-dessous. <table><tr><td>Valeur d'affichage</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Température</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> REMARQUE : Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour passer de °C à °F.		Valeur d'affichage	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Température	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Valeur d'affichage	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Température	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	Bouton de rétro-éclairage des bûches: Fait changer la couleur au bas de l'effet. ATTENTION : L'effet de couleur reste activé jusqu'à ce que le bouton d'alimentation soit appuyé.	1. Appuyez une fois. Changement de couleur du rétro-éclairage. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint. 10 couleurs disponibles.																																															

Fonctionnement de la télécommande

 EMBER BED BRIGHTNESS	Luminosité du rétroéclairage: Changement de luminosité du rétro-éclairage.	1. Appuyez une fois. Changement de luminosité du rétro-éclairage. 2. Appuyez à nouveau jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint.
--	---	---

ATTENTION

La première fois que le dispositif de chauffage est mis en marche, une légère odeur peut apparaître. Ceci est normal et ne devrait pas être répété à moins que le dispositif de chauffage ne soit pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION

Pour améliorer le fonctionnement, **pointez** la télécommande vers l'avant du foyer. **N'appuyez PAS trop vite sur les boutons.** Attendez un moment jusqu'à ce que l'appareil réponde aux commandes.

Limiteur de température

Le dispositif de chauffage est équipé d'un limiteur de température. Si une température dangereusement élevée est atteinte, le dispositif de chauffage s'éteint. Afin de remettre le fonctionnement :

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Mettez l'interrupteur ON/OFF du PANNEAU DE COMMANDE sur OFF. **Attendez 5 minutes**
3. Vérifiez que les grilles de ventilation du foyer ne sont pas couvertes ou obstruées par la poussière. En cas de colmatage, utilisez un aspirateur pour les nettoyer.
4. L'interrupteur étant réglé sur OFF, rebranchez le câble d'alimentation à la prise murale.
5. Si le problème persiste, faites vérifier la prise et le câblage par un spécialiste.

Informations sur les piles de la télécommande

La télécommande fonctionne avec **deux piles AAA. (non incluses)**

Nettoyage et entretien

Nettoyage



Éteignez **TOUJOURS** le dispositif de chauffage et **débranchez le câble d'alimentation de la prise murale** avant de nettoyer, entretenir ou déplacer le foyer. Le non-respect de cette exigence peut entraîner un **incendie, un choc électrique ou des blessures graves**.



N'immergez **JAMAIS** l'appareil dans l'eau ou ne le pulvérisez pas avec de l'eau. Vous risqueriez de provoquer un **choc électrique, un incendie ou des blessures corporelles**.

Pièces métalliques :

- Polir avec un chiffon sec légèrement humidifié avec un nettoyeur à base d'huile d'agrumes.
- **N'UTILISEZ PAS** de produits à polir le laiton ou de nettoyeurs ménagers car ces produits peuvent endommager le fini métallique.

Pièces en verre :

- Utilisez un nettoyeur pour vitres de haute qualité, vaporisé sur un chiffon ou une serviette. Essuyez soigneusement avec un essuie-tout ou un chiffon non pelucheux.
- N'utilisez **JAMAIS** de nettoyeurs abrasifs, d'aérosols ou d'autres produits qui peuvent gratter la surface.

Grilles de ventilation :

- Enlevez la poussière et la saleté des surfaces du dispositif de chauffage et de la grille à l'aide d'un aspirateur ou d'un chiffon.

Pièces en plastiques :

- Essuyez doucement avec un chiffon légèrement humidifié avec une solution douce de liquide vaisselle et d'eau tiède.
- N'utilisez **JAMAIS** de nettoyeurs abrasifs, d'aérosols ou d'autres produits qui peuvent gratter la surface.

Entretien



Risque de chocs électriques ! N'OUVREZ AUCUN panneau ! L'appareil ne contient aucune pièce à réparer par l'utilisateur !



Éteignez **TOUJOURS** le dispositif de chauffage et **débranchez le câble d'alimentation de la prise murale** avant de nettoyer, entretenir ou déplacer le foyer. Le non-respect de cette exigence peut entraîner un **incendie, un choc électrique ou des blessures graves**.

Pièces électriques et mobiles :

- Les moteurs des ventilateurs sont lubrifiés en usine et ne nécessitent pas de lubrification ultérieure.
- Les composants électriques sont intégrés dans l'appareil et ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur.

Stockage :

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, stockez-le dans un endroit propre et sec.



AVERTISSEMENT ! Les composants électriques internes **ne sont PAS destinés** à être réparés par l'utilisateur.

**Élimination et recyclage :**

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets municipaux ordinaires non triés. Utilisez des points de collecte spéciaux. Contactez les autorités locales pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles. Lors de l'élimination d'équipements électriques à des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et dans la chaîne alimentaire, ce qui peut avoir un effet négatif sur la santé et le bien-être.

Si vous remplacez des appareils usagés par des appareils neufs, le vendeur est tenu par la loi de les reprendre pour les éliminer sans frais supplémentaires.

Instructions de liaison d'application

1. Téléchargez l'application

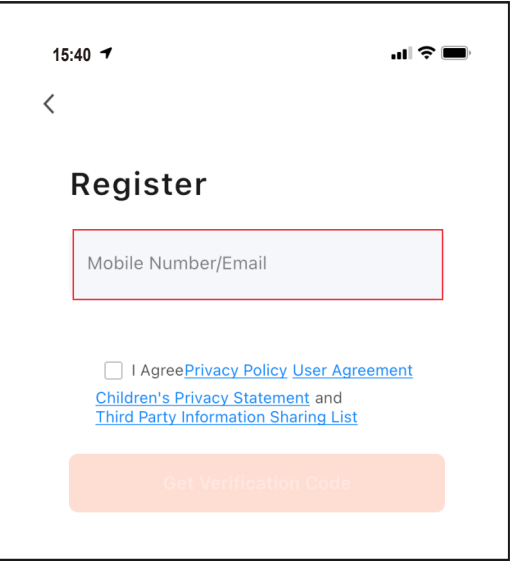
- Téléchargez "Tuya Smart" depuis l'App Store.
- Scannez le code QR.
- Activez "GPS" sur votre appareil mobile.

Remarque : Assurez-vous que votre téléphone portable est connecté au signal Wi-Fi le plus proche.



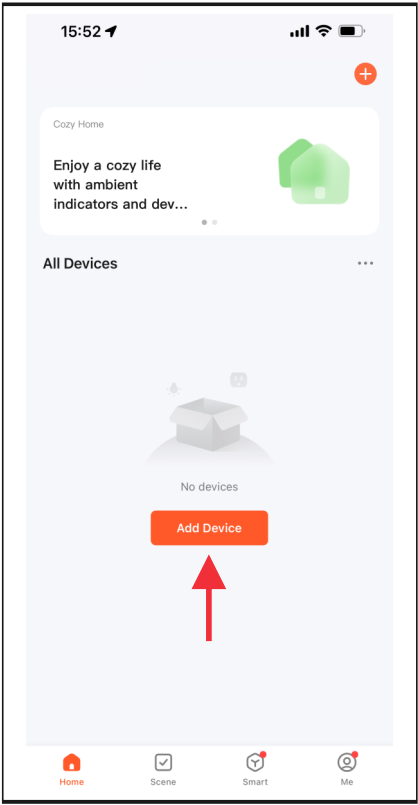
2.. Connexion

- Inscrivez-vous avec votre e-mail ou votre numéro de téléphone portable comme nom d'utilisateur.
- Définissez le mot de passe de votre compte.



3. Ajouter un appareil

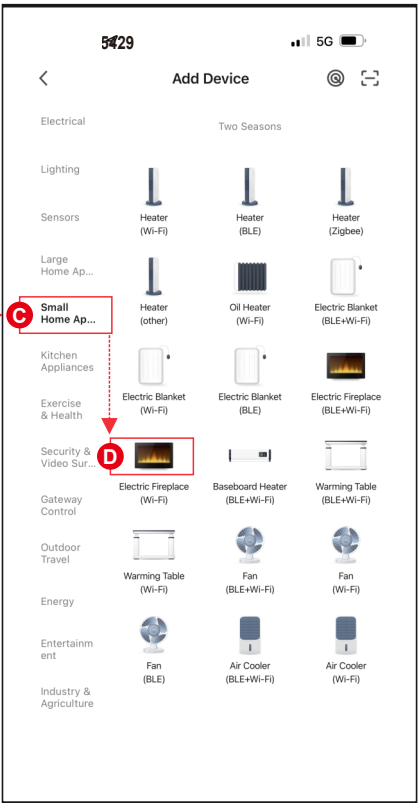
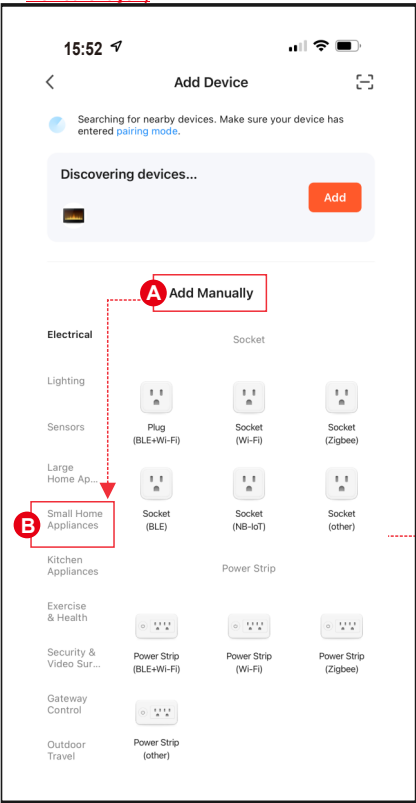
Après avoir créé un compte, connectez-vous et sélectionnez le bouton "Ajouter un appareil".



3. Ajouter un appareil - suite

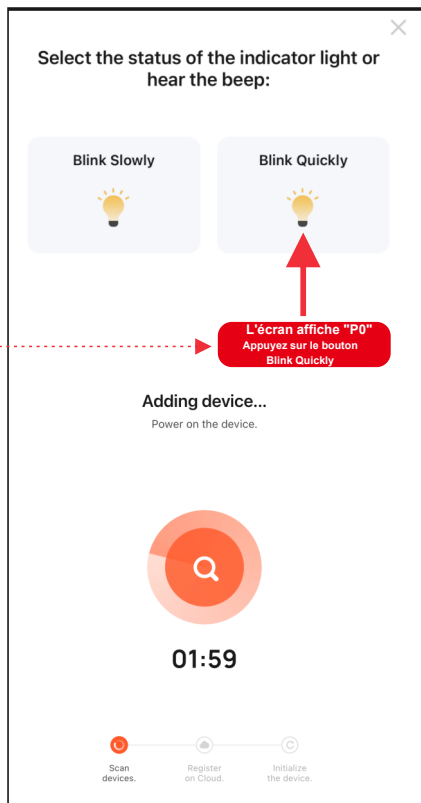
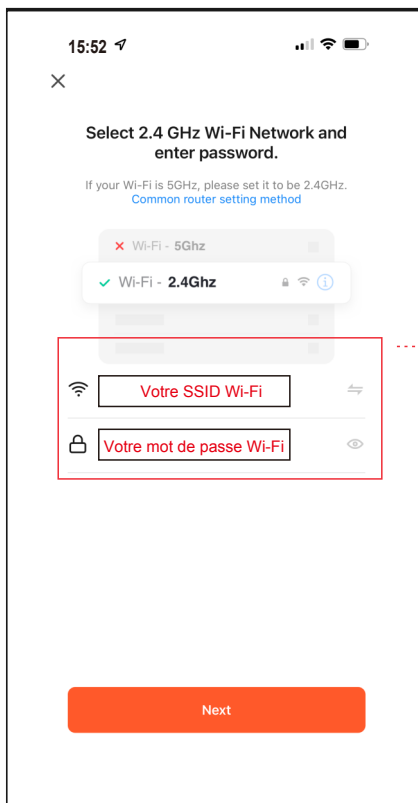
Il existe trois méthodes pour ajouter un foyer électrique.

- Méthode 1 : ajouter manuellement en mode "P0". Suivez les étapes A, B, C, D ci-dessous.
- Méthode 2 : Ajouter manuellement en mode "P1". Suivez les étapes A, B, C, D ci-dessous.
- Méthode 3 : Ajouter via Bluetooth. Activez le Bluetooth sur votre téléphone portable avant d'ajouter. (La meilleure façon)



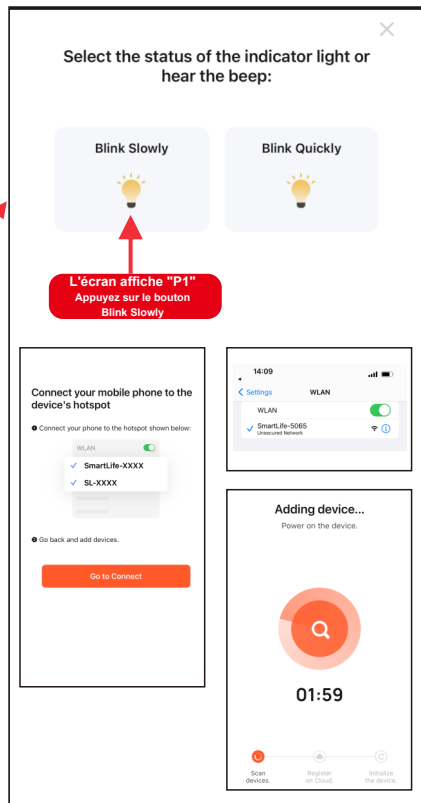
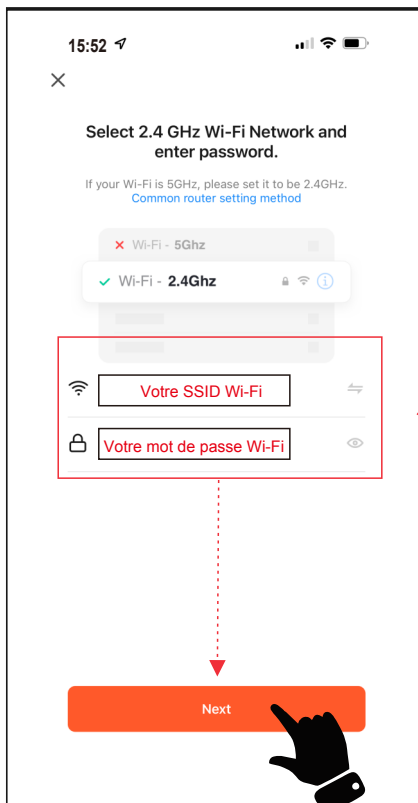
4. Méthode de connexion 1 - (P0)

- Appuyez et maintenez  sur la télécommande et vous entendrez un "bip" du foyer.
- Entrez le nom et le mot de passe WIFI, puis appuyez sur "**Next**" pour coupler.
- Appuyez sur la touche **Blink Quickly**, l'appareil est ajouté.



4. Méthode de connexion 2 - (P1)

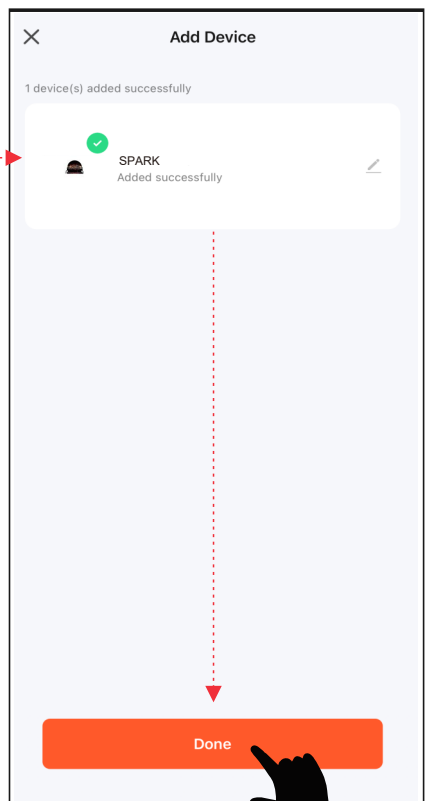
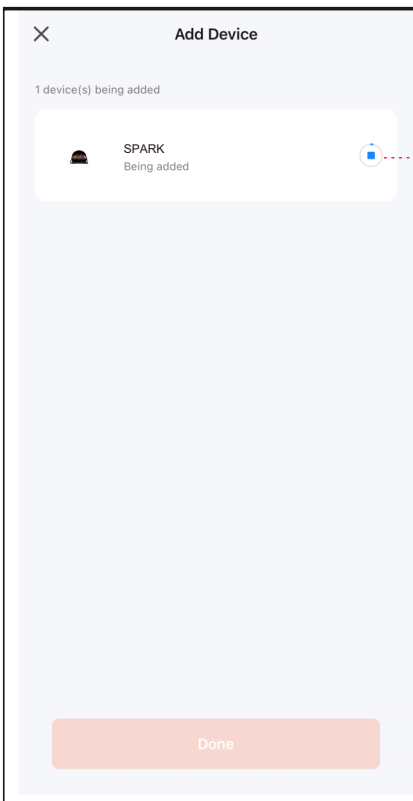
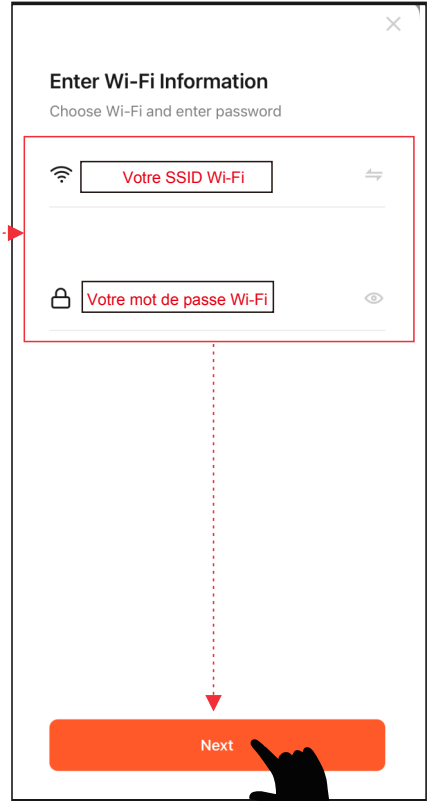
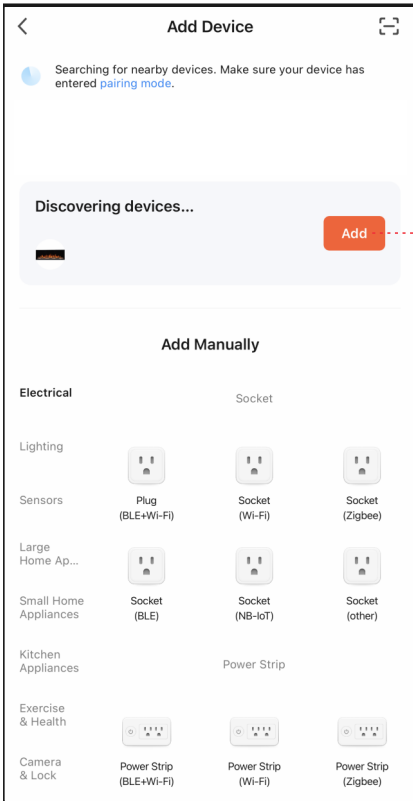
- Appuyez et maintenez  sur la télécommande et vous entendrez un "bip" du foyer.
- Entrez le nom et le mot de passe WIFI, puis appuyez sur "**Next**" pour coupler.
- Appuyez sur le bouton **Blink Slowly**. Ensuite, connectez votre téléphone portable au point d'accès de l'appareil.
- Sélectionnez le point d'accès de votre appareil (**SmartLife-xxxx**), puis revenez à votre appareil. L'appareil est en cours d'ajout.



4. Méthode de connexion 3 - (Bluetooth)

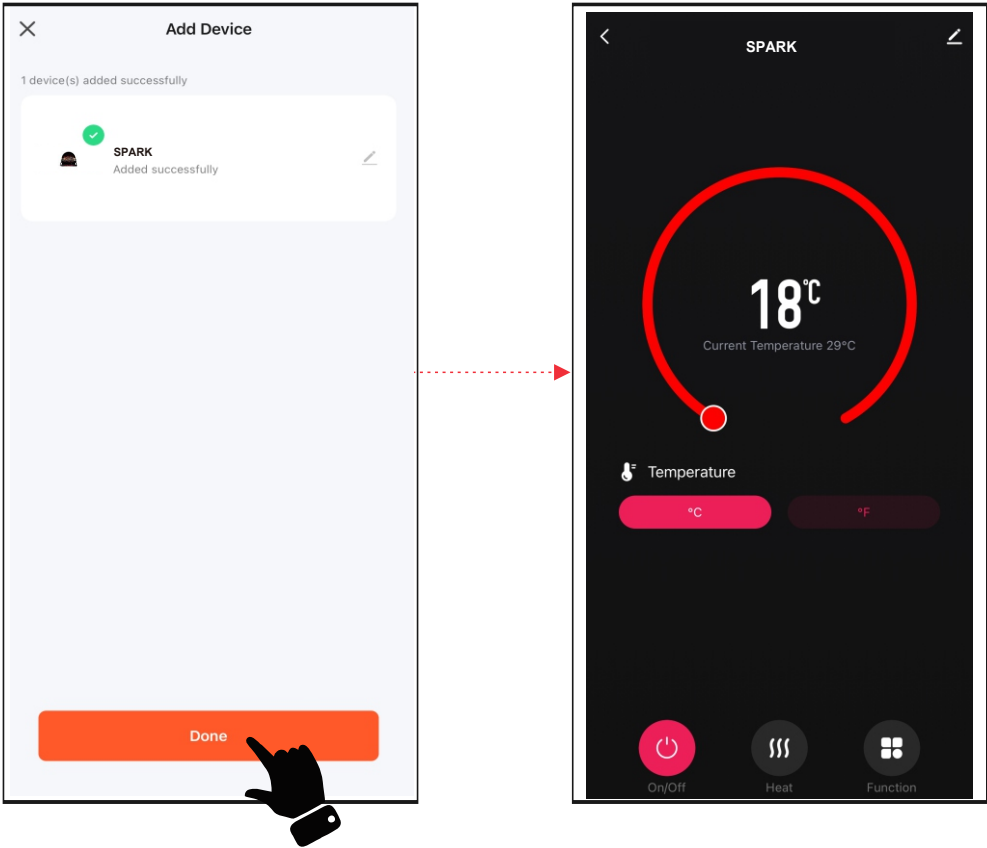


- Appuyez et maintenez  sur la télécommande et vous entendrez un "bip" du foyer.
- Appuyez sur **Add** lorsque vous voyez un appareil nommé **"SPARK"**. Entrez
- le nom et le mot de passe WIFI, puis appuyez sur **"Next"** pour coupler.

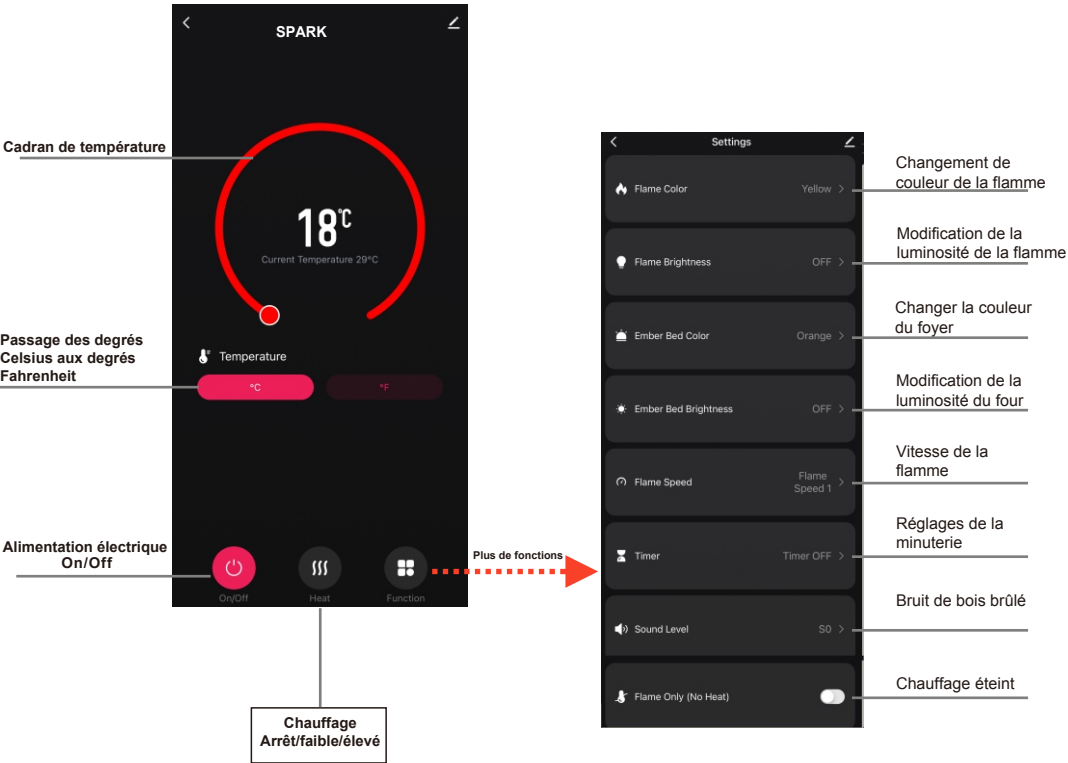


5.Complété

- Appuyez sur Terminé pour terminer.



Manuel d'application



NOTE

L'application ne peut jumeler qu'un seul appareil à la fois.

ELEKTRICKÝ KRB

UŽIVATELSKÝ NÁVOD



Model: **SPARK**

 UPOZORNĚNÍ	Před zapojením nebo použitím zařízení, přečtěte s pochopením celý uživatelský návod se zohledněním všech informací týkajících se bezpečnosti. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo vážná poranění těla.
 POZOR	Uchovejte tento uživatelský návod za účelem jeho použití v budoucnu. V případě prodeje nebo odevzdání zařízení, je třeba nezbytně přiložit k němu návod.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:



UPOZORNĚNÍ:

Během používání elektrických zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní prostředky za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem a zranění osob, se zohledněním níže uvedených pokynů:

- Přečtěte všechny návody před použitím tohoto zařízení.
- Zařízení se během práce zahřívá. Za účelem vyhnutí se popálení, nedotýkejte horké plochy. Jsou-li dostupné – používejte držáky za účelem přenášení zařízení. Hořlavé materiály takové jakými jsou nábytek, podušky, ložní prádlo, dokumenty, šaty a záclony přechovávejte ve vzdálenosti nejméně 1 m od přední strany zařízení. Všechny tyto předměty držte daleka od boků a zadní části zařízení. Za účelem vyhnutí se přehřátí, zařízení ničím nezakrývejte.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat, když topné zařízení je používáno v blízkosti dětí nebo postižených osob a kdy je ponecháno zapnuto bez dozoru.
- Nepoužívané zařízení je třeba vypojit z napájení.
- Nespouštějte zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, nebo v případě poruchy zařízení pádu z výšky. Zařízení je třeba odevzdat do autorizovaného servisu za účelem prozkoumání, elektrického nebo mechanického nastavení nebo opravy.
- Zařízení je určeno výlučně k použití vevnitř budovy.
- Zařízení nepoužívejte v koupelnách, prádelnách a podobných místnostech. Zařízení nikdy neumísťujte v místech, kde může spadnout do vany nebo jiné nádrže s vodou.
- Napájecí kabel neved'te pod krytinou. Kabel nezakrývejte koberci, běhouny a jinými krytinami. Kabel ved'te daleka od často navštěvovaných míst a takovým způsobem, aby se nikdo o něj neklopýtnul.
- Za účelem vypojení zařízení, vypněte všechny kontrolky do polohy „OFF” a následně vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nevkládejte ani nedovolte, aby se jakékoliv předměty dostaly do ventilačních otvorů a přívodu vzduchu, protože to může způsobit zasažení proudem, požár nebo poškození zařízení.
- Za účelem vyhnutí se riziku požáru, neblokujte přívody a vývody vzduchu jakýmkoliv způsobem. Zařízení nepoužívejte na měkkých plochách takových jakou je postel, kde otvory mohou být zablokovány.
- Krb má vevnitř ohřívací díly a díly, které mohou vytvářet jiskry a elektrické oblouky. Nepoužívejte v místech přechovávání benzínu, barev nebo jiných lehce hořlavých kapalin.
- Krb používejte způsobem znázorněným v tomto návodu. Všechna jiná použití nedoporučována výrobcem mohou způsobit požár, zasažení elektrickým proudem nebo poranění osob.
- NEBEZPEČÍ – VYSOKÉ teploty mohou být generovány v nevhodných pracovních podmínkách. Topné zařízení nezakrývejte úplně nebo částečně zepředu.
- Svítidla lze vyměňovat výlučně po vypojení krbu z napájení.
- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, duševními nebo vněmovnými schopnostmi nebo osobami, které nemají příslušné vědomosti nebo zkušenosti, ledaže se nachází pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo byly ní poučeny v rozsahu používání zařízení. Je třeba dbát na to, aby děti se nehráli se zařízením.
- POZOR: Za účelem vyhnutí se rizika způsobeného neúmyslným resetováním termických přepěťových vypínačů, krb nesmíte zapojovat do vnějšího přepínacího zařízení, jakými jsou programátor nebo obvod s cyklickou soustavou zapínání a vypínání.

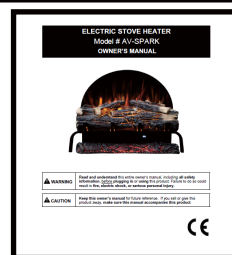
Soustrojí a montážní dílce



A – Krb (1)



B – Dálkové ovládání(1)



C- Návod k použití (1)

Obsluha



Před zapojením nebo použitím zařízení, přečtěte s pochopením celý uživatelský návod se zohledněním všech informací týkajících se bezpečnosti. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo vážná poranění těla nebo smrt.

Způsoby obsluhy

Tento elektrický krb lze ovládat pomocí OVLÁDACÍHO PANELU, který se nachází na pravé straně krbu (viz obrázek níže), nebo pomocí bateriového dálkového ovladače. Před použitím si přečtěte **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE** na straně 2 a dbejte všech upozornění.



Dotykový ovládací panel



Dálkové ovládání

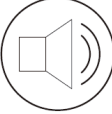
Ovládání dotykového ovládacího panelu

TLAČÍTKO	FUNKCE	FUNGOVÁNÍ A SIGNALIZACE
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Zapíná efekt plamene. VYP: Blokuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Vypíná efekt plamene.	1. Stiskněte jednou: Kontrolka bude svítit. Zapojení napájení. Všechny funkce jsou aktivní. 2. Stiskněte opět: Efekt plamene je vypnutý. Zařízení je v režimu čekání. Všechny funkce jsou neaktivní.
 COLOR	Tlačítko BARVY: Změna barvy pro efekt plamene. POZOR: Efekt barvy zůstává aktivní do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Efekt barvy plamene musí být zapojen za účelem spuštění topného tělesa.	1. Stiskněte jednou: Změna barvy plamene. 2. Stiskněte opět dokud nedosáhnete požadovaného nastavení. Celkem s 3 barevnými plameny.
 TIMER	Programátorské tlačítko: Regulace nastavení programátoru za účelem vypnutí krbu o určené hodině. Rozsah nastavení od 0,5 do 8 hodin.	1. Stiskněte jednou: Kontrolka se zasvítí. Programátor je nastaven na 0,5 hodiny. 2. Stiskněte opět až kým nezískáte požadovaná nastavení. Kontrolka ukazuje nastavení.
 HEATER	Tlačítko TOPNÉHO TĚLESA: Zapíná a vypíná topné těleso. POZOR: Topné těleso bude fungovat jenom tehdy, když je aktivní efekt plamene. Pokud je efekt plamene vypnutý, topné těleso se nezapíná. POZNÁMKA: Tlačítko ohřevu lze zamknout nebo odemknout podržením tlačítka ohřevu po dobu 5 sekund.	1. Stiskněte jednou. Kontrolka se zasvítí. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin. Nízká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 2. Stiskněte opět. Kontrolka svítí. Vysoká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 3. Stiskněte opět. Topné těleso se vypne. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin, přičemž umožňuje vychlazení topného tělesa, následně se vypne.

Ovládání dálkovým ovladačem

TLAČÍTKO	FUNKCE	FUNGOVÁNÍ A SIGNALIZACE
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Zapíná efekt plamene. VYP: Blokuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Vypíná efekt plamene.	1. Stiskněte jednou: Kontrolka bude svítit. Zapojení napájení. Všechny funkce jsou aktivní. 2. Stiskněte opět: Efekt plamene je vypnutý. Zařízení je v režimu čekání. Všechny funkce jsou neaktivní.
 TIMER	Programátorské tlačítko: Regulace nastavení programátoru za účelem vypnutí krbu o určené hodině. Rozsah nastavení od 0,5 do 8 hodin.	1. Stiskněte jednou: Kontrolka se zasvítí. Programátor je nastaven na 0,5 hodiny. 2. Stiskněte opět až kým nezískáte požadovaná nastavení. Kontrolka ukazuje nastavení.
 FLAME	Tlačítko PLAMENU: nastavení jasu plamene. POZOR: Efekt plamene zůstává zapojen do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Efekt plamene musí být zapojen za účelem spuštění topného tělesa.	1. Stiskněte jednou: Změna jasu efektu plamene. 2. Stiskněte opět dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.

Ovládání dálkovým ovladačem

 COLOR	Tlačítko BARVY: Změna barvy pro efekt plamene. POZOR: Efekt barvy zůstává aktivní do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Efekt barvy plamene musí být zapojen za účelem spuštění topného tělesa.	1. Stiskněte jednou: Změna barvy plamene. 2. Stiskněte opět dokud nedosáhnete požadovaného nastavení. Celkem s 3 barevnými plameny.																																															
 HEATER	Tlačítko TOPNÉHO TĚLESA: Zapíná a vypíná topné těleso. POZOR: Topné těleso bude fungovat jenom tehdy, když je aktivní efekt plamene. Pokud je efekt plamene vypnutý, topné těleso se nezapíná. POZNÁMKA: Tlačítko ohřevu lze zamknout nebo odemknout podržením tlačítka ohřevu po dobu 5 sekund.	1. Stiskněte jednou. Kontrolka se zasvítí. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin. Nízká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 2. Stiskněte opět. Kontrolka svítí. Vysoká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 3. Stiskněte opět. Topné těleso se vypne. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin, přičemž umožňuje vychlazení topného tělesa, následně se vypne.																																															
 SPEED	Rychlost efektu: Změňte rychlost efektu plamene. Existují 3 úrovně rychlosti: 01 (pomalá), 02 (střední), 03 (rychlá).	1. Zmáčkní jednou. Světlo se rozsvítí. Změní se rychlost 2. Stiskněte znovu, dokud nedostanete požadované nastavení. Výchozí hodnota 03.																																															
 CRACKLER	Tlačítko zvuku praskání ohně: Ovládá zvuk praskání plamene. K dispozici jsou 3 nastavení: NÍZKÁ, VYSOKÁ, VYPNUTO.	1. Stiskněte jednou. Zvuk praskání ohně se změní. 2. Znovu stiskněte tlačítko , dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.																																															
 TEMP	1. Stiskněte jednou: Aktivuje se indikátor dotykového panelu. 2. Znovu stiskněte tlačítko , dokud nedosáhnete požadovaného nastavení. Na digitálním displeji se zobrazí kruhy nastavení, jak je uvedeno níže. <table><tr><td>Hodnota zobrazení</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Teplota</td><td>°C</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>°C</td></tr><tr><td>°F</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>°F</td></tr></table> POZNÁMKA: Pro přepnutí mezi °C a °F stiskněte tlačítko na 5 sekund.		Hodnota zobrazení	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Teplota	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°C	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	°F
Hodnota zobrazení	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Teplota	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°C																																		
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	°F																																		
 EMBER LIGHT	Tlačítko podsvícení mýtin: změni barvu v dolní části efektu. POZNÁMKA: Barevný efekt zůstane aktivní, dokud není stisknuto tlačítko napájení.	1. Stiskněte jednou. Změna barvy podsvícení. 2. Stiskněte znovu, dokud nedostanete požadované nastavení. 10 dostupných barev.																																															

Ovládání dálkovým ovladačem

 EMBER BED BRIGHTNESS	Jas podsvícení: Změňte jas podsvícení.	1. Zmáčkní jednou. Změna jasu podsvícení. 2. Stiskněte znovu, dokud nedostanete požadované nastavení.
--	---	---

POZOR	Během prvního spuštění topného tělesa se může objevit jemný zápach. Je to normální jev a neměl by se opakovat, leda že ohřívací těleso nebude používáno delší dobu.
--------------	---

POZOR	Za účelem zlepšení činnosti, nasměrujte ovladač na přední část krbu. Nestiskejte tlačítka příliš rychle. Počkejte chvíli než zařízení zareaguje na jednotlivé pokyny.
--------------	---

Ovládání omezení teploty

Ohřívací těleso je vybaveno ovládáním omezení teploty. V případě dosažení nebezpečně vysoké teploty, se ohřívací těleso vypne. Za účelem navrácení práce:

1. Vypojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Přepněte přepínač ON/OFF na OVLÁDACÍM PANELU na OFF. **Počkejte 5 minut.**
3. Zkontrolujte zda ventilační mřížky krbu nejsou zakryty nebo ucpané prachem. V případě ucpání, použijte vysavač za účelem jejich vyčištění.
4. S přepínačem nastaveným do polohy OFF, opětovně zapojte napájecí kabel do zásuvky.
5. Pokud problém nezmizí, svěřte kontrolu zásuvky a kabeláže specialistovi.

Informace o bateriích ovladače

Dálkové ovládání používá **dvě baterie AAA**. (nejsou součástí balení)

Čištění a údržba

Čištění



Před zahájením čištění, údržby nebo přenášení krbu, je třeba **VŽDY vypínat** topné těleso a **vypojit napájecí kabel ze zásuvky**. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla**.



NIKDY zařízení **nezanuřujte ve vodě ani nestříkejte na něj vodu**. Takové jednání může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla**.

Kovové dílce:

- Leštěte suchým hadříkem, jemně navlhčeným v čistícím přípravku na bázi citrusových olejků.
- **NEpoužívejte** prostředky k leštění mosaze nebo domácí čistící prostředky, protože tyto výrobky poškozují kovové provedení.

Skleněné dílce:

- Používejte vysoce kvalitní prostředek na mytí skleněných ploch, rozprašován na hadřík nebo ručník. Důkladně osušte papírovým ručníkem nebo netřepícím hadříkem.
- **NIKDY** nepoužívejte brusné čistící prostředky, aerosole nebo jiné výrobky, které můžou poškrábat povrch.

Ventilační mřížky:

- Odstraňte prach a nečistoty z topného tělesa a povrchu mřížek prostřednictvím vysavače nebo hadříku na prach.

Plastové dílce:

- Jemně utřete hadříkem, jemně navlhčeným v jemném roztoku prostředku na mytí nádobí a teplé vody.
- **NIKDY** nepoužívejte brusné čistící prostředky, aerosole nebo jiné výrobky, které můžou poškrábat povrch.

Údržba



Riziko zasažení proudem! NEOTVÍREJTE žádné panely! Zařízení neobsahuje díly určeny k samostatné opravě!



Před zahájením čištění, údržby nebo přenášení krbu, **VŽDY vypínejte** topné těleso a **vypojte napájecí kabel ze zásuvky**. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla**.

Elektrické a pohyblivé díly:

- Motory ventilátorů byly výrobně namazány a nevyžadují pozdější namazání.
- Elektrické díly jsou integrovány v zařízení a nesmí být samostatně opravovány.

Přechovávání:

- Nepoužívané zařízení je třeba přechovávat na čistém, suchém místě.



UPOZORNĚNÍ! Vnitřní elektrické díly **NEJSOU URČENY** k samostatné opravě uživatelem.



WEEE:

Likvidace a recyklace:

Toto zařízení nesmíte vyhazovat s obyčejným, netříděným komunálním odpadem. Je třeba používat speciální sběrná místa. Za účelem získání informací týkajících se dostupných systémů sběru odpadů je třeba kontaktovat místní orgány. V případě likvidace elektrických zařízení na smetištích nebo skládkách odpadu může dojít k průniku nebezpečných látek do podzemních vod a jejich průniku do potravinového řetězce, což může mít negativní vliv na zdraví a sebevědomí.

V případě výměny starých zařízení za nové má prodejce právní povinnost přijmout staré zařízení na likvidaci bez žádných doplňkových poplatků.

Pokyny pro propojení aplikací

1. Stáhněte si aplikaci

- Stáhněte si "Tuya Smart" z obchodu s aplikacemi.
- Naskenujte QR kód.
- Zapněte na svém mobilním zařízení „GPS“.

Poznámka: Ujistěte se, že je váš mobilní telefon připojen k nejbližšímu signálu WIFI.

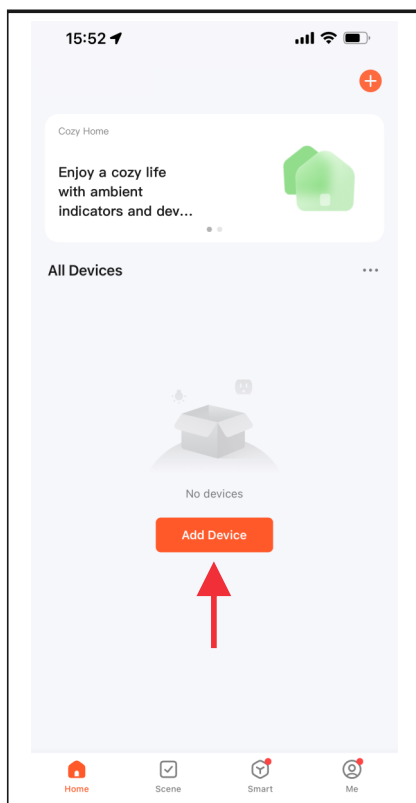


2.. Přihlásit se

- Zaregistrujte se pomocí svého e-mailu nebo mobilního čísla jako uživatelského jména.
- Nastavte si heslo k účtu.

3. Přidat zařízení

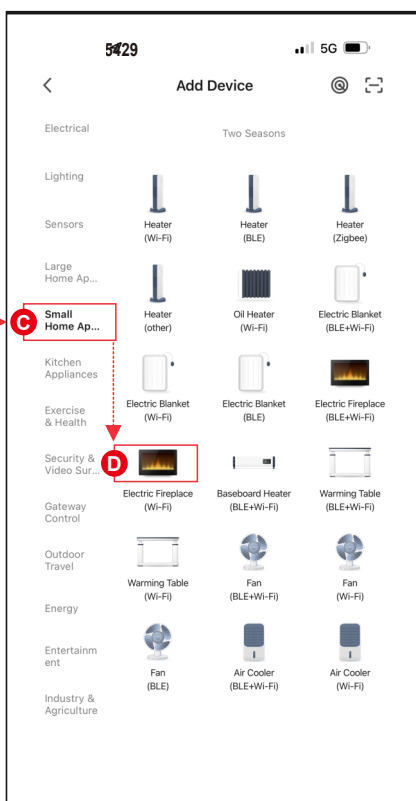
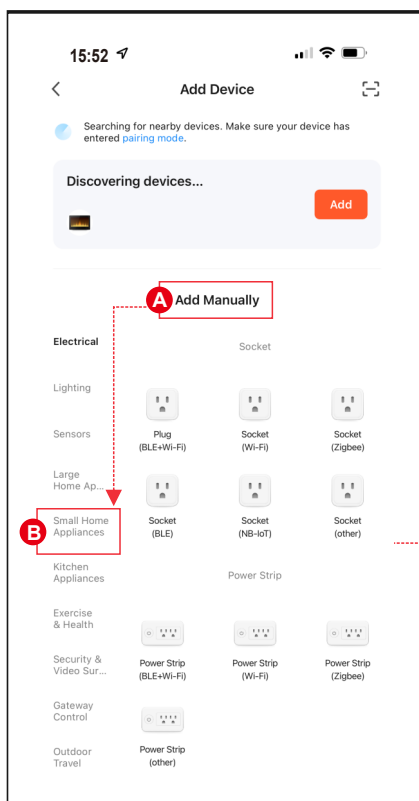
Po vytvoření účtu se do něj přihlaste a zvolte tlačítko „Přidat zařízení“.



3. Přidat zařízení – pokračování

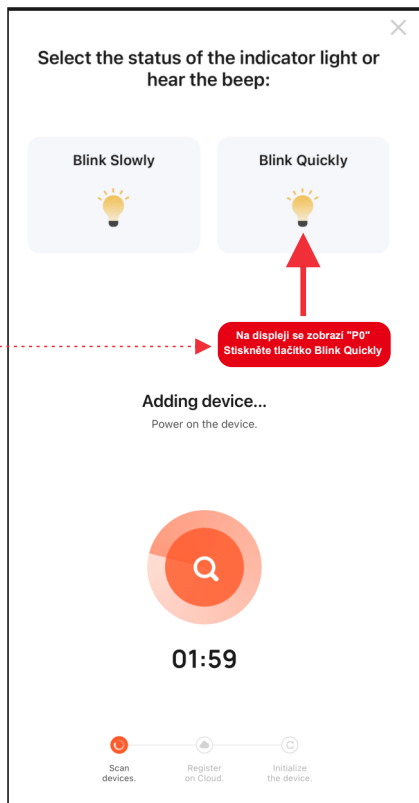
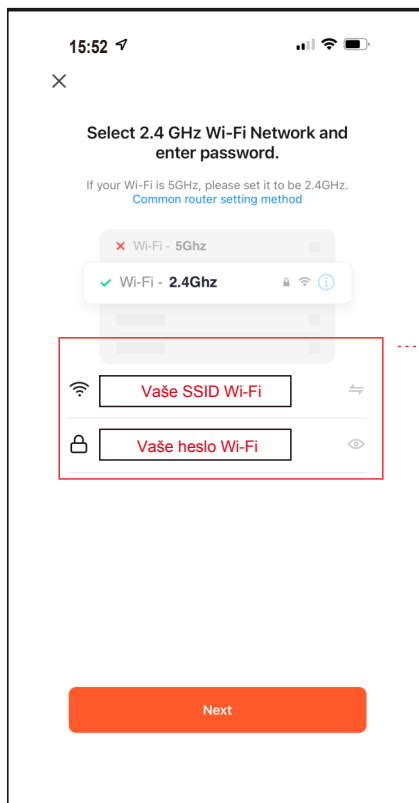
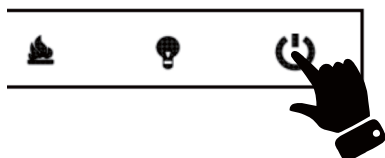
Existují tři způsoby přidání elektrického krbu.

- Metoda 1: Přidat ručně v režimu "P0". Postupujte podle kroků A, B, C, D níže.
- Metoda 2: Přidat ručně v režimu "P1". Postupujte podle kroků A, B, C, D níže.
- **Metoda 3: Přidat přes Bluetooth. Před přidáním zapněte na svém mobilním telefonu Bluetooth. (Nejlepší způsob)**



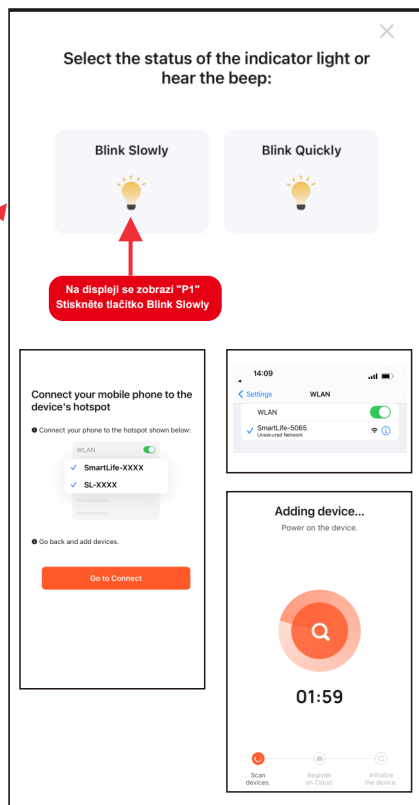
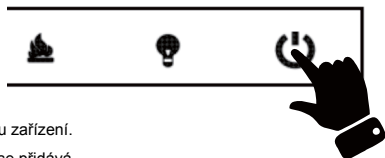
4. Způsob připojení 1 - (P0)

- Stiskněte a podržte  na dálkovém ovladači a z krbu uslyšíte „pípnutí“.
- Zadejte název WIFI a heslo a poté spárujte stisknutím „Next“.
- Stiskněte tlačítko **Blink Quickly**, zařízení se přidá.



4. Způsob připojení 2 - (P1)

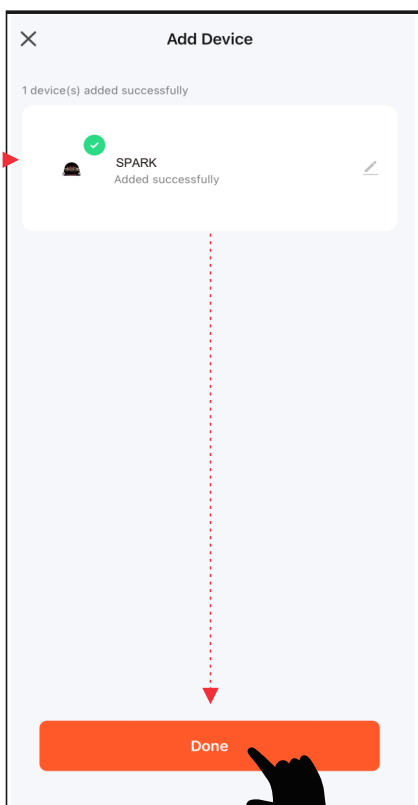
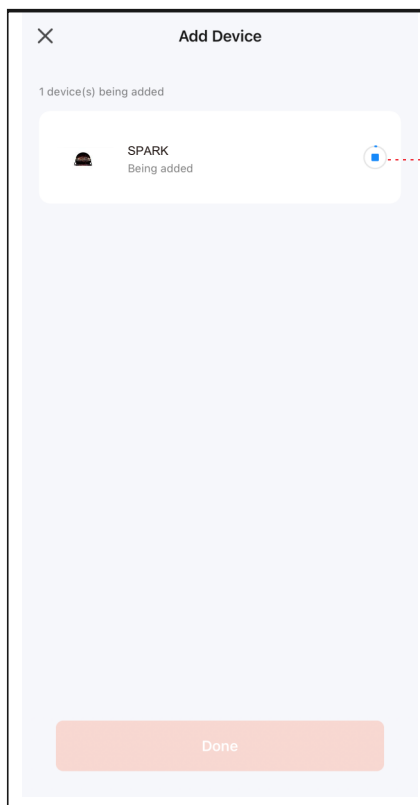
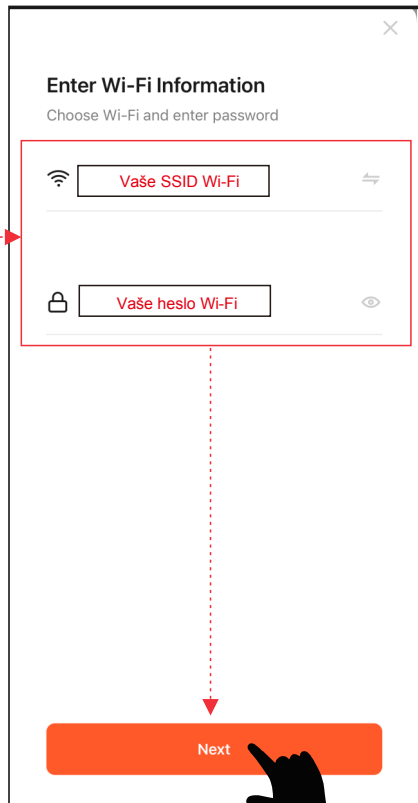
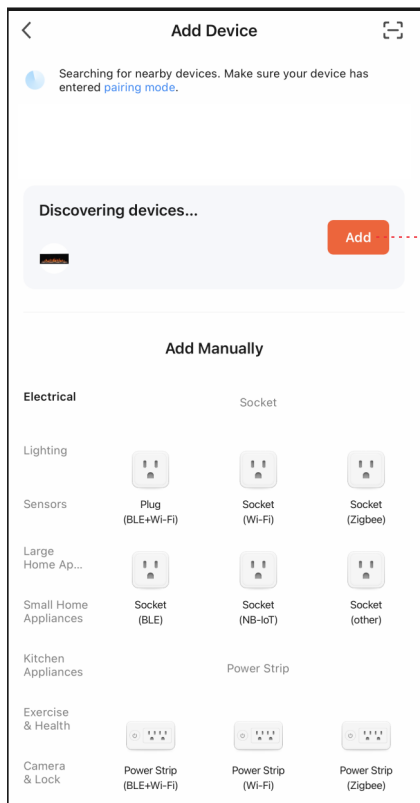
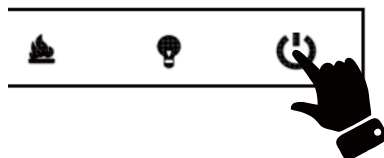
- Stiskněte a podržte  na dálkovém ovladači a z krbu uslyšíte „pípnutí“.
- Zadejte název WIFI a heslo a poté spárujte stisknutím „Next“.



4. Způsob připojení 3 - (Bluetooth)

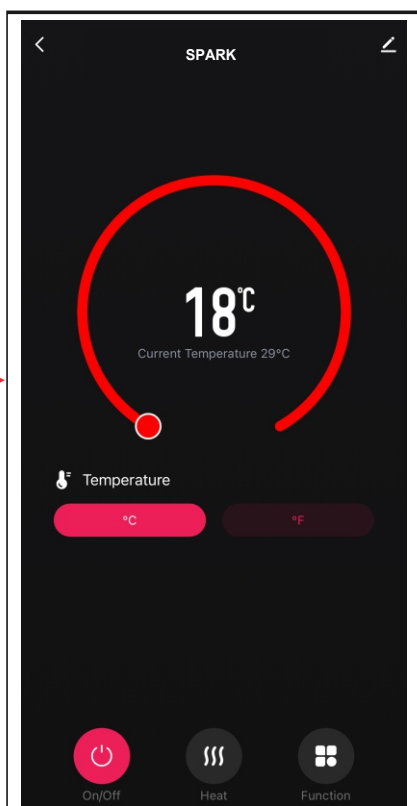
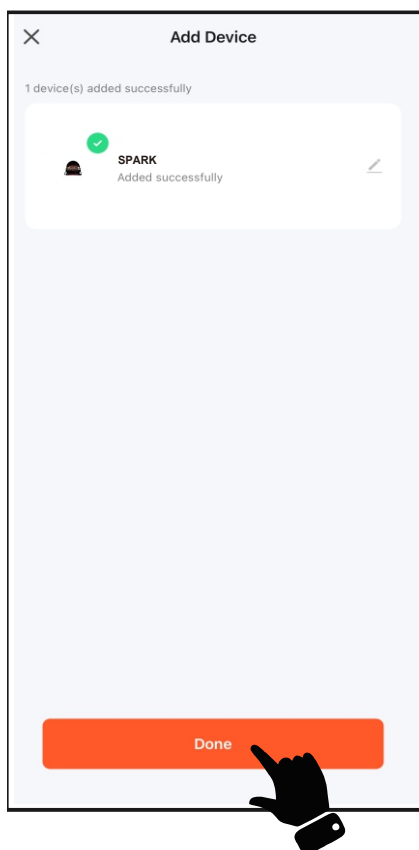


- Stiskněte a podržte  na dálkovém ovladači a z krbu uslyšíte „pípnutí“.
- Stiskněte **Add**, když uvidíte zařízení s názvem „**SPARK**“. Zadejte
- název WIFI a heslo a poté spárujte stisknutím „**Next**“.

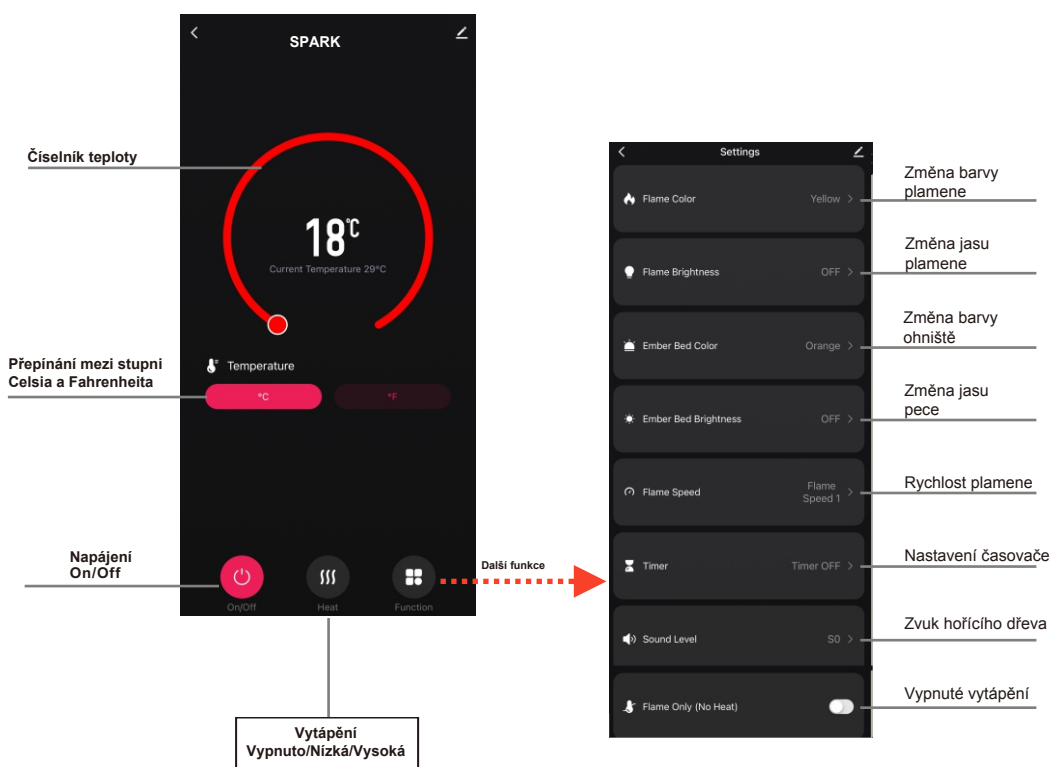


5.Dokončeno

- Stisknutím tlačítka Hotovo dokončete.



Aplikační příručka



ELEKTRICKÝ KRB

UŽÍVATEĽSKÝ NÁVOD



Model: **SPARK**

 UPOZORNĚNIE	Pred zapojením alebo použitím zariadenia, si prečítajte s pochopením celý užívateľský návod so zohľadnením všetkých informácií týkajúcich sa bezpečnosti. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vážne poranenie tela.
 POZOR	Uchovajte tento užívateľský návod za účelom jeho použitia v budúcnosti. V prípade predaje alebo odovzdania zariadenia, je treba bezodkladne priložiť k nemu návod.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:



UPOZORNENIE:

Počas používania elektrických zariadení je treba vždy dodržiavať základné bezpečnostné prostriedky za účelom zníženia rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb, so zohľadnením dole uvedených pokynov:

- Prečítajte všetky návody pred použitím tohto zariadenia.
- Zariadenie sa počas práce zohrieva. Za účelom vyhnutiu sa popáleniu, nedotýkajte horúce plochy.. Pokiaľ sú dostupné – používajte držiaky za účelom prenášania zariadenia. Horľavé materiály také akými sú nábytok, vankúše, posteľné prádlo, dokumenty, šaty a záclony prechovávajte vo vzdialenosti najmenej 1 m od prednej strany zariadenia. Všetky tieto predmety držte zďaleka od bokov a zadnej časti zariadenia. Za účelom vyhnutiu sa prehriatiu, zariadenie ničím nezakrývajte.
- Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať, keď je vykurovacie zariadenie používané v blízkosti detí alebo postihnutých osôb a keď je ponechané zapnuté bez dozoru.
- Nepoužívané zariadenie je potrebné vypojiť z napájania.
- Nespúšťajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou, alebo v prípade poruchy zariadenia pádu z výšky. Zariadenie je potrebné odovzdať do autorizovaného servisu za účelom preskúmania, elektrického alebo mechanického nastavenia alebo opravy.
- Zariadenie je určené výlučne na použitie vo vnútri budovy.
- Zariadenie nepoužívajte v kúpeľniach, práčovniach a podobných miestnostiach. Zariadenie nikdy neumiestňujte v miestach, kde môže spadnúť do vane alebo inej nádrže s vodou.
- Napájací kábel nevedzte pod krytinou. Kábel nezakrývajte kobercami, behúňmi a inými krytinami. Kábel vedzte zďaleka od často navštevovaných miest a takým spôsobom, aby sa nikdo o neho nepotkol.
- Za účelom vypnutia zariadenia, vypnite všetky kontrolky do polohy „OFF” a následne vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nevkladajte ani nedovoľte, aby sa akékoľvek predmety dostali do ventilačných otvorov a prívodu vzduchu, pretože to môže spôsobiť zasiahnutie prúdom, požiar alebo poškodenie zariadenia.
- Za účelom vyhnutiu sa riziku požiaru, neblokujte prívody a vývody vzduchu akýmkoľvek spôsobom. Zariadenie nepoužívajte na mäkkých plochách takých akou je posteľ, kde otvory môžu byť zablokované.
- Krb má vo vnútri ohrievacie diely a diely, ktoré môžu vytvárať iskry a elektrické oblúky. Nepoužívajte v miestach prechovávania benzínu, farieb alebo iných ľahko horľavých kvapalín.
- Krb používajte spôsobom znázorneným v tomto návode. Všetky iné použitia neodporúčané výrobcom môžu spôsobiť požiar, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie osôb.
- NEBEZPEČÍ – VYSOKÉ teploty môžu byť generované v nevhodných pracovných podmienkach. Vykurovacie zariadenie nezakrývajte úplne alebo čiastočne spredu.
- Svietidlá je možné vymieňať výlučne po odpojení krbu z napájania.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, duševnými alebo vnemovými schopnosťami alebo osobami, ktoré nemajú príslušné vedomosti alebo skúsenosti, iba ak sa nachádzajú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo boli ňou poučené v rozsahu používania zariadenia. Je potrebné dbať na to, aby sa deti nehrali so zariadením.
- POZOR: Za účelom vyhnutiu sa rizika spôsobeného neúmyselným resetovaním termických prepäťových vypínačov, krb nesmiete zapájať do vonkajšieho prepínacieho zariadenia, akými sú programátor alebo obvod s cyklickou sústavou zapínania a vypínania.

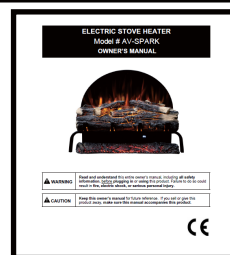
Sústrojenstvo a montážne diely



A – Krb (1)



B – Diaľkové ovládanie (1)



C- Návod na použitie (1)

Obsluha



Pred zapojením alebo použitím zariadenia, prečítajte s pochopením celý užívateľský návod so zohľadnením všetkých informácií týkajúcich sa bezpečnosti. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vážne poranenie tela alebo smrť.

Spôsoby obsluhy

Tento elektrický krb možno ovládať pomocou OVLÁDACIEHO PANELA, ktorý sa nachádza na pravej strane krbu (pozri obrázok nižšie), alebo pomocou batériového diaľkového ovládača.

Pred použitím si prečítajte **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE** na strane 2 a dbajte na všetky upozornenia.



Dotykový ovládací panel



Diaľkové ovládanie

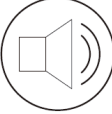
Ovládanie dotykového ovládacieho panela

BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Zapína efekt plameňa. VYP: Blokuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Vypína efekt plameňa.	1. Stlačte raz: Kontrolka bude svietiť. Zapojenie napájania. Všetky funkcie sú aktívne. 2. Stlačte opäť: Efekt plameňa je vypnutý. Zariadenie je v režime čakania. Všetky funkcie sú neaktívne.
 COLOR	Tlačidlo FARBY: Zmena farby pre efekt plameňa. POZOR: Efekt farby zostáva aktívny do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Efekt farby plameňa musí byť zapojený za účelom spustenia vykurovacieho telesa.	1. Stlačte raz: Zmena farby plameňa. 2. Stlačte opäť dokiaľ nedosiahnete požadované nastavenie. Celkovo s 3 farebnými plameňmi.
 TIMER	Programátorské tlačidlo: Regulácia nastavenia programátora za účelom vypnutia krbu o určenej hodine. Rozsah nastavení od 0,5 do 8 hodín.	1. Stlačte raz: Kontrolka sa zasvieti. Programátor je nastavený na 0,5 hodiny. 2. Stlačte opäť až dokiaľ nezískate požadované nastavenie. Kontrolka ukazuje nastavenie.
 HEATER	Tlačidlo VYKUROVACIEHO TELESA: Zapína a vypína vykurovacie teleso. POZOR: Vykurovacie teleso bude fungovať len vtedy, keď je aktívny efekt plameňa. Pokiaľ je efekt plameňa vypnutý, vykurovacie teleso sa nezapína. POZNÁMKA: Tlačidlo vyhrievania je možné zablokovat' alebo odblokovat' podržaním tlačidla vyhrievania na 5 sekúnd.	1. Stlačte raz. Kontrolka sa zasvieti. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd. Nízka úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 2. Stlačte opäť. Kontrolka svieti. Vysoká úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 3. Stlačte opäť. Vykurovacie teleso sa vypne. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd, pričom umožňuje vychladenie vykurovacieho telesa, následne sa vypne.

Ovládanie diaľkovým ovládačom

BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Zapína efekt plameňa. VYP: Blokuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Vypína efekt plameňa.	1. Stlačte raz: Kontrolka bude svietiť. Zapojenie napájania. Všetky funkcie sú aktívne. 2. Stlačte opäť: Efekt plameňa je vypnutý. Zariadenie je v režime čakania. Všetky funkcie sú neaktívne.
 TIMER	Programátorské tlačidlo: Regulácia nastavenia programátora za účelom vypnutia krbu o určenej hodine. Rozsah nastavení od 0,5 do 8 hodín.	1. Stlačte raz: Kontrolka sa zasvieti. Programátor je nastavený na 0,5 hodiny. 2. Stlačte opäť až dokiaľ nezískate požadované nastavenie. Kontrolka ukazuje nastavenie.
 FLAME	Tlačidlo PLAMEŇA: nastavenie jasu plameňa. POZOR: Efekt plameňa zostáva zapnutý do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Efekt plameňa musí byť zapojený za účelom spustenia vykurovacieho telesa.	1. Stlačte raz: Zmena jasu efektu plameňa. 2. Stlačte opäť dokiaľ nedosiahnete požadované nastavenie.

Ovládanie diaľkovým ovládačom

 COLOR	Tlačidlo FARBY: Zmena farby pre efekt plameňa. POZOR: Efekt farby zostáva aktívny do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Efekt farby plameňa musí byť zapojený za účelom spustenia vykurovacieho telesa.	1. Stlačte raz: Zmena farby plameňa. 2. Stlačte opäť dokiaľ nedosiahnete požadované nastavenie. Celkovo s 3 farebnými plameňmi.																																															
 HEATER	Tlačidlo VYKUROVACIEHO TELESA: Zapína a vypína vykurovacie teleso. POZOR: Vykurovacie teleso bude fungovať len vtedy, keď je aktívny efekt plameňa. Pokiaľ je efekt plameňa vypnutý, vykurovacie teleso sa nezapína. POZNÁMKA: Tlačidlo vyhrievania je možné zablokovať alebo odblokovať podržaním tlačidla vyhrievania na 5 sekúnd.	1. Stlačte raz. Kontrolka sa zasvieti. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd. Nízka úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 2. Stlačte opäť. Kontrolka svieti. Vysoká úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 3. Stlačte opäť. Vykurovacie teleso sa vypne. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd, pričom umožňuje vychladenie vykurovacieho telesa, následne sa vypne.																																															
 SPEED	Rýchlosť efektu: Zmena rýchlosti efektu plameňa. Existujú 3 úrovne rýchlosti: 01 (pomalá), 02 (stredná), 03 (rýchla).	1. Stlačte raz. Rozsvieti sa kontrolka. Bude nasledovať zmena rýchlosti. 2. Opakujte stlačenie až kým nedosiahnete požadované nastavenie. Predvolené 03.																																															
 CRACKLER	Tlačidlo zvuku ohňa: Ovláda zvuk praskajúceho plameňa. K dispozícii sú 3 nastavenia: NÍZKE, VYSOKÉ, VYPNUTÉ.	1. Stlačte raz. Zvuk praskajúceho ohňa sa zmení. 2. Opätovne stlačte tlačidlo, kým nedosiahnete požadované nastavenie.																																															
 TEMP	1. Stlačte raz: Indikátor dotykového panela sa aktivuje. 2. Opätovne stlačte tlačidlo, kým nedosiahnete požadované nastavenie. Na digitálnom displeji sa zobrazia kruhy nastavenia, ako je uvedené nižšie. <table><tr><td>Zobrazenie hodnoty</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Teplota</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> POZNÁMKA: Stlačením tlačidla na 5 sekúnd prepnete medzi °C a °F		Zobrazenie hodnoty	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Teplota	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Zobrazenie hodnoty	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Teplota	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	Tlačidlo podsvietenia polien: Mení sa farba v dolnej časti efektu. POZNÁMKA: Farebný efekt zostane aktívny, kým nestlačíte tlačidlo napájania.	1. Stlačte raz. Zmení sa farba podsvietenia. 2. Opakujte stlačenie až kým nedosiahnete požadované nastavenie. K dispozícii je 10 farieb.																																															

Ovládanie diaľkovým ovládačom

 EMBER BED BRIGHTNESS	Jas podsvietenia: Zmena jasú podsvietenia.	1. Stlačte raz. Zmena jasú podsvietenia. 2. Opakujte stlačenie až kým nedosiahnete požadované nastavenie.
--	---	---

POZOR	Počas prvého spustenia vykurovacieho telesa sa môže objaviť jemný zápach. Je to normálny jav a nemal by sa opakovať, iba ak vykurovacie teleso nebude používané dlhšiu dobu.
--------------	--

POZOR	Za účelom zlepšenia činnosti, nasmerujte ovládač na prednú časť krbu. Nestláčajte tlačidlá príliš rýchle. Počkajte chvíľku než zariadenie zareaguje na jednotlivé pokyny.
--------------	---

Ovládanie obmedzenia teploty

Ohrievacie teleso je vybavené ovládaním obmedzenia teploty. V prípade dosiahnutia nebezpečne vysokej teploty, sa vykurovacie teleso vypne. Za účelom navrátenia práce:

1. Vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
2. Prepňte prepínač ON/OFF na OVLÁDACOM PANELI na OFF. **Počkajte 5 minút.**
3. Skontrolujte či ventilačné mriežky krbu nie sú zakryté alebo upchaté prachom. V prípade upchania, použite vysávač za účelom ich vyčistenia.
4. S prepínačom nastaveným do polohy OFF, opätovne zapojte napájací kábel do zásuvky.
5. Pokiaľ problém nezmizne, zverte kontrolu zásuvky a kabeláže špecialistovi.

Informácie o batériách ovládača

Diaľkové ovládanie používa **dve batérie AAA.** (Nie sú súčasťou balenia)

Čistenie a údržba

Čistenie



Pred zahájením čistenia, údržby alebo prenášania krbu, je potrebné **VŽDY vypínať** vykurovacie teleso a **vypnúť napájací kábel zo zásuvky**. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.



NIKDY zariadenie neponárajte vo vode ani nestriekajte na neho vodu. Také konanie môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.

Kovové diely:

- Leštíte suchou handričkou, jemne navlhčenou v čistiacim prípravku na báze citrusových olejčiekov.
- **NEpoužívajte** prostriedky na leštenie mosadze alebo domáce čistiace prostriedky, pretože tieto výrobky poškodzujú kovové vykonanie.

Sklenené diely

- Používajte vysokokvalitný prostriedok na umývanie sklenených plôch, rozprašovaný na handričku alebo utierku. Dôkladne vysušte papierovou utierkou alebo nestrapkajúcou handričkou.
- **NIKDY** nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky, aerosóly alebo iné výrobky, ktoré môžu poškriabať povrch.

Ventilačné mriežky:

- Odstráňte prach a nečistoty z vykurovacieho telesa a povrchu mriežok prostredníctvom vysávača alebo handričky na prach.

Plastové diely:

- Jemne utrite handričkou, jemne navlhčenou v jemnom roztoku prostriedku na umývanie riadu a teplej vody.
- **NIKDY** nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky, aerosóly alebo iné výrobky, ktoré môžu poškriabať povrch.

Údržba



Riziko zasiahnutia prúdom! NEOTVÁRAJTE žiadne panely! Zariadenie neobsahuje diely určené na samostatnú opravu!



Pred zahájením čistenia, údržby alebo prenášania krbu, **VŽDY vypínajte** vykurovacie teleso a **vytiahnite napájací kábel zo zásuvky**. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.

Elektrické a pohyblivé diely:

- Motory ventilátorov boli výrobné namazané a nevyžadujú neskoršie namazanie.
- Elektrické diely sú integrované v zariadení a nesmú byť samostatne opravované.

Prechovávanie:

- Nepoužívané zariadenie je potrebné prechovávať na čistom, suchom mieste.



UPOZORNENIE! Vnútorne elektrické diely **NIE SÚ URČENÉ** na samostatnú opravu užívateľom.



WEEE:

Likvidácia a recyklácia:

Toto zariadenie nesmiete vyhadzovať s obvyčajným, netriedeným komunálnym odpadom. Je potrebné používať špeciálne zberné miesta. Za účelom získania informácií týkajúcich sa dostupných systémov zberu odpadov je potrebné kontaktovať miestne orgány. V prípade likvidácie elektrických zariadení na smetiskách alebo skládkach odpadu môže dôjsť k prieniku nebezpečných látok do podzemných vôd a ich prieniku do potravinového reťazca, čo môže mať negatívny vplyv na zdravie a sebavedomie.

V prípade výmeny starých zariadení za nové má predajca právnu povinnosť prijať staré zariadenie na likvidáciu bez žiadnych doplnkových poplatkov.

Pokyny na prepojenie aplikácií

1. Stiahnite si aplikáciu

- Stiahnite si "Tuya Smart" z obchodu s aplikáciami.
- Naskenujte QR kód.
- Zapnite na svojom mobilnom zariadení „GPS“.



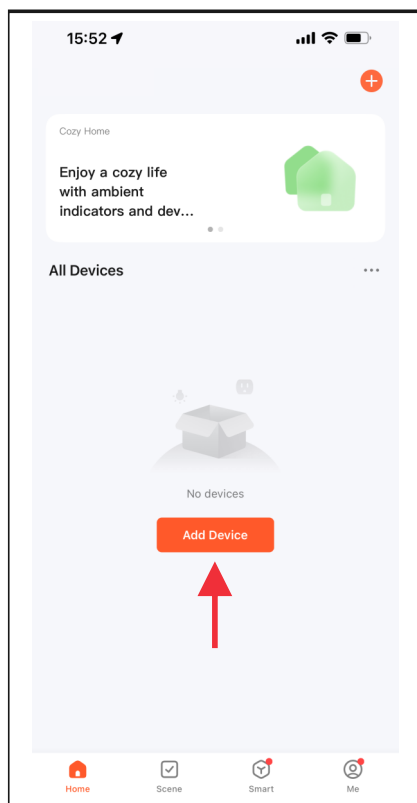
Poznámka: Uistite sa, že je váš mobilný telefón pripojený k najbližšiemu signálu WIFI.

2.. Prihlásiť sa

- Zaregistrujte sa pomocou svojho e-mailu alebo mobilného čísla ako používateľského mena.
- Nastavte si heslo účtu.

3. Pridať zariadenie

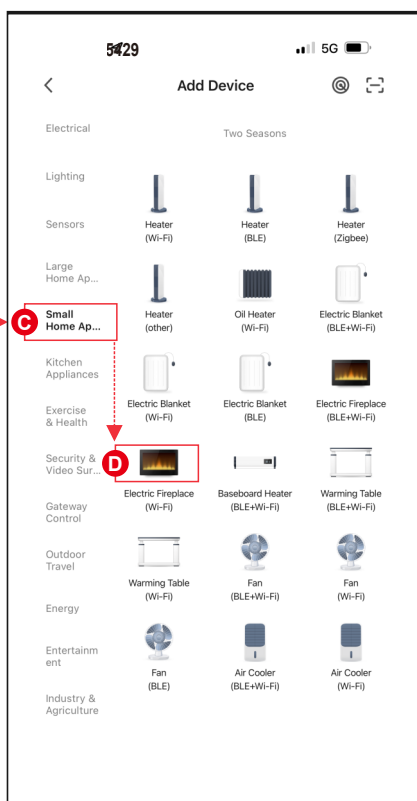
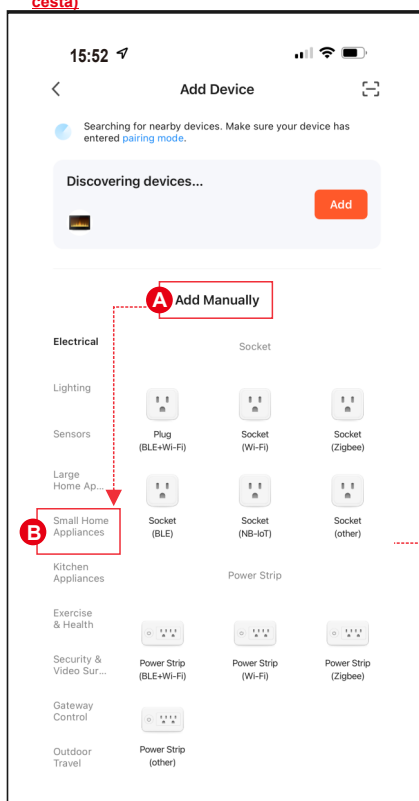
Po vytvorení účtu sa doň prihláste a vyberte tlačidlo „Pridať zariadenie“.



3. Pridať zariadenie – pokračovanie

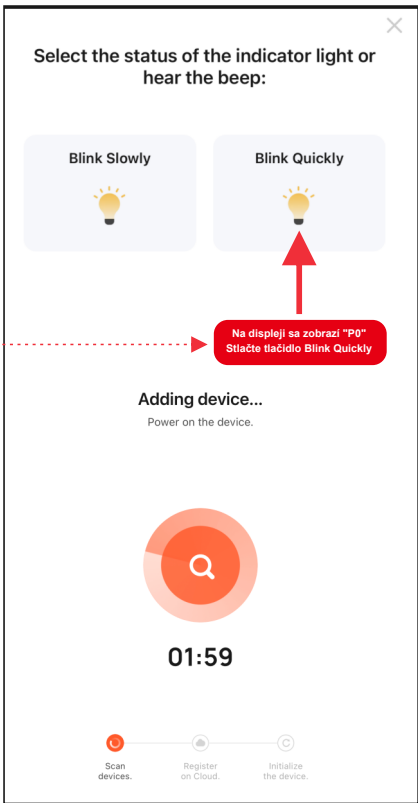
Existujú tri spôsoby pridania elektrického krbu.

- Metóda 1: Pridajte manuálne v režime "P0". Postupujte podľa krokov A, B, C, D nižšie.
- Metóda 2: Pridajte manuálne v režime "P1". Postupujte podľa krokov A, B, C, D nižšie.
- Metóda 3: Pridanie cez Bluetooth. Pred pridaním zapnite na svojom mobilnom telefóne Bluetooth. (Najlepšia cesta)



4. Spôsob pripojenia 1 - (P0)

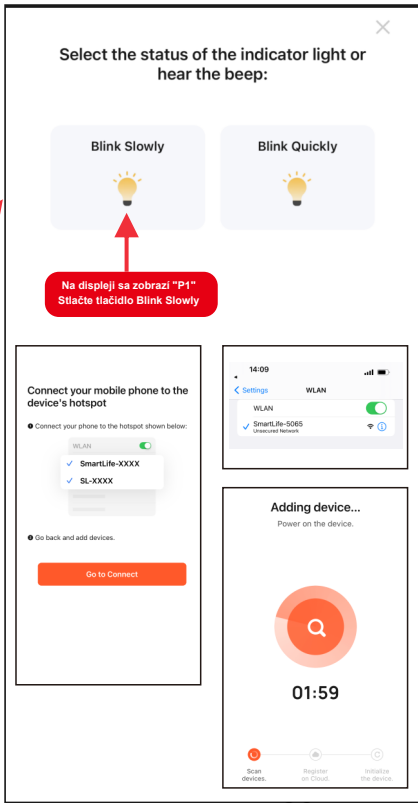
- Stlačte a podržte  na diaľkovom ovládači a z krbu budete počuť „pípnutie“.
- Zadajte názov WIFI a heslo a potom stlačte tlačidlo „Next“ na spárovanie.
- Stlačte tlačidlo **Blink Quickly**, zariadenie sa pridá.



4. Spôsob pripojenia 2 - (P1)

- Stlačte a podržte  na diaľkovom ovládači a z krbu budete počuť „pípnutie“.
- Zadajte názov WIFI a heslo a potom stlačte tlačidlo „Next“ na spárovanie.

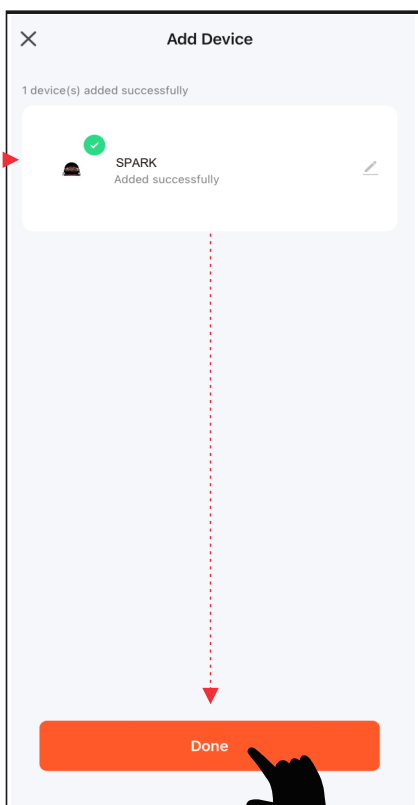
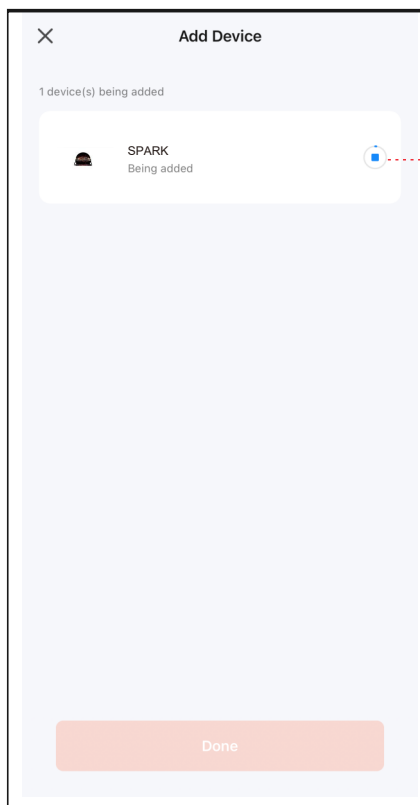
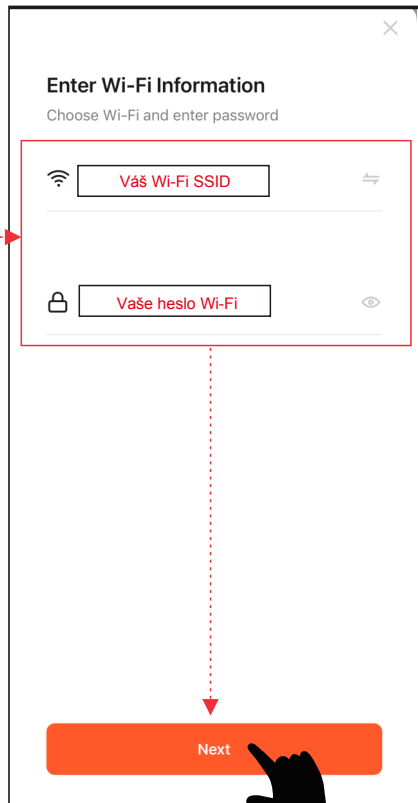
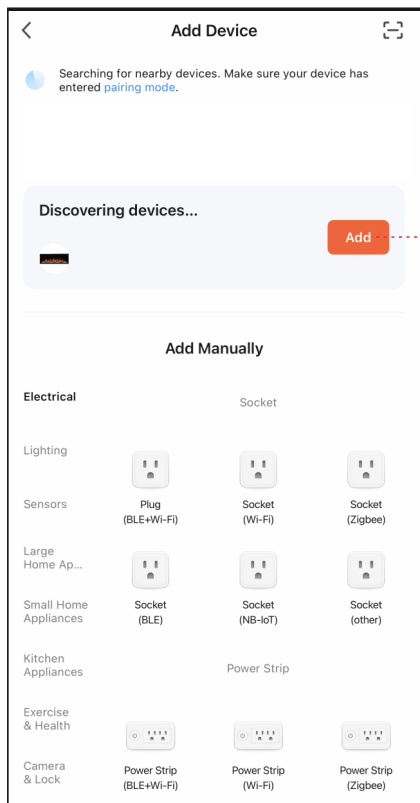
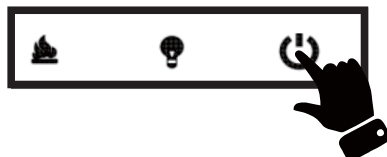
- Stlačte tlačidlo **Blink Slowly**. Potom pokračujte v pripojení mobilného telefónu k hotspotu zariadenia.
- Vyberte hotspot svojho zariadenia (**SmartLife-xxxx**) a potom sa vráťte do svojho zariadenia. Zariadenie sa pridáva.



4. Spôsob pripojenia 3 - (Bluetooth)

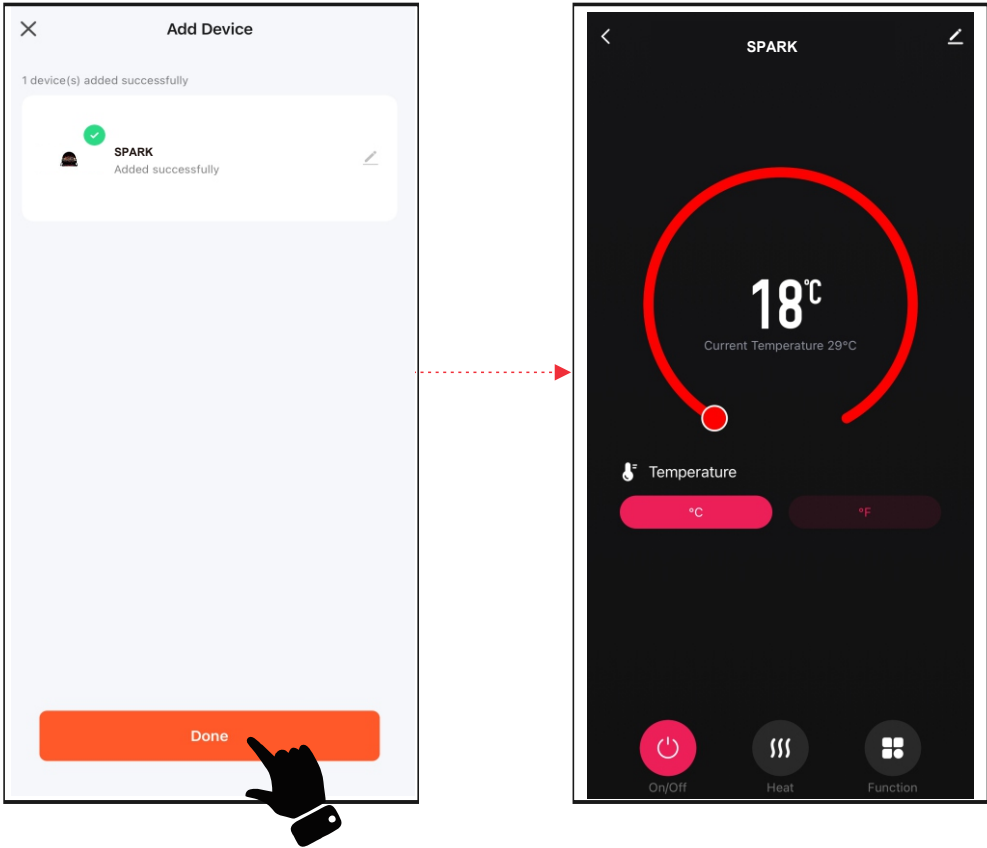


- Stlačte a podržte ⓘ na diaľkovom ovládači a z krbu budete počuť „pípnutie“.
- Stlačte **Add**, keď uvidíte zariadenie s názvom „SPARK“.
- Zadájte názov WIFI a heslo a potom stlačte tlačidlo „Next“ na spárovanie.

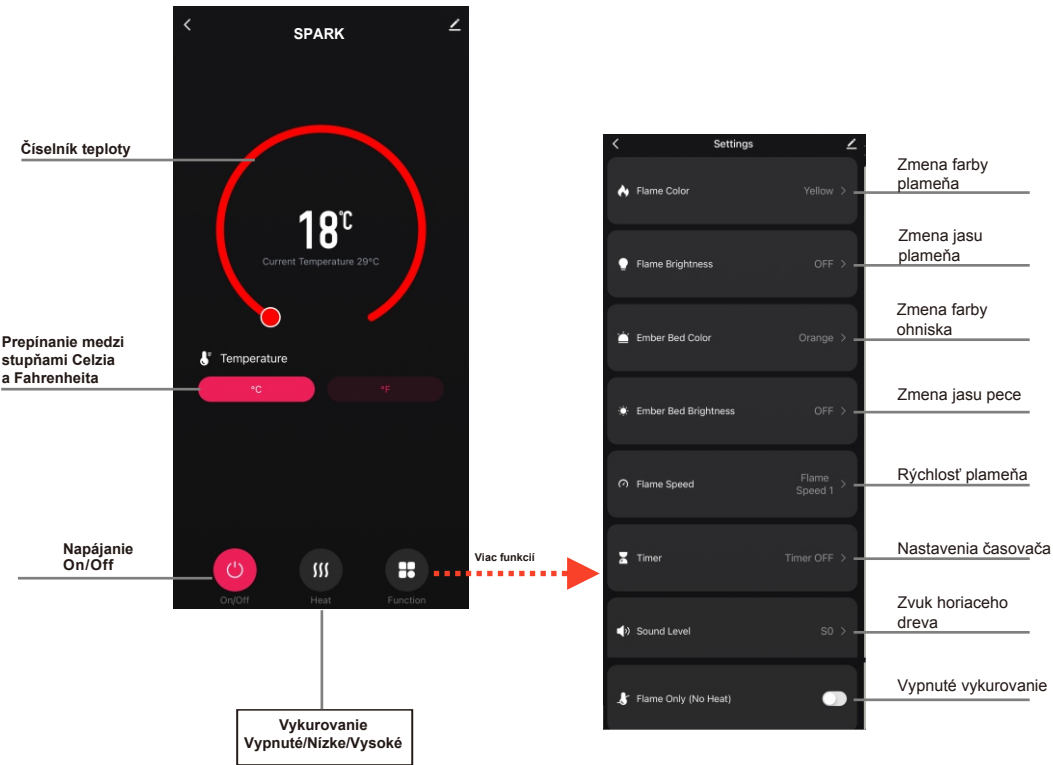


5.Dokončené

- Stlačením tlačidla Hotovo dokončíte.



Príručka k aplikácii



POZNÁMKA

Aplikácia môže naraz spárovať len jedno zariadenie.

ELEKTRISCHE OPEN HAARD

GEBRUIKERSHANDLEIDING



Model: **SPARK**



WAARSC HUWING

Lees en begrijp deze gehele gebruikershandleiding, inclusief **alle veiligheidsinformatie**, voordat u de **stekker** in het stopcontact steekt of dit product **gebruikt**. Als u dit niet doet, **kan dit leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig persoonlijk letsel**.



VOORZIC HTIGHEID

Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u dit product verkoopt of weggeeft, **zorg er dan voor dat deze handleiding bij dit product wordt geleverd**.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE!



WAARSCHUWING

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende:

- Lees alle instructies voordat u deze kachel gebruikt.
- Deze heater is heet tijdens gebruik. Raak het hete oppervlak niet aan om verbranding te voorkomen. Gebruik, indien aanwezig, handgrepen bij het verplaatsen van deze kachel. Houd brandbare materialen, zoals meubels, kussens, beddengoed, papieren, kleding en gordijnen ten minste 1 m van de voorkant van de kachel en houd ze uit de buurt van de zijkanten en achterkant. Dek de kachel niet af om oververhitting te voorkomen.
- Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer een kachel in de buurt van kinderen of zieken wordt gebruikt en wanneer de kachel in werking en onbeheerd wordt achtergelaten.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als de verwarming niet in gebruik is.
- Gebruik geen verwarmers met een beschadigd snoer of stekker of nadat de verwarmers defect is geraakt, op enigerlei wijze beschadigd is gevallen, breng de verwarmers terug naar een geautoriseerde servicefaciliteit voor onderzoek, elektrische of mechanische afstelling of reparatie.
- Alleen voor gebruik binnenshuis, niet buitenshuis gebruiken.
- Deze verwarming is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes en soortgelijke binnenlocaties. Plaats de verwarming nooit op een plaats waar deze in een badkuip of een andere watercontainer kan vallen.
- Leid het snoer niet onder vloerbedekking. Bedek het snoer niet met vloerkleden, lopers of soortgelijke bekledingen. Leg het snoer uit de buurt van het verkeersgebied en waar het niet kan omvallen.
- Om de verwarming los te koppelen, zet u de bedieningselementen uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Plaats geen vreemde voorwerpen in een ventilatie- of uitlaatopening en laat geen vreemde voorwerpen binnendringen, aangezien dit een elektrische schok of brand kan veroorzaken of de kachel kan beschadigen.
- Om een mogelijke brand te voorkomen, de luchtinlaten of -uitlaat op geen enkele manier blokkeren. Niet gebruiken op zachte oppervlakken, zoals een bed, waar veel openingen verstopt raken.
- Een kachel heeft hete en vonkende of vonkende onderdelen aan de binnenkant. Gebruik het niet op plaatsen waar benzine of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen.
- Gebruik deze kachel alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- GEVAAR-HOGE Temperaturen kunnen worden gegenereerd onder bepaalde abnormale omstandigheden. Bedek of blokkeer de voorkant van deze kachel niet gedeeltelijk of volledig.
- Vervanging van de lampen mag alleen worden gedaan als de verwarming is losgekoppeld van het voedingscircuit.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- LET OP: Om gevaar door onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de nutsvoorziening.

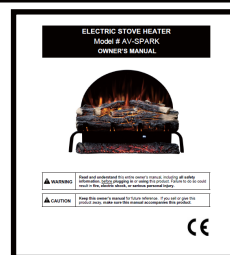
Onderdelen en Hardware



A – Haard (1)



B – Afstandsbediening (1)



C- Gebruiksaanwijzing (1)

Operatie



Lees en begrijp deze gehele gebruikershandleiding, inclusief **alle veiligheidsinformatie**, voordat u de **stekker** in het stopcontact steekt of dit product **gebruikt**. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand, ernstig letsel of de dood**.

Werkwijzen

Deze elektrische haard kan bediend worden met het **BEDIENINGSPANEEL**, dat zich op het rechterpaneel van de haard bevindt (zie onderstaande afbeelding), of met de **AFSTANDBEDIENING** op batterijen.

Lees voor gebruik de **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE** op pagina 2 en neem alle waarschuwingen in acht.



Touch-on bedieningspaneel



Afstandsbediening

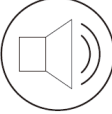
Bediening via aanraakbedieningspaneel

KNOP	FUNCTIE	ACTIE en INDICATIE
 POWER	AAN: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening in. Schakelt het vlameffect in. UIT: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening uit. Schakelt het vlameffect uit.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. De stroom wordt ingeschakeld. Alle functies ingeschakeld. 2. Druk nogmaals op. Vlameffect wordt uitgeschakeld. De stroom en alle functies worden uitgeschakeld.
 COLOR	COLOR-knop: Verandert het kleurvlameffect. OPMERKING: het kleureffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het kleurvlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Vlamkleureffect verandert. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. In totaal met 3 kleuren vlammen.
 TIMER	TIMER-knop: Regelt de timerinstellingen om de haard op het geselecteerde tijdstip uit te schakelen. Instellingen variëren van 0,5 uur tot 8 uur.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Timer is ingesteld op 0,5 uur. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Displayvenster toont instelling.
 HEATER	HEATER-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: De kachel werkt alleen als het vlameffect is ingeschakeld. Als het vlameffect is uitgeschakeld, gaat de kachel niet aan. OPMERKING: De verwarmingsknop kan worden vergrendeld of ontgrendeld door de verwarmingsknop 5 seconden ingedrukt te houden.	1. Druk eenmaal op. Indicator licht op. Ventilator blaast 10 seconden koele lucht. Lage verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 2. Druk nogmaals op. Indicator licht op. Hoge verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 3. Druk nogmaals op. Verwarmingen gaan uit. De ventilator blaast koele lucht en gaat vervolgens uit.

Afstandsbediening

KNOP	FUNCTIE	ACTIE en INDICATIE
 POWER	AAN: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening in. Schakelt het vlameffect in. UIT: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening uit. Schakelt het vlameffect uit.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. De stroom wordt ingeschakeld. Alle functies ingeschakeld. 2. Druk nogmaals op. Vlameffect wordt uitgeschakeld. De stroom en alle functies worden uitgeschakeld.
 TIMER	TIMER-knop: Regelt de timerinstellingen om de haard op het geselecteerde tijdstip uit te schakelen. Instellingen variëren van 0,5 uur tot 8 uur.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Timer is ingesteld op 0,5 uur. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Displayvenster toont instelling.
 FLAME	VLAM-knop: Maakt het vlameffect zwakker en helderder. OPMERKING: Het vlameffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het vlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Vlamhelderheidseffect verandert. 2. Druk nogmaals op. totdat de gewenste instelling is bereikt.

Afstandsbediening

 COLOR	COLOR-knop: Verandert het kleurvlameffect. OPMERKING: het kleureffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het kleurvlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.	1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Vlamkleureffect verandert. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. In totaal met 3 kleuren vlammen.																																															
 HEATER	HEATER-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: De kachel werkt alleen als het vlameffect is ingeschakeld. Als het vlameffect is uitgeschakeld, gaat de kachel niet aan. OPMERKING: De verwarmingsknop kan worden vergrendeld of ontgrendeld door de verwarmingsknop 5 seconden ingedrukt te houden.	1. Druk eenmaal op. Indicator licht op. Ventilator blaast 10 seconden koele lucht. Lage verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 2. Druk nogmaals op. Indicator licht op. Hoge verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 3. Druk nogmaals op. Verwarmingen gaan uit. De ventilator blaast koele lucht en gaat vervolgens uit.																																															
 SPEED	Vlamsnelheidsknop: Regelt de snelheid van de vlam. Er zijn 3 vlamsnelheidsinstellingen: 01 (langzaamste), 02 (gemiddeld), 03 (snelste).	1. Druk eenmaal op. De vlamsnelheid verandert. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Display toont de instelling. De standaardinstelling is 03 (hoogste snelheid)																																															
 CRACKLER	Knop voor het geluid van de vuurkraker: regelt het krakende geluid van de vlam. Er zijn 3 instellingen: LAAG, HOOG, UIT.	1. Eenmaal drukken. Vuurkrakend geluid verandert. 2. Druk nogmaals op totdat de gewenste instelling is bereikt.																																															
 TEMP	1. Eenmaal drukken: De indicator op het aanraakpaneel wordt actief. 2. Druk nogmaals op totdat de gewenste instelling is bereikt. Het digitale display toont instellingscirkels zoals hieronder. <table><tr><td>Waarde weergegeven</td><td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>NO</td></tr><tr><td rowspan="2">Temperatuur</td><td>C°</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>C°</td></tr><tr><td>F°</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td><td>F°</td></tr></table> OPMERKING: Houd de knop 5 seconden ingedrukt om te schakelen tussen °C en °F.		Waarde weergegeven	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO	Temperatuur	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°
Waarde weergegeven	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	NO																																		
Temperatuur	C°	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	C°																																		
	F°	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	F°																																		
 EMBER LIGHT	LED Ember-lichtknop: zorgt ervoor dat de kleur aan de onderkant verandert. OPMERKING: Het Ember-kleureffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld.	1. Druk eenmaal op. LED ember licht kleureffect verandert. 2. Druk nogmaals op totdat de gewenste instelling is bereikt. In totaal 10 kleuren voor EMBER.																																															

Afstandsbediening

 EMBER BED BRIGHTNESS	Helderheidsknop voor led-emberlicht: laat de led-emberverlichting op het onderste effect veranderen.	1. Druk eenmaal op. Het helderheidseffect van het LED-emberlicht verandert. 2. Druk nogmaals op totdat de gewenste instelling is bereikt.
--	---	---

MERK OP

Wanneer de kachel voor het eerst wordt ingeschakeld, kan er een lichte geur aanwezig zijn. Dit is normaal en zou niet meer moeten voorkomen, tenzij de kachel gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

MERK OP

Om de werking te verbeteren, richt u de afstandsbediening op de voorkant van de haard. **Druk NIET te snel op de knoppen.** Geef de eenheid de tijd om op elk commando te reageren.

Temperatuurbeperkende regeling

Deze kachel is uitgerust met een temperatuurbegrenzingsregeling. Mocht de kachel een onveilige temperatuur bereiken, dan schakelt de kachel automatisch UIT. Om te resetten:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Zet de AAN/UIT-schakelaar op het BEDIENINGSPANEEL op UIT. **Wacht 5 minuten.**
3. Inspecteer de haard om ervoor te zorgen dat er geen ventilatieopeningen zijn geblokkeerd of verstopt met stof of pluïsjes. Als dit het geval is, gebruikt u een stofzuiger om de ventilatieopeningen te reinigen.
4. Met de POWER-schakelaar in de UIT-stand, steek de stekker weer in het stopcontact.
5. Als het probleem zich blijft voordoen, laat u uw stopcontact en bedrading door een professional inspecteren.

Informatie over de batterij van de afstandsbediening

Afstandsbediening werkt op **twee AAA-batterijen. (Niet meegeleverd)**

Verzorging en onderhoud

Schoonmaak



Zet de kachel **ALTIJD UIT** en haal de stekker uit het stopcontact voordat u deze haard schoonmaakt, onderhoudt of verplaatst. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel**.



NOOIT onderdompelen in water of besproeien met water. Dit kan leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel**.

Metaal:

- Polijst met een zachte doek, licht bevochtigd met een product op basis van citrussolie.
- Gebruik **GEEN** koperpoets of huishoudelijke schoonmaakmiddelen, aangezien deze producten de metalen rand beschadigen.

Glas:

- Gebruik een glasreiniger van goede kwaliteit die op de doek of handdoek wordt gespoten. Droog grondig af met een papieren handdoek of een pluisvrije doek.
- Gebruik **NOOIT** schurende reinigingsmiddelen, vloeibare sprays of andere reinigingsmiddelen die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.

Ventilatieopeningen:

- Gebruik een stofzuiger of stofdoek om stof en vuil van de verwarming en de ventilatiezones te verwijderen.

Plastic:

- Veeg voorzichtig af met een licht vochtige doek en een milde oplossing van afwasmiddel en warm water.
- Gebruik **NOOIT** schurende reinigingsmiddelen, vloeibare sprays of andere reinigingsmiddelen die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.

Onderhoud



Gevaar voor elektrische schok! OPEN GEEN panelen! Geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin!



Zet de kachel **ALTIJD UIT** en haal de stekker uit het stopcontact voordat u deze haard schoonmaakt, onderhoudt of verplaatst. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel**.

Elektrische en bewegende delen:

- De ventilatormotoren zijn in de fabriek gesmeerd en hoeven niet te worden gesmeerd.
- Elektrische componenten zijn geïntegreerd in de haard en kunnen niet door de consument worden onderhouden.

Opslag:

- Bewaar de kachel op een schone, droge plaats wanneer deze niet in gebruik is.



WAARSCHUWING! GEEN ONDERHOUD aan de interne of elektrische onderdelen mag worden uitgevoerd door de consument. Voer zelf geen onderhoud aan het apparaat uit.



WEEE:

Betekenis van doorgekruiste vuilnisbak op wielen:

Gooi elektrische apparaten niet weg bij het ongesorteerde gemeentelijk afval, maar maak gebruik van aparte inzamelingspunten. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelingspunten. Als elektrische apparaten worden weggegooid op stortplaatsen of stortplaatsen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

Bij het vervangen van oude apparaten door nieuwe is de winkelier wettelijk verplicht om uw oude apparaat in ieder geval gratis terug te nemen voor verwijdering.

Instructies voor het koppelen van applicaties

1. Download de app

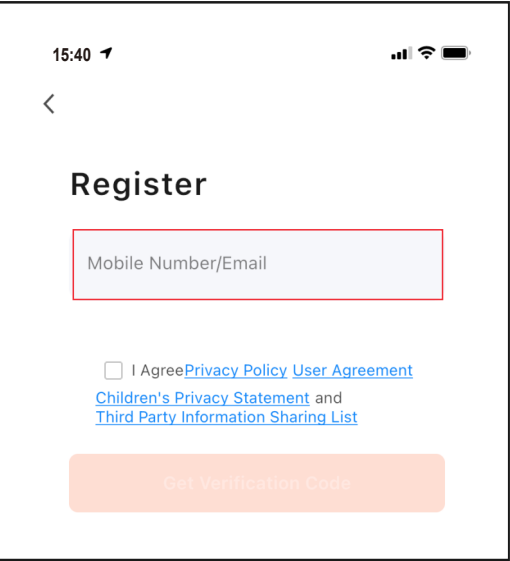
- Download "Tuya Smart" uit de app store.
- Scan de QR-code.
- Schakel "GPS" in op uw mobiele apparaat.

Opmerking: zorg ervoor dat uw mobiele telefoon is verbonden met het dichtstbijzijnde wifi-sigitaal.



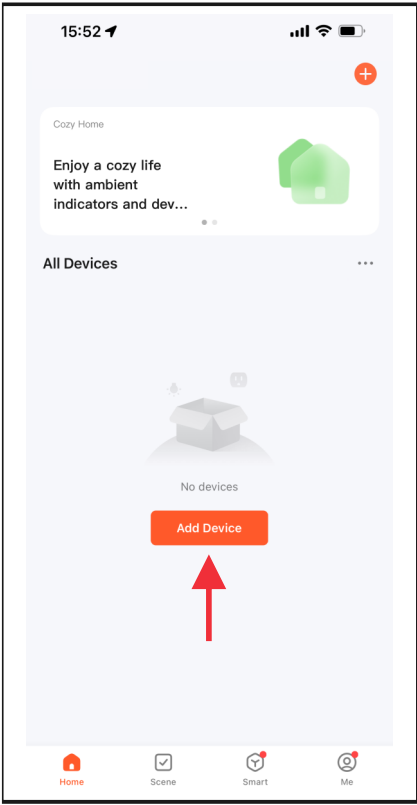
2.. Log in

- Meld u aan met uw e-mailadres of mobiele nummer als gebruikersnaam.
- Stel uw accountwachtwoord in.



3. Voeg toestel toe

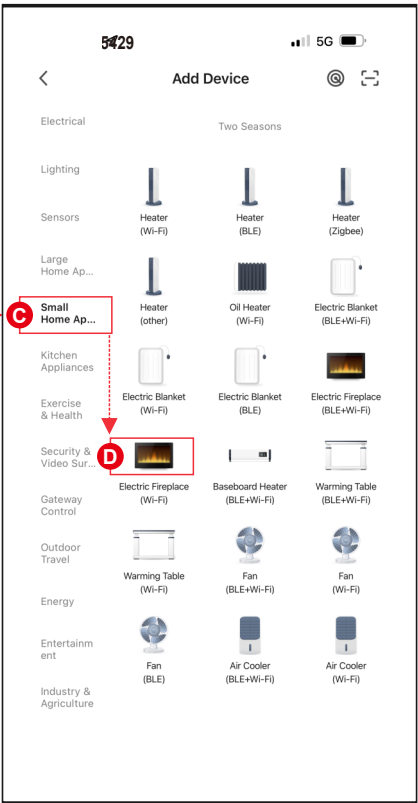
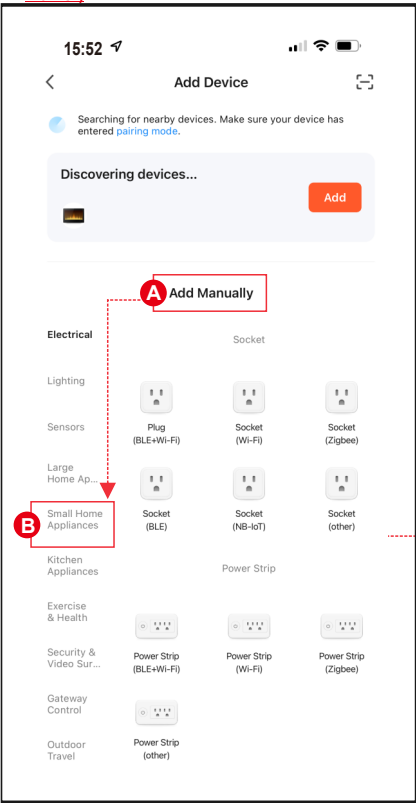
Nadat u een account hebt aangemaakt, logt u erop in en selecteert u de knop "Apparaat toevoegen".



3. Apparaat toevoegen - vervolg

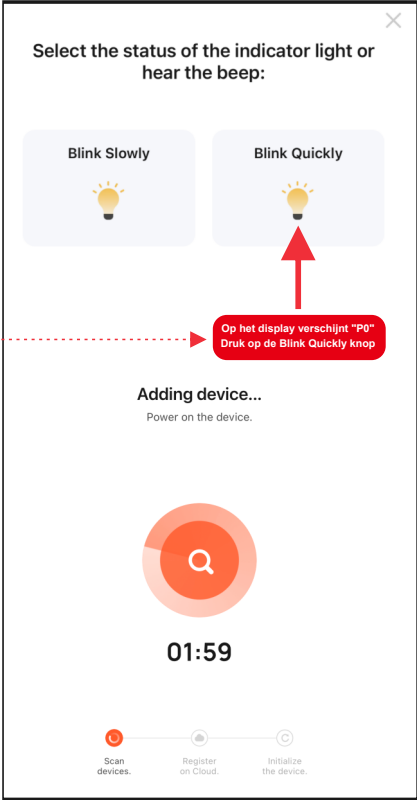
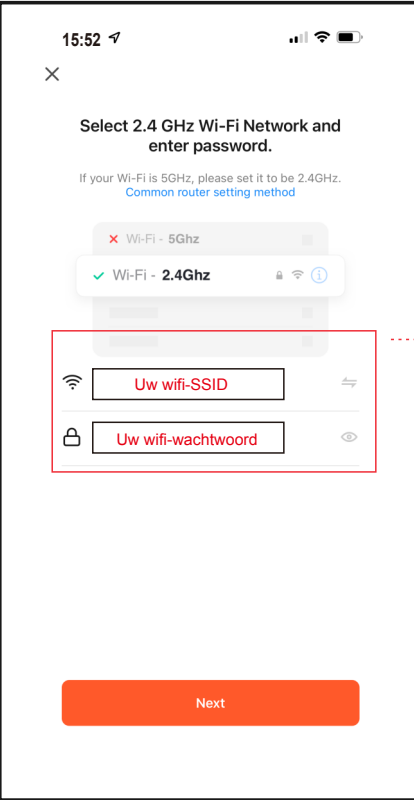
Er zijn drie manieren om een elektrische haard toe te voegen.

- Methode 1: Handmatig toevoegen in "P0"-modus. Volg stappen A, B, C, D hieronder.
- Methode 2: Handmatig toevoegen in "P1"-modus. Volg stappen A, B, C, D hieronder.
- Methode 3: toevoegen via Bluetooth. Schakel Bluetooth op uw mobiele telefoon in voordat u toevoegt. (De beste manier)



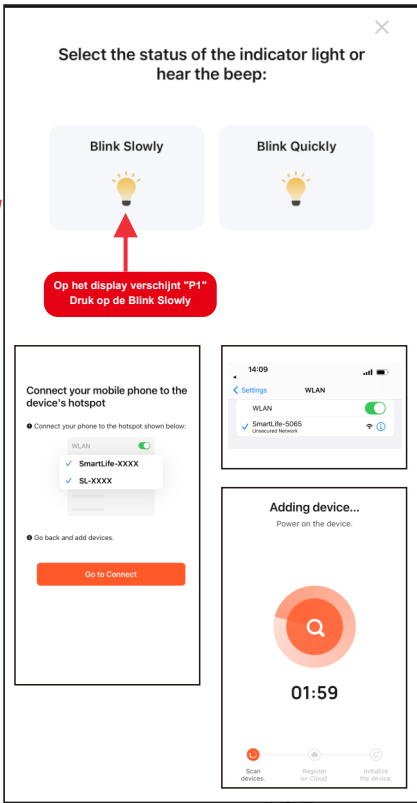
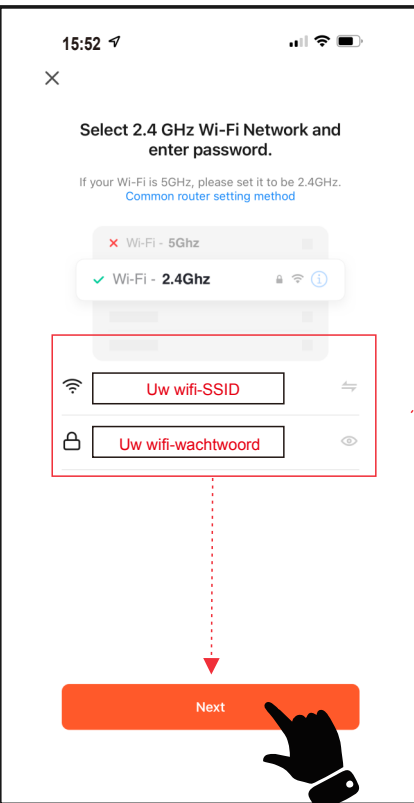
4. Aansluitmethode 1 - (P0)

- Houd  op de afstandsbediening ingedrukt en u hoort een "piep"-geluid van de open haard.
- Voer de wifi-naam en het wachtwoord in en druk vervolgens op "Next" om te koppelen.
- Druk op de **Blink Quickly** knop, het apparaat wordt toegevoegd.



4. Aansluitmethode 2 - (P1)

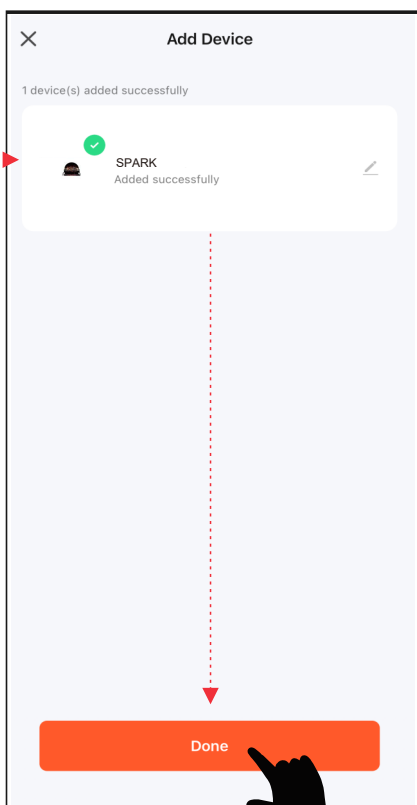
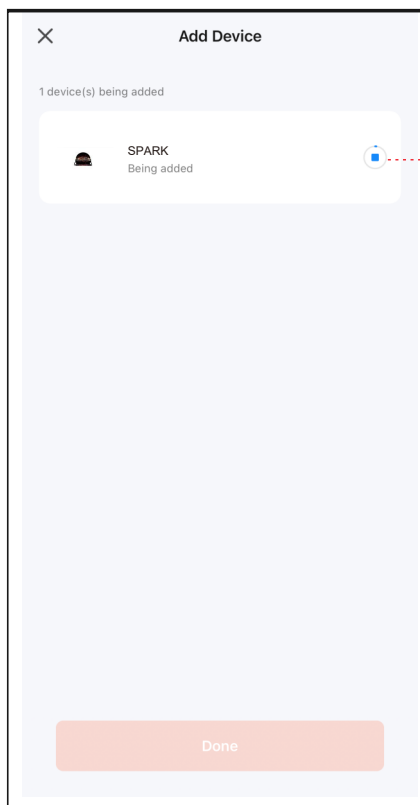
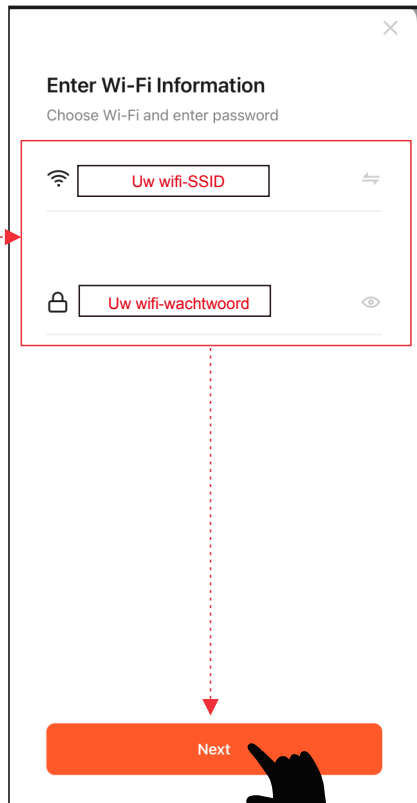
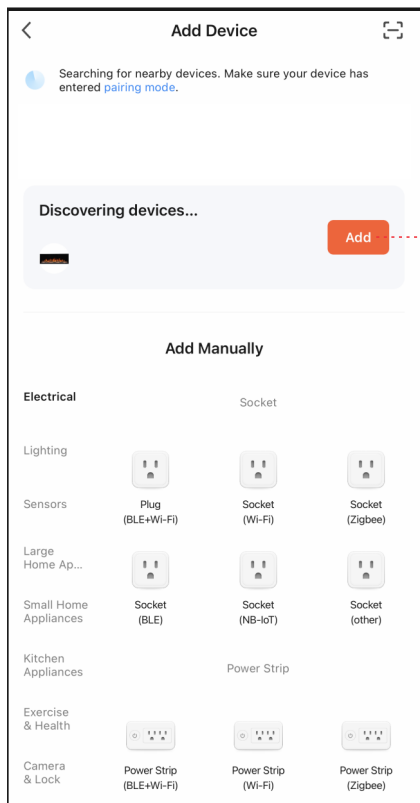
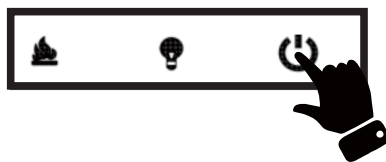
- Houd  op de afstandsbediening ingedrukt en u hoort een "piep"-geluid van de open haard.
- Voer de wifi-naam en het wachtwoord in en druk vervolgens op "Next" om te koppelen.
- Druk op de knop **Blink Slowly**. Ga vervolgens verder met het verbinden van uw mobiele telefoon met de hotspot van het apparaat.
- Selecteer de hotspot van uw apparaat (**SmartLife-xxxx**) en ga terug naar uw apparaat. Apparaat wordt toegevoegd.



4. Verbindingsmethode 3 - (Bluetooth)

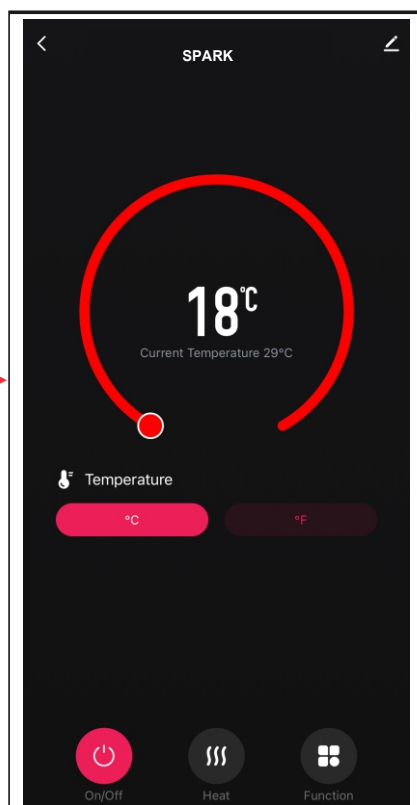
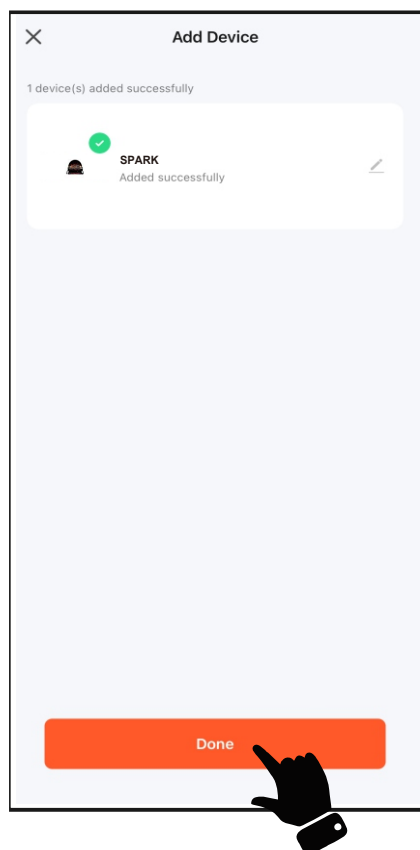


- Houd  op de afstandsbediening ingedrukt en u hoort een "piep"-geluid van de open haard.
- Druk op **Add** wanneer je een apparaat ziet met de naam "SPARK".
- Voer de wifi-naam en het wachtwoord in en druk vervolgens op "Next" om te koppelen.

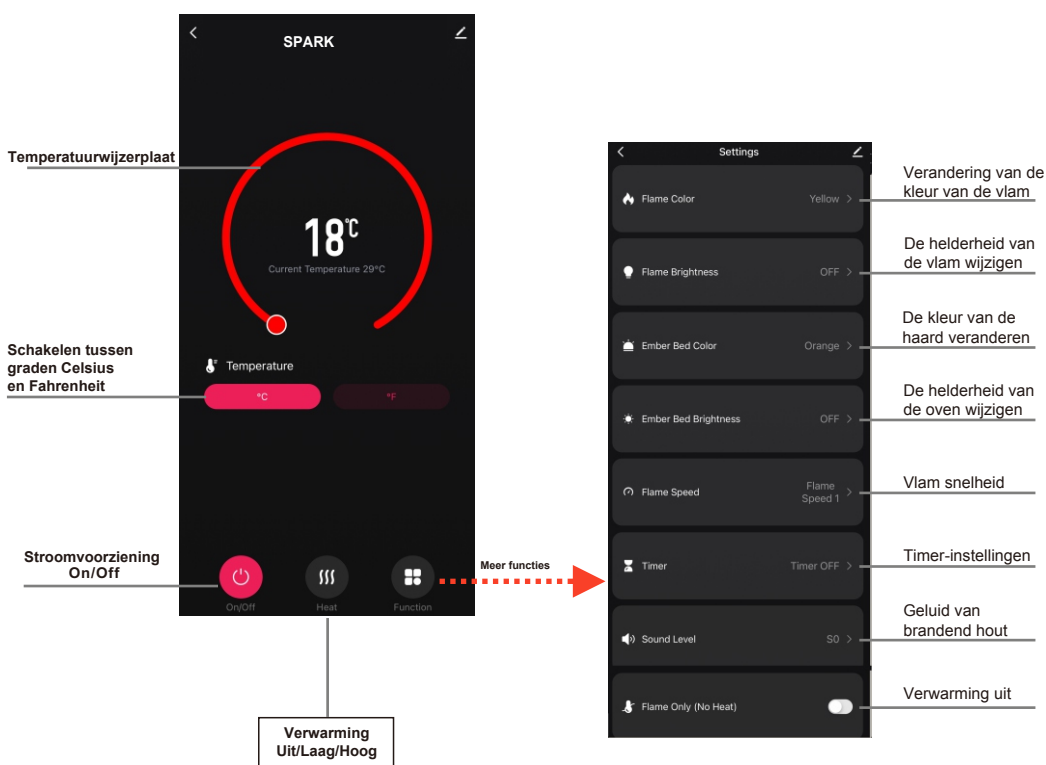


5.Voltooid

- Druk op Klaar om te voltooien.



Toepassingshandleiding



OPMERKING

Er kan maar één apparaat tegelijk gekoppeld worden door de app.